

ΧΑΜΟΣ ΜΕ ΤΙΣ ΑΓΟΝΕΣ

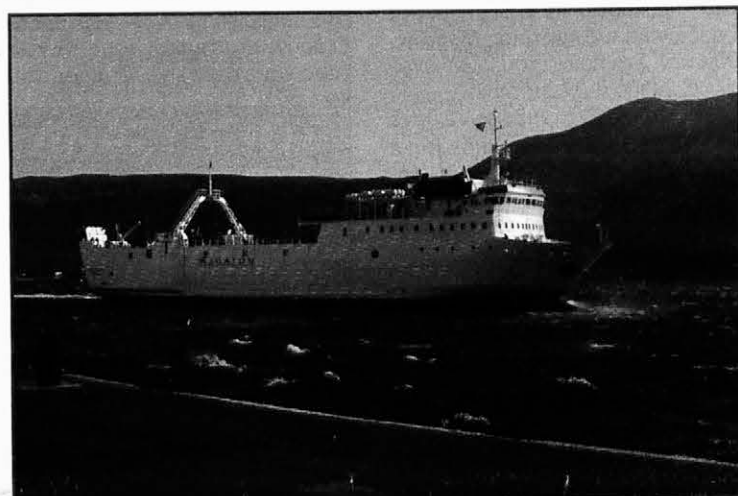
● Ενώ εκκρεμεί ακόμη (!) η επαναπροκήρυξη του διαγωνισμού, η προσφυγή της Ε.Ε.Α. στο ΣτΕ δημιουργεί φόβους αν θα υπάρχουν πλοία στις άγονες από 1ης Νοεμβρίου ● Ο υπουργός, πάντως καθησυχάζει

ΔΕΝ θυμόμαστε να υπάρχει χρόνος που να είχαν προκηρυχθεί εγκαίρως οι άγονες, να είχαν κατακυρωθεί και να έχουμε δρομολόγια από την αρχή της δρομολογιακής περιόδου. Όμως, αυτό που συμβαίνει φέτος, ξεπερνά τα όρια, αφού, εκτός από τα συνήθη του υπουργείου ξέσπασε αγριος πόλεμος με τις εταιρείες της ακτοπλοΐας που είχε ως αποτέλεσμα την προσφυγή στο Σ.Τ.Ε., και αν δεν έχουμε «μαγικές» λύσεις υπάρχει φόβος να μην έχουμε καν πλοίο την 1η Νοεμβρίου στις άγονες.

ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ, η Ε.Ε.Α. (Ενωσ. Εφοπλ. Ακτοπλοΐας) ζητούσε εδώ

και καιρό να αλλάξει ο τρόπος προκήρυξης των αγόνων, αφού ο διαγωνισμός ήταν «φωτογραφικός» και ευνο-

νον για τις άγονες του Αιγαίου, γεγονός που ξεχείλιζε το ποτήρι και οδήγησε την προσφυγή στο Σ.Τ.Ε. Βέβαια, εδώ και χρόνια, ήταν γνωστή η κατάσταση με τις φωτογραφικές διατάξεις παντού, (εδώ ζητούσαν πλοίο άνω των 100 μ. με καμπίνες για τη... Νεάπολη), όμως τα πράγματα αγρίεψαν, καθώς φέτος τα ποσά από 70 εκ. ευρώ θα φθάσουν τα 100 και σε τέτοι-



Το τοπικό F/B «Πορφυρούσα». Και αυτό πρέπει να λαμβάνει επιδότηση, όπως γίνεται και στα άλλα νησιά του Αιγαίου.

ούσε δύο εταιρείες (ΣΑΟΣ και G.A.). Το Υπουργείο, καίτοι έπρεπε να είχε επαναπροκηρύξει το διαγωνισμό για την τελευταία φάση από τον Ιούνιο καθυστερούσε, μέχρι που έκανε την προκήρυξη στις 17 Σεπτεμβρίου, μό-

ες εποχές κανείς δεν τα περιφρονεί. Το κακό είναι ότι, εκτός από την προσφυγή στο Σ.Τ.Ε. που ήδη έγινε, αναμένεται να υποβληθεί αίτηση ασφαλιστικών μέτρων για να μην ανοί-

στη σελ. 5

Η ΤΥΧΗ ΤΗΣ ANKY

Η ANKY, η εταιρεία που ιδρύθηκε για να διαχειρισθεί τα κοινοτικά κονδύλια, δεν φαίνεται να διανύει και την καλύτερη εποχή της, όπως προκύπτει από επιστολή που απέστειλε ο Δ/της της κ. Ζωγράφος προς το Δήμο. Καίτοι δεν έχουμε υπ' όψιν μας το ακριβές περιεχόμενο της επιστολής, όπως προκύπτει από τη συζήτηση που έγινε στο τελευταίο Δ.Σ., φαίνεται να επισείεται ο κίνδυνος να κλείσει η εταιρεία, την οποία ο Δ/της ζητούσε να ενισχυθεί οικονομικά, για να συνεχίσει να προσφέρει τις υπηρεσίες της.

Όπως προκύπτει από την τοποθέτηση στο θέμα του Δημάρχου κ.

Θ. Κουκούλη και του Δ/τος Συμβούλου κ. Ν. Μεγαλοκονόμου, η πρόθεση του Δήμου δεν είναι να κλείσει η εταιρεία, αλλά να βρεθεί τρόπος να συνεχίσει να διαχειρίζεται κοινοτικά προγράμματα, κάτι που είναι δυσχερές, βέβαια, καθώς θα απαιτείται, πλέον, να λάβει πιστοποίηση για το σκοπό αυτό, καθώς αλλάζει ριζικά ο τρόπος διαχείρισης των κονδυλίων του Δ' ΚΠΣ, το οποίο ονομάζεται, πλέον, ΕΣΠΑ. Από την όλη συζήτηση, αλλά και από φυλλάδιο που κυκλοφόρησε η ANKY παρουσιάζοντας το μέχρι στιγμής έργο της (διαχειρίστηκε

στη σελ. 17

Πού κόλλησε η ολοκλήρωση του έργου της παράκαμψης Ποταμού και των διευθετήσεων

Είχαμε γράψει για την παράκαμψη Ποταμού και πριν και αφότου δόθηκε στην κυκλοφορία. Εκτός, όμως, από την παράκαμψη αυτήν καθ' εαυτήν, που ως έργο ήταν αναγκαία, υπήρχε και το έργο της διευθέτησης των στρωφών προς Αγ. Πελαγία με το κόψιμό τους και τη δημιουργία μιας ευθείας, που έκοβε το βουνό στη μέση κάνοντας μια μεγάλη «διώρυγα». Παρ' όλο που τα σύγχρονα ο-

δικά έργα περιλαμβάνουν τέτοιες διευθετήσεις, το ερώτημα που τίθεται είναι αν το κόστος είναι αντίστοιχο της ωφέλειας, αφού μια ενδεχόμενη διαπλάτυνση του δρόμου ίσως να ήταν αρκετή και σίγουρα φθηνότερη.

Τώρα το έργο έχει σταματήσει εδώ και καιρό και το ερώτημα είναι, γιατί; Η απάντηση είναι οικονομικής φύσεως, καθώς υπάρχει υπέρβαση ύ-

στη σελ. 5

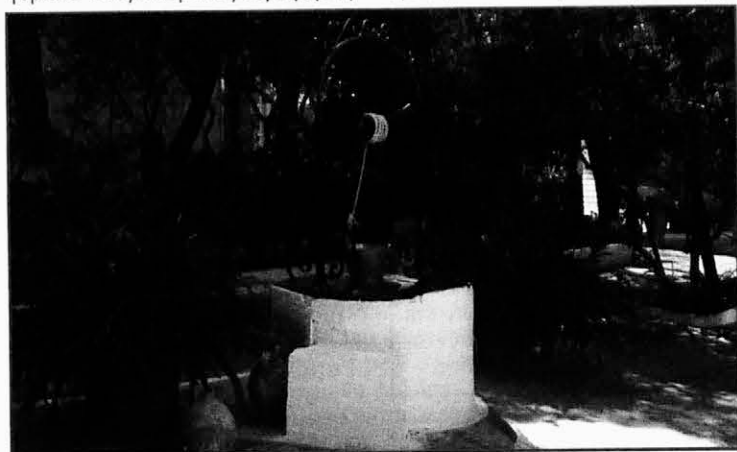
ΝΕΡΟ

Χρειαζόμαστε και τις στέρνες

Το θέμα του νερού δεν μας απασχόλησε φέτος, καθώς ο καλός Θεός έστειλε άφθονες όψιμες βροχές που γέμισαν τους υπόγειους υδροφόρους

έχουμε νερό.

Φέτος ο Δήμος διένειμε ένα σωστό φυλλάδιο μαζί με τους λογαριασμούς, αλλά οι περισσότεροι θεώρη-



Η στέρνα στη Μονή Μυρτιδίων με τα σταμνιά δίπλα, όπως ήταν, όπως κατασκευάστηκε το 19ο αι.

κι έτσι δεν χρειάστηκε να γίνει ο Δήμος «κακός» και να λάβει μέτρα περιστολής της σπατάλης. Παρά ταύτα, το πρόβλημα δεν έπαψε να υπάρχει και το πολύτιμο υγρό στοιχείο δεν πρέπει να σπαταλάται, καθώς οι γεωτρήσεις τροφοδοτούνται από τη βροχή και δεν γίνονται «μαγικά» για να

σαν ότι δεν τους αφορά και το έριξαν στα σκουπίδια! Και είπαμε. Ετυχε φέτος να βρέξει ο Μάρτιος κι ο Απρίλιος κι εσώθη το νησί (έφθασε το ύψος βροχής σύμφωνα με ιδιωτ. Μέτρηση τα 780 χιλ.).

Τι γίνεται, όμως, στο μέλλον; Τη

στη σελ. 17

Μύρισε φθινόπωρο

Για πολλά χρόνια το νησί μας, όπως και όλη η Ελλάδα, με τις κλιματικές αλλαγές, περνάει από το καλοκαίρι στο χειμώνα, ουσιαστικά

χωρίς να μεσολαβήσει το φθινόπωρο. Δηλαδή αυτό το φθινόπωρο που ζήσαμε οι παλαιότεροι στα

στη σελ. 10

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ
ΤΟΥ
ΔΗΜΑΡΧΟΥ
ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ
Σελ. 11

ΜΕΡΙΚΕΣ
ΙΔΕΕΣ
ΓΙΑ
ΤΑ ΜΥΡΤΙΔΙΑ
Σελ. 7

ΟΙ
ΣΚΟΥΠΙΔΟΤΟΠΟΙ
ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΕΣ
ΜΑΣ ΕΥΘΥΝΕΣ
Σελ. 16

Τώρα στα Κύθηρα

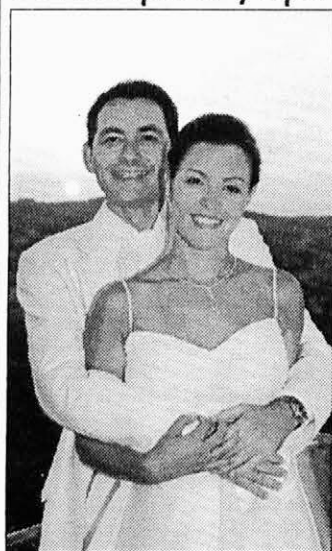
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

- Είδη υγιεινής, μπανιέρες
- Πλακάκια μπάνιου
- Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
- Παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
- Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης
- Κόττο
- Μπαταρίες
- Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
- Αεραούρα μπάνιου
- Επιπλά μπάνιου
- Επιπλά μπάνιου παραδοσιακά
- Υδραυλικά
- Σώματα καλοριφέρ
- Λέβητες - καυστήρες
- Κυκλοφορητές
- Χαλκοσωλήνες
- Μονοσωλήνιο
- Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
- Ηλιακά
- Μπόιλερ

27360 33367

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ εμπόρευμα

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ



Στις 30 Αυγούστου έγιναν στη Μυρτιδιώτισσα του Κάστρου οι γάμοι του γιατρού Ευάγγελου Μεσσάρη με τη Μαρίαννα, κόρη των Σταύρου και Έλλης Γιαννιώτη, από το Κάτω Λειβάδι.

Μετά το γάμο ακολούθησε ολονύκτιο γλέντι στο σπίτι της νύφης και χορός στο ειδικά διαμορφωμένο αλώνι του παππού.

Οι ευχές μας στο ζευγάρι για μια ευτυχισμένη ζωή και στους γονείς να γίνουν σύντομα παππούδες και γιαγιάδες.

Νέοι επιστήμονες

Ο ιατρός Γεώργιος Παπαχαράλαμπος, πτυχιούχος της Ιατρικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, τέκνο του Ξενοφώντος Παπαχαράλαμπος και της Μαρίας Παπαχαράλαμπος, το γένος Γεωργίου Μαρσέλου, κατόπιν επιτυχών εξετάσεων έλαβε τον τίτλο ιατρικής ειδικότητας Ωτορινολαρυγγολογίας, όπως και αναγορεύθηκε Διδάκτωρ της Ιατρικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών με τον βαθμό ΑΡΙΣΤΑ.

Ήδη υπηρετεί ως Επιμελητής Β' εις την ΩΡΛ Κλινική του Γ.Ν.Α. «Η Ελπίς».

Τον συγχαίρουμε θερμώς και ευχόμεθα ο πανάγαθος Θεός να του χαρίσει υγεία και ευλογία διά καλήν σταδιοδρομίαν εις το υψηλόν λειτούργημα του ιατρού.

Γεννήσεις

● Στις 23 Αυγούστου γέννησε αγοράκι στην Αθήνα η Έφη Πρινέα, σύζ. Γεωργ. Πανσέ. Να τους ζήσει.

Βαπτίσεις

● Στις 7 Σεπτεμβρίου βάπτισαν την κόρη τους στα Μυρτιά και τον ονόμασαν Νίκη οι, Κοσμάς Νικ. Μαζαράκης και η σύζυγός του Μεί. Μετά το μυστήριο ακολούθησε δεξίωση στο ξενοδοχείο Porto Delfino.

● Στις 30 Ιουλίου βάπτισαν στη Μυρτιδιώτισσα το γιό τους και τον ονόμασαν Δαυίδ οι, Ανγκους Θάιν Άνταμσον και Σταμ. Ταμδάκη. Ανάδοχοι η Ιω. Ταμδάκη.

● Στις 22 Αυγούστου βάπτισαν στην Ιλαριώτισσα Ποταμού την κόρη τους και την ονόμασαν Αλεξάνδρα-Μαρίνα, οι Σέργιος Ερμούλ και η Ματίνα Πέντε. Ανάδοχοι οι, Ακριβή Στελλίου και Ουρανία Δημοπούλου.

● Στις 23 Αυγούστου βάπτισαν το γιό τους στην Αγ. Μόνη και τον ονόμασαν Σωτήριο οι, Θεόδ. Τογαντζής και η Λαμπρινή Φριλίγκου. Ανάδοχοι ο Δημ. Γιαννόπουλος.

● Στις 23 Αυγούστου βάπτισαν στη Μυρτιδιώτισσα το γιό τους και τον ονόμασαν Εμμανουήλ οι, Ιω. Φατσέας και Σοφ. Πετροχείλου. Ανάδοχοι η Μαρ. Ρούβαλη.

Να τους ζήσουν.

Γάμοι

● Στις 13 Αυγούστου παντρεύτηκαν στο Δημαρχείο Κυθήρων ο Γεώργιος Μαρτακίδης με την Αθανασία Κασιμάτη. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Στις 6 Σεπτεμβρίου παντρεύτηκαν στην Αγία Πελαγία ο Αλέξ. Θ. Λαμπουσης με την Σταματίνα Ιω. Κορνηνού. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Στις 20 Σεπτεμβρίου πα-

ντρεύτηκαν στην Αγία Ελέσσα ο Γρηγόριος Ν. Νικολάου με την Κορίνα Π. Ζεβού. Μετά το γάμο, ακολούθησε γαμήλιο γεύμα και γλέντι στο κέντρο Camelot. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Θάνατοι

● Στις 12 Σεπτεμβρίου πέθανε στην Καρβουνάδα σε ηλικία 90 ετών η Αργυρώ Τζήκα. Στη κόρη της Αικατερίνη, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 5 Σεπτεμβρίου πέθανε σε ηλικία 90 ετών και κηδεύτηκε στο Στραπόδι ο Ανδρέας Καλλιέργης (Αντριάνης). Στη σύζυγό του Άννα και τα παιδιά του, Μαίρη, Παναγιώτη και Μιχάλη, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 16 Σεπτεμβρίου πέθανε σε ηλικία 90 ετών ο Παναγιώτης Μ. Κανέλης από τον Καραβά, όπου και κηδεύτηκε. Στη σύζυγό του Ιωάννα και τους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 16 Σεπτεμβρίου πέθανε σε ηλικία 89 ετών και κηδεύτηκε στο Δρυμώνα ο Βασίλειος Α. Κασιμάτης (Βάσιλας). Στη σύζυγό του Μαρία και την κόρη του Ευφροσύνη, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 13 Σεπτεμβρίου πέθανε στο Γηροκομείο και κηδεύτηκε στα Γουδιανά ο Δημήτριος Μόρφης, 90 ετών. Στα παιδιά του, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 22 Σεπτεμβρίου πέθανε σε ηλικία 88 ετών και κηδεύτηκε στη Χώρα η Κούλα χήρα Εμμ. Χάρου (Πονηρού). Στα παιδιά της, Τζένη, και Αντωνία, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Σε ηλικία 85 ετών πέθανε στον Πειραιά και κηδεύτηκε από τη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου η Εριέτα Αλεβιζάκη. Στους οικείους της θερμά συλλυπητήρια. (Ι. Γλυτσός)

Πένθη

Αικατερίνη Ι. Γλυτσού

Στις 30 Σεπτεμβρίου απεβίωσε στα Αντικύθηρα η Αικατερίνη Γλυτσού ετών 85.

Εψάλη και ετάφη στον Ιερό Ναό Αγίου Μύρωνος Αντικυθήρων, όπου ήτο και η επιθυμία της. Παρεβρέθηκαν όλοι οι κάτοικοι του νησιού και οι παραθεριστές που ευρίσκοντο. Εκεί, ενώ με επικήδειο λόγο την αποχαιρέτησε η κα Μαρία Πλουμίδη. Ήταν καλή χριστιανή, καλή σύζυγος, καλή μητέρα, και αγαπητή σ' όλο το νησί. Καταδεχτική, φιλόξενη και το σπίτι της μαζί με τον σύζυγό της Ιωσήφ ήταν πάν-

τα ανοικτό για όλους ιδιαίτερως για τους ξένους, και τους ιερείς που μετέβαιναν στο νησί από τα Κύθηρα όταν δεν υπήρχε μόνιμος ιερέας.

Δεύτερο σπίτι θεωρούσαν τον Ιερό Ναό του Αγίου Μύρωνος όπου υπηρετούσε αφιλοκερδώς μαζί τον σύζυγό της άνω των 50 ετών με ζήλο και αφοσίωση, και ιδιαίτερα κατά την διάρκεια του Παναγιουριού 17 Αυγούστου.

Ο θάνατός της άφησε ένα μεγάλο κενό στην οικογένειά της.

Θα υπάρχει όμως παντοτινά μέσα στις καρδιές μας.

Επικήδειος λόγος από Μαρία Πλουμίδη

Η Αικατερίνη Ιωσήφ Γλυτσού έζησε το μεγαλείο της ζωής που απλά ολοκληρώθηκε. Μια ζωή γεμάτη καλοσύνη, αγάπη, προσφορά, εντιμότητα. Χαρίσματα που μετέδωσε και στη θαυμάσια οικογένεια που απέκτησε με τον αείμνηστο σύζυγό της Ιωσήφ.

Πλούσιος ο απολογισμός της ζωής της. Δύσκολα χρόνια, πολλές μόχθος για να αναθρέψει τα παιδιά της μαζί με τον σύζυγό της. Στερήθηκε εκείνη για να ζήσουν τα παιδιά της καλύτερα. Και πραγματικά ευτύχησε να δει παιδιά, εγγόνια και δισέγγονα με προσφορά στο κοινωνικό σύνολο, να προσδεύουν, να τιμούν τους γονείς τους, να έχουν την εκτίμηση του κόσμου.

Αυτό ήταν η ανταμοιβή της και η περηφάνειά της. Στα παιδιά της, στον Γιάννη, στην Ελένη, στην Αθηνά και στην Διονυσία αντί για λόγια παρηγοριάς έχω να πω λόγια ευγνωμοσύνης και ευχαριστίας για την αποστολή ζωής της μητέρας τους. Και η αποστολή της ήταν να διακονεί μαζί με το σύζυγό της Ιωσήφ το ιερό προσκύνημα του Αγίου Μύρωνος, να προσφέρει αγάπη και φιλοξενία σε ιερείς και προσκυνητές, να προσφέρει βοήθεια κατά την προετοιμασία του εορτασμού της μνήμης του Αγίου Μύρωνος.

Ο κύκλος της ζωής της επί της γης έκλεισε. Όμως στον «τόπο αναπαύσεως» που η αγάπη του Θεού ετοίμασε για εκείνη, θα βρεί μια θέση.

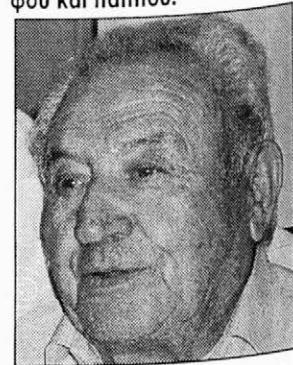
Στα παιδιά της, στα εγγόνια της και στα δισέγγονά της, καθώς και στ' αδελφία της και στις οικογένειές τους, ο Θεός να χαρίζει υγεία και πολλά χρόνια.

Η αγάπη μας για εκείνη θα την κρατάει πάντα ζωντανή μέσα μας.

Ο Θεός να σε αναπαύσει αγαπημένη θεία Κατίνα

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε από καρδιάς γνωστούς, φίλους, συγγενείς και όλους όσους, με τον δικό τους ξεχωριστό τρόπο, μάς έδειξαν την αγάπη και συμπαράστασή τους στο βαρύ μας πένθος για τον ξαφνικό χαμό του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, αδελφού και παππού.



ΝΙΚΟΛΑΟΥ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ιδιαίτερα θέλουμε να ευχαριστήσουμε τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Κυθήρων και τους Ιερείς που παρευρέθηκαν αυθόρμητα στην τελετή, καθώς την Έπαρχο και τον Δήμαρχο Κυθήρων.

Το μνημόσυνο θα τελεστεί στον Ιερό Ναό Αγίου Γεωργίου Καρβουνάδων την Κυριακή 12 Οκτωβρίου μετά την Θεία Λειτουργία.

Η οικογένεια

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν καθ' οιονδήποτε τρόπο στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια της προσφιούς και πολυαγαπημένης μας μητέρας, γιαγιάς και προγιαγιάς ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΕΜΜ. ΧΑΡΟΥ

Ευχαριστούμε θερμά Ιδιαίτερες ευχαριστίες οφείλουμε στο Δ/ντή της Καρδιολογικής Κλινικής του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων κ. Γαβρ. Ψαρρά, καθώς και σε όλο το ιατρικό, νοσηλευτικό και διοικητικό προσωπικό του Νοσοκομείου για τη βοήθεια που προσέφεραν.

Το 40νήμερο μνημόσυνο θα γίνει στις 2 Νοεμβρίου, 9.30 π.μ. στο Ναό Εσταυρωμένου Χώρας.

Τα παιδιά: Αντωνία-Τζένη Τα εγγόνια, τα δισέγγονα

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΝΩΝ, Τηλ./FAX 27360-33590

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΝΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΝΩΝ: 27360 - 31368

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ και ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137
ΚΙΝ. 6944 333742

Μαιευτήριο «ΙΑΣ», ΤΗΛ.: 210-6184000

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4

ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 210-86 11 509

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&

ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 210-93 31 262

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394

ΧΩΡΑ ΚΥΘΝΑ

ΤΗΛ.: 27360 - 31532

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 210-95 67 477

ΠΡΙΝΕΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΑΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Ο Δήμος δεν απεμπολεί ιδιοκτησιακά του δικαιώματα», δηλώνει ο Δήμαρχος

«Σε σχέση με το κύριο άρθρο των «Κ» στην 3η σελ. του περασμένου φύλλου ο Δήμαρχος κ. Θ. Κουκούλης, μας δήλωσε ότι «ο Δήμος δεν πρόκειται να απεμπολίσει κανένα ιδιοκτησιακό του δικαίωμα που πηγάζει από την περιουσία που διαχειρίζεται η Επιτροπή Εγγωρίου Περιουσίας».

Η δήλωση αυτή του κ. Δημάρχου έγινε κατά τη συζήτηση μας πάνω στο θέμα πριν τη δημοσίευση του σχετικού άρθρου, αλλά δεν περιελήφθη σ' αυτό από δική μας υπαιτιότητα. Εκείνο που επισημαίνουμε, εκτός από το αυτονόητο ότι η δήλωση είναι θετική, είναι ότι πρέπει να επαληθευθεί και στην πράξη, κυρίως με την ανεύρεση καλύτερων διδύλων επικοινωνίας με την Εγγωρία, η οποία, ασφαλώς, πρέπει να είναι αμφοδρόμος. Χωρίς στενή συνεργασία των δύο αυτών αρχών, οποιαδήποτε δήλωση του ενός ή ενέργεια του άλλου θα παραμένει αλυσιτελής και υπάρχει φόβος ν' ανοίξουν «παράξενες» ορέξεις που τώρα είναι περιορισμένες και ελάχιστες αφορούν σκόπιμες πράξεις ή παραλείψεις.

Δημοτικά έργα

Από το Δ.Τ. του Δήμου του περασμένου Ιουλίου, το οποίο είχε φθάσει με καθυστέρηση και δεν δημοσιεύθηκε, σταχυολογούμε όσα αφορούν δημοτικά έργα και τα δημοσιεύουμε στη συνέχεια:

* Ολοκληρώθηκε η ασφαλή στρωση των δρόμων προς: Παναγία Δέσποινα Καραβά, Αλιευτικό Καταφύγιο Αγ. Πατρικίας, Αρωνιάδικων - Πισινάδων και οδού προς Μπαμπακαράδικα. Ακόμη ολοκληρώθηκε η επέκταση ύδρευσης προς Λεοντακιάνικα Φρατίου.

* Η Δημοτική Επιτροπή ανέθεσε την εκτέλεση του έργου βελτίωσης της οδού προς Άγιο Προκόπιο και καθόρισε τους όρους δημοπράτησης των εξής έργων: Επέκταση και επισκευή δικτύων ύδρευσης τοπικών διαμερισμάτων. Αντικατάσταση καταθλιπτικού αγωγού Γωνίας Γεωργιά. Συντήρηση οδών Μυλοποτάμου. Ασφαλτοστρωση οδού προς Καλαδί. Αντικατάσταση δικτύου ύδρευσης Λειβαδίου. Συντήρηση και επισκευή Γραφείου τοπικού διαμ. Κοντολιανικών. Διαμόρφωση - αναβάθμιση κεντρ. Οδού Λειβαδίου.

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Υπευθυνότητα
από έμπειρο τεχνικό

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ
ΕΥΘΥΜΙΟΥ**

Τηλ.: 210 6994158, 6944 732619

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΠΛΟΙΩΝ

Το τοπικό F/B «Πορφυρούσα» τροποποίησε από 18 Σεπτεμβρίου τα δρομολόγια του ως εξής:

Κάθε Δευτέρα - Τρίτη - Τετάρτη - Πέμπτη και Σάββατο: Νεάπολη - Κύθηρα: 09.00, Κύθηρα - Νεάπολη: 15.00.

Παρασκευή: Νεάπολη - Κύθηρα: 14.00, Κύθηρα - Νεάπολη: 17.00.

Κυριακή: Νεάπολη - Κύθηρα: 10.00, Κύθηρα - Νεάπολη: 15.00.

Το F/B «Εξήρες Πήγασος» θα πραγματοποιεί μέχρις 26/10/2008, οπότε λήγει η ναύλωσή του, τα εξής δρομολόγια:

Δευτέρα: Πειραιάς - Κύθηρα: 22.00.

Τρίτη: Κύθηρα - Νεάπολη: 10.30 και 14.00, Νεάπολη - Κύθηρα: 12.00 και 17.00.

Τετάρτη: Κύθηρα - Γύθειο: 09.00, Γύθειο - Κύθηρα: 13.00, Κύθηρα - Αντικύθηρα - Καστέλι: 16.30.

Πέμπτη: Καστέλι - Αντικύθηρα - Κύθηρα: 08.00, Κύθηρα - Γύθειο: 13.00, Γύθειο - Κύθηρα: 17.00, Κύθηρα - Πειραιάς: 22.00.

Παρασκευή: Πειραιάς - Κύθηρα: 22.00.

Σάββατο: Κύθηρα - Νεάπολη: 09.00 και 13.00, Νεάπολη - Κύθηρα: 11.00 και 15.00.

Κυριακή: Κύθηρα - Νεάπολη: 13.00, Νεάπολη - Κύθηρα: 15.00, Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κύθηρα: 16.30, Κύθηρα - Πειραιάς: 22.00.

* Μέχρι την έκδοσή μας δεν είχαν την τυπική έγκριση του Υπουργείου που αναμενόταν την πρώτη εβδομάδα Οκτωβρίου.

Ανακοίνωση ΑΝΕΝ

Η εταιρεία μας προκειμένου να εξυπηρετήσει κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο τους κατοίκους των νησιών Κυθήρων, Αντικυθήρων, και των περιοχών του Γυθείου-Νεάπολεως και Κισάμου, παράτεινε το συμφωνητικό ναύλωσης με τους ιδίους όρους και συμφωνίες που ισχύσαν κατά την αρχική ναύλωση, για το Ε/Γ Ο/Γ ΕΞΠΡΕΣΣ ΠΗΓΑΣΟΣ της HELLENIC SEA WAYS το οποίο θα αντικαταστήσει το πλοίο μας Ε/Γ Ο/Γ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ έως και την 26η Οκτωβρίου 2008.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ στην Αγία Πελαγία 2 οικοπέδα 210 τ.μ. το καθένα, εντός οικισμού, 50 μ. από τη θάλασσα (α' ζώνη, με δόμηση 280 τ.μ. το καθένα). Πληροφορίες 27360 34135, 6937446040.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ οικόπεδο 1056 τμ επί της λεωφ. Ποταμού - Χώρας, έναντι Αγ. Χαραλάμπους Ποταμού, άρτιο οικοδομήσιμο, εντός οικισμού. Τηλ. 6977368677.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995
Fax Κυθήρων: 27360-33831
Τηλ. Αθήνας: 210-9924116, 210-9643328

Έξω από τα δόντια

Παλιές διαδρομές, σύγχρονοι δρόμοι

ΓΙΑ την κατάσταση στους δρόμους του νησιού γράφουμε τακτικά, όπως και για την αυξανόμενη κίνηση των αυτοκινήτων σ' αυτούς και τους κινδύνους που ακολουθούν. Εκείνο που έχουμε παραμελήσει, όμως, είναι για την κίνηση των πεζών, τόσο μέσα στα χωριά, όσο και στους δρόμους. Είναι γεγονός ότι οι πλείστοι είναι πλέον επωχούμενοι και με δυο-τρία οχήματα σε κάθε στίπη ακόμη και μια διαδρομή λίγων εκατοντάδων μέτρων μέχρι το φούρνο π.χ. γίνεται με το αυτοκίνητο. Τελευταία, επειδή έχουν αυξηθεί ανησυχητικά τα νοσήματα που οφείλονται στην έλλειψη γυμναστικής, οι γιατροί συνιστούν βάδισμα. Πού να βαδίσουν, όμως, οι ελάχιστοι Κυθηριοί; Όσο κι αν φαίνεται παράξενο, ειδικά στους τρίτους, η πεζοπορία σε πολυσύχναστους δρόμους είναι επικίνδυνο σπορ. Γι' αυτό όσοι θέλουν να περπατήσουν λίγο ή πρέπει ν' αναζητήσουν απόμερους δρόμους ή να πάρουν τα ...βουνά. Λίγο δύσκολα και τα δύο. Μάλιστα, μερικοί ξένοι, που λατρεύουν την κυθηραϊκή φύση και χρησιμοποιούν μεγάλο μέρος του χρόνου τους στην πεζοπορία, έχουν γράψει και βιβλία για τις διαδρομές που ακολουθούν. Υπάρχουν ακόμη πολλά μονοπάτια, που είναι μέρος χαμαλάων διαδρομών που ξεχάστηκαν με το χρόνο και με τη χάραξη νέων δρόμων ή έκλεισαν από θάμνους λόγω της εγκατάλειψής. Οι παλαιότεροι, που φεύγουν σιγά-σιγά, θυμούνται πολλές απ' αυτές τις διαδρομές που τώρα έχουν ξεχαστεί, ενώ εμείς, οι σχετικά νεότεροι, γνωρίζουμε ελάχιστες και τα παιδιά μας καμιά! Μας μίλησε γνωστός για τις ευαισθησίες του Κυθηρίου πέρσι, Πρόεδρος μεγάλου σωματείου, για τη διαδρομή που ξεκινούσε από τον Αβλέμονα, περνούσε κάτω από τα Μητάτα, ανάμεσα Δόκανα και Κυπριωτιάνικα και κατέληγε στο Μυλοπόταμο. Αυτή τώρα έχει μείνει μόνο στη μνήμη λίγων γερόντων και σύντομα θα ανήκει στην αρμοδιότητα των αρχαιοεπιστημόνων, όπως οι δρόμοι της αρχαιότητας που βρέθηκαν, πάλι στα Μητάτα. Άλλη μια τέτοια διαδρομή διασχίζει τα σημερινά Αρωνιάδικα κι αυτήν την γνωρίζουν περισσότεροι και έδωσε και την αφορμή για το άρθρο αυτό.

Γιατί είχαν κάποιοι, καλόπιστα ασφαλώς, την ιδέα να την μετατρέψουν σε σύγχρονο ασφαλτόδρομο, χωρίς να γνωρίζουμε επακριβώς τί και ποιούς θα εξυπηρετούσε κάτι τέτοιο, θα εκφράσουμε έναν σκεπτικισμό για διάνοξη νέων αρτηριών στο νησί. Νομίζουμε ότι έχουμε αρκετούς δρόμους κι αν, βέβαια, είναι κάποιοι ακόμη απολύτως αναγκαίοι ν' ανοιχτούν. Καλλίτερα, όμως, θα ήταν, να βρίσκαμε μερικές παλιές διαδρομές, που είναι πια σε αχρηστία λόγω των νέων δρόμων, να τις συντηρήσουμε σιγά-σιγά, να τις προστατεύσουμε, ενδεχομένως, από κλείσιμο, καταπατήσεις κλπ. δραστηριότητες και να τις δώσουμε, όποτε είναι ευχερές αυτό, σε περιπατητικές δράσεις, κάτι που αποτελεί μια από τις πρώτες αναζητήσεις πολλών τουριστών σήμερα (μια και μιλάμε και για τουρισμό) ενώ θα είναι χρήσιμες και σ' όλους εμάς που καθηλωνόμαστε σε μια τηλεόραση και θέλουμε να μπορούμε και στην εκκλησία αν είναι δυνατόν, με το αυτοκίνητο!

Κάτι ανάλογο πρέπει να σκεφτούμε και με την ανάγκη πεζοδρόμησης μερικών δρόμων στο χωριό μας για να γίνουν αυτά λίγο πιο ανθρώπινα. Μα γι' αυτό θ' ασχοληθούμε σε προσεχές φύλλο μας.

Τί γνώμη έχετε εσείς γι' αυτό;

Υ.Γ. η Μ.Β. Αθήνα. Ευπρόσδεκτες οι απόψεις πάνω στα άρθρα της στήλης αυτής, αλλά αν έχετε κάτι σαφές και συγκεκριμένο να μας το πείτε, γιατί οι αόριστοι υπαινιγμοί δεν ξεκινούν διάλογο, αλλά κάνουν, συνήθως, κακό.

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΦΥΡΡΟΤΗ

Firogi

Ελένη Ι. Φυρρού

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟ ΑΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ

Για γρήγορη, σίγουρη και ειλικρινή πώληση αναλαμβάνουμε

κατασκευή, αναπαλαίωση, συντήρηση κατοικιών

Κύθηρα, τηλ. 27360 33654 Αθήνα τηλ.-fax: 210 6217475
κιν.: 6972289910-6972118656

ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΛΥΜΑΤΩΝ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Δημήτρης Ε. Μοιρασγεντής

Διπλωματούχος Μηχανικός Περιβάλλοντος Πολυτεχνείου Κρήτης

- Αυτόνομες μονάδες Βιολογικού Καθαρισμού Λυμάτων

(σχεδιασμός, εγκατάσταση, συντήρηση)

- Μελέτες Περιβαλλοντικές, Διάθεσης αποβλήτων, υγειονομικές

- Έκδοση αδειών λειτουργίας επιχειρήσεων

Ποταμός Κυθήρων. Τηλ.: 6972 874363, 27360 33618

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ

τηλ. 210-42.20.591

ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

Οικοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολάρης, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: 27360-38250

Αθήνα: 210 6125428-9

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ

- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΨΥΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΨΥΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 210-4133509

Οι ευκάλυπτοι στο Λειβάδι κι οι ευθύνες μας

Το Λειβάδι, εκτός από το φαρδύ δρόμο του, που οφείλεται στη διορατικότητα του Γαβρ. Χάρου την εποχή που ξεκινούσε η οργανωμένη κατοίκηση εκεί (δεκαετίες 1920-30), είχε και μία υπέροχη δενδροστοιχία, με πεύκα, λεύκες, ευκαλύπτους και σοφόρες, που οφειλόταν κι αυτή, κατά κύριο λόγο, στη διορατικότητα του ίδιου επιχειρηματία και στην ένθερμη βοήθεια μιας μικρής ομάδας νεαρών, τότε, επαγγελματιών, από τους οποίους σήμερα δεν βρίσκεται σχεδόν κανείς στη ζωή.

Υστερα ήρθε η εξέλιξη. Το καφενείο «Πευκάκι» του Πιέρρου (που ονομάστηκε έτσι από ένα μικρό πεύκο που φύτεψαν εκεί στη δεκαετία του '30) έγινε εστιατόριο και ξενοδοχείο και το πευκάκι που έγινε πεύκο θυσιάστηκε μαζί με 15-20 άλ-

πόν, κάνουμε τα πάντα θυσία στ' αυτοκίνητα.

Πριν λίγα χρόνια αποφάσισαν οι τότε αρχές να αναπλάσουν το κέντρο στο Λειβάδι. Έκαναν ένα σχέδιο (που δεν το έχει δει κανείς από τον κόσμο, λες και δεν έχουμε όλοι ενδιαφέρον ή αγάπη γι' αυτό το χώρο), αλλά, εν πάση περιπτώσει, το έκαναν. Το έργο θα έχει ξεκινήσει, όταν φθάσει αυτή η εφημερίδα στα χέρια σας, έχει έναν μικρό προϋπολογισμό από τα ΟΠΑΑΧ ύψους 232.000 ευρώ, αλλά με την ενίσχυση του Δήμου λένε ότι θα γίνει ένα καλό έργο. Είθε. Αλλά τι σκαρφίστηκαν μερικοί; Σ' ένα σημείο, εκεί που όντως στενεύει ο δρόμος, είχαν μείνει δύο ευκάλυπτοι, κάπου 70-80 χρονών, που... «εμποδίζουν τ' αυτοκίνητα». Σκέφτηκαν, λοιπόν, μερικοί το... πριόνι. Το νέο διαδό-

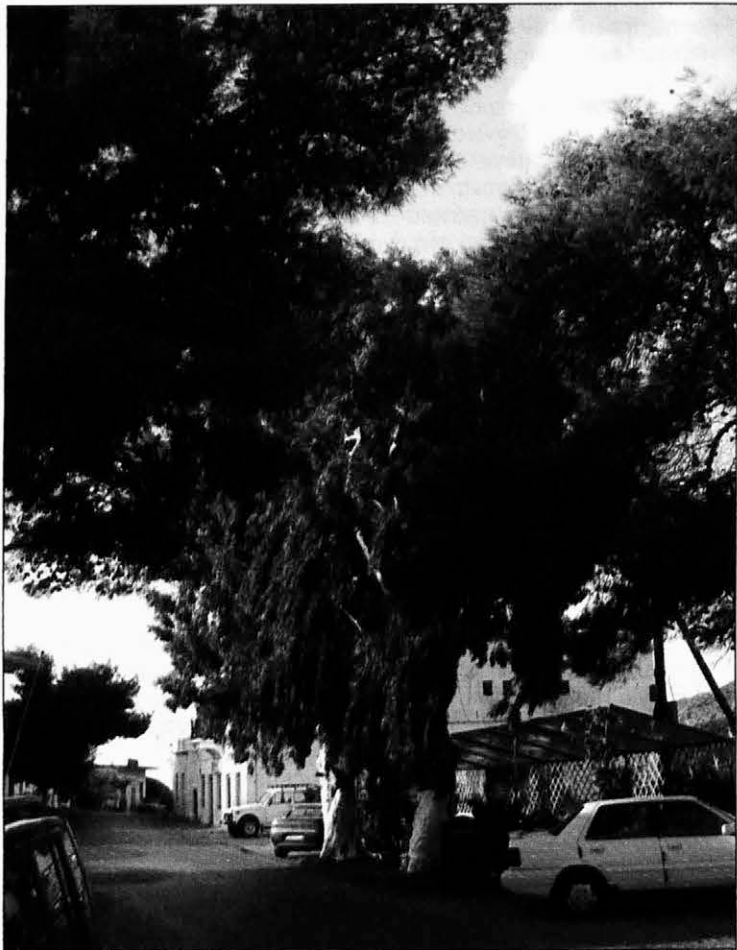
μας το αφιέρωμα, είναι η **νοοτροπία** που οδήγησε, έστω κι αυτούς τους λίγους, να θέλουν να κόψουν τα δένδρα. Ένα δένδρο για να γίνει θέλει 50-100 χρόνια, για να φθάσει να προσφέρει όσα προσφέρουν τα δένδρα. Σκιά, ομορφιά, οξυγόνο. Μα δεν έχει ακούσει κανείς τους ότι μόνο με τα δένδρα αλλάζει το μικροκλίμα ενός τόπου, μειώνεται η θερμοκρασία και δημιουργούνται πιο ανθρώπινες συνθήκες; Δεν βλέπουν ότι και στο νησί μας θέλουμε πλέον κλιματιστικό σε κάθε σπίτι γιατί κάνει ζέστη; Και δεν άκουσαν ότι τα κλιματιστικά, εκτός από το κόστος στην τσέπη έχουν κι ένα τεράστιο κόστος στη φύση; Τίποτα δεν ακούν σ' αυτό το χαζοκούτι που είναι οι πιο πολλοί νύχτα - μέρα κολλημένοι; Σ' ένα τόπο, σαν το δικό μας, στη νότια Μεσόγειο, που κινδυνεύει άμεσα με ερημοποίηση (μέχρι και ο ΟΗΕ ασχολήθηκε μ' αυτό) κανείς δεν αντιλαμβάνεται ότι τα δένδρα είναι ζωή; Και, λένε, ότι θα φυτέψουν άλλα. Μα τι αβδηριτισμός είναι αυτός (γενικά, όπου το λένε αυτό) να κόβουμε τα δένδρα για να διευκολύνουμε τα αυτοκίνητα, για να βάλουμε άλλα, που ποτέ δεν βάζουμε ή βρίσκουμε τρόπους να τα αφήσουμε να ξεραθούν; Αντί να γίνει μια μεγάλη εκστρατεία στον τόπο μας να φυτέψουμε λίγα δένδρα ο καθένας, στον κήπο του, στο χωράφι του, στο χωριό του για να τον κάνουμε πιο όμορφο, πιο ελκυστικό στους ξένους που δεν έρχονται μόνο για να νοικιάσουν δωμάτια, να φάνε στα εστιατόρια, να νοικιάσουν αυτοκίνητα κλπ. κλπ., αλλά και για να δουν κάτι άλλο, να ξεφύγουν από το τσιμέντο, τις πόλεις, το θόρυβο, σκεπτόμαστε να κόψουμε και τα δένδρα που έχουμε. Αυτή η στραβή νοοτροπία, αν επεκταθεί λίγο ακόμη, κινδυνεύει να γίνει θηλιά στο λαιμό του νησιού κι αντί τουριστικής ανάπτυξης να μει-



Αυτοί οι δύο έμειναν και έγινε η σκέψη να τους...κόψουν για να διευκολύνουν τα αυτοκίνητα. Τό ότι έχει γίνει χώρος στάθμευσης δίπλα και απέναντι δεν το σκέφτηκαν όσοι είχαν την ιδέα.

δίτης έβαλε το θέμα των ευκαλύπτων στο διαδίκτυο (<http://troktikoblogspot.com>) με ωραίες φωτογραφίες. Ε, δεν θα το περιμένατε. Κοντά δέκα άνθρωποι φίλοι του υπογράφοντος αυτό το κείμενο, τη-

να γυρίζουμε πίσω. Ξεχνούμε ότι ο ξεροτόπος που γεννηθήκαμε, που μεγαλώσαμε, που αγαπήσαμε και σ' αυτόν που θα αφήσουμε τα κόκαλά μας, έχει ανάγκη στοργής και αγάπης. Όσο τον βιάζουμε, τόσο θ' αντιδρά ξερνώντας ζέστη, λύματα και σκουπίδια, για τα οποία εμείς όλοι ευθυνόμαστε. Αφήστε, λοιπόν, τα δένδρα ήσυχα. Όχι μόνο στο Λειβάδι, αλλά παντού. Είναι κι αυτά μέρος της ιστορίας μας, είναι η ζωή μας. Έχει χώρο και για τις



λα δένδρα στο βωμό μίας ασθένειας, της βαμβακιάς, που ήρθε πριν μία 10ετία στο νησί και, μέχρι να ληφθούν κάποια μέτρα, ξέρανε εκατοντάδες δένδρα. Φυσικά και θα μπορούσαν να γλιτώσουν, όμως, όχι μόνο δεν ενδιαφέρθηκε κανείς, αλλά πολλοί έδειχναν να ευχαριστούνται που θα γλιτώσουν από τα δένδρα... Οποία ειρωνεία. Οι Λειβαδίτες του 1930 να τρέχουν στα λαγκάδια των Μητάτων και της Παληόπολης με το γαϊδάρη για να βρουν λίγα δένδρα να φυτέψουν (τότε δεν υπήρχαν φυτώρια) και οι απόγονοί τους να εύχονται να καταστραφούν γιατί δεν είναι «καλά δένδρα», (έχουν βελόνες τα πεύκα, φύλλα οι ευκάλυπτοι και μαζεύουν μέλισσες οι σοφόρες...!). Τώρα ήρθε η εξέλιξη και γέμισε ο κόσμος αυτοκίνητα. Έχουμε 2-3 ο καθένας κι αν δεν μας δώσει καμιά κατραπακιά η οικονομική κρίση μπορεί να αποκτήσουμε κι άλλα, υγεία να έχουμε. Τώρα, λοι-

θηκε αμέσως και οι αντιδράσεις ήταν έντονες. Γιατί, ακόμη και να κοπούν τα δένδρα δεν θα φαρδύνει ο δρόμος πάνω από μισό μέτρο. Όταν υπάρχουν εκεί μόνιμα σταθμευμένα αυτοκίνητα που όντως εμποδίζουν και μπορούν να τα πάνε οι ιδιοκτήτες τους λίγο πιο πέρα. Τελικά, το θέμα έφθασε στο Δημ. Συμβούλιο, (από σπόντα) σε εκτός ημερησίας διάταξης συζήτηση κι εκεί, τόσο ο Δήμαρχος κι οι Αντιδήμαρχοι, όσο και οι Δημ. Σύμβουλοι που έλαβαν το λόγο, ανέφεραν (προς τιμήν τους και με την επιφύλαξη να μην αλλάξουν γνώμη) ότι δεν πρέπει να κοπούν τα δένδρα.

Τέλος καλό, όλα καλά; Όχι. Για δύο λόγους. Πρώτον, ότι υπάρχουν ακόμη λίγοι που θεωρούν αναγκαίο να κοπούν τα δένδρα για να φαρδύνει ο δρόμος. (Δηλ. για να τρέχουν τ' αυτοκίνητα πιο γρήγορα!!!). Δεύτερον, και κυριότερο κι αυτό είναι που θέλουμε να τονίσουμε σ' αυτό



Τα δένδρα χαρίζουν ομορφιά σ' ένα τόπο κι είναι μέρος της ιστορίας του και της μνήμης των ανθρώπων που έζησαν σ' αυτόν.

νομε εμείς με την κακία μας, την οπισθοδρομικότητά μας και τις... αναμνήσεις μας κι οι τουρίστες να πάνε αλλού.

Μην ξεχνάτε τη δύναμη του διαδικτύου. Ένας προοδευτικός Λειβα-

λεφώνησαν για να ρωτήσουν τι γίνεται με τα δένδρα στα Κύθηρα.

Στην εποχή που πρέπει να προστατεύσουμε τις μνήμες μας, την ιστορία μας, τη φύση του τόπου μας, εμείς κοντόφθαλμα κι ανεύθυ-

ΥΠΟΔΕΙΞΗ κατάλληλου σημείου ΝΕΡΟΥ για ΓΕΩΤΡΗΣΗ

ΓΕΩΛΟΓΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ με αγωγιμότητα ρευματοφόρων αγωγών και ανάλυση πετρώματος ΓΙΑ κατασκευή γεώτρησης, **ΜΕΣΑ ΣΕ ΜΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΠΕΡΙΠΟΥ**, ΓΙΑ συγκεκριμένη ποσότητα ΝΕΡΟΥ εφόσον υπάρχει, ΣΤΟ συγκεκριμένο βάθος ΜΕΣΑ στη γη! Η εμπειρία μας που χρονολογείται από δεκαπενταετίας και πλέον και η **συνεργασία μας**, ΘΑ ΣΑΣ ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΣΟΥΝ στο συμφωνημένο ΘΕΤΙΚΟ αποτέλεσμα! ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 697 2341430

ΚΑΦΕΚΟΠΤΕΙΟ "Μικροί εθισμοί"

- Φρέσκος καφές
- Παραδοσιακά προϊόντα
- Ζαχαρώδη
- Τσάι
- Ξηροί Καρποί

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ: Τηλ. 27360 39190



drakakis
tours

- ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ (RENT A CAR)
- ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ (RENT A BUS)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ
- ΠΟΥΛΜΑΝ ΚΥΘΗΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΗΡΑ
- ΣΥΝΕΔΡΙΑΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

- Επίσης στο Γραφείο μας μπορείτε να στείλετε χρήματα σε όλο τον κόσμο εντός 10 λεπτών με την εγγύηση και την ασφάλεια της εταιρίας MONEYGRAM.
- Ακόμα όμως και στον τομέα των ασφαλίσεων έχουμε την λύση για εσάς με πολύ συμφέροντα και οικονομικά πακέτα, συνεργαζόμενοι με τις μεγαλύτερες ασφαλιστικές εταιρίες όπως: INTERAMERICAN, ΕΘΝΙΚΗ, COMMERCIAL, GENERAL UNION και άλλες.

Λειβάδι, 80100, Κύθηρα, Τηλ. +30 27360 31160,
Fax: +30 27360 31760, Κιν. +30 6944840497, +306972936783,
Email: drakakis@otenet.gr, www.drakakistours.gr

Με την ευκαιρία να πούμε ότι δεν καταλαβαίνουμε, γιατί το σχέδιο αυτό της ανάπλασης, όπως και κάθε σχέδιο, πρέπει να παραμένει άγνωστο στον κόσμο ως επασφράγιστο μυστικό που γνωρίζει ένας εργολάβος και λίγοι παράγοντες. Δεν γίνονται αυτά τα έργα προς χάριν του κόσμου που ζει σ' έναν τόπο, άρα θα πρέπει να έχει και γνώμη επί αυτών; Και δεν είναι και μία εκ των υποχρεώσεων κάθε αρμοδίου να πείθει τον κόσμο για την ορθότητα των επιλογών του; Σωστό να μην τροποποιούν κάθε σχέδιο ανάλογα με το τί θέλει ο καθένας, αλλά λάθος να μην γνωρίζουν όσοι ζουν σ' ένα τόπο πως θα γίνει ένα έργο που ουδείς αμφισβητεί ότι πρέπει να γίνει, αλλά που θα επηρεάζει τη ζωή τους και τις επαγγελματικές τους δραστηριότητες, και πρέπει νάχουν και κάποιο λόγο γι' αυτό.

«κούρσες» μας και μακάρι να μάθουμε κι αυτές να τις χρησιμοποιούμε σωστά. Και ελπίζουμε, αυτή η κραυγή αγωνίας για τους δύο εναπομείναντες ευκαλύπτους στο Λειβάδι να γίνει προσκλητήριο στους νέους, ειδικά, να κινητοποιηθούν και να αποτρέψουν ακόμη και την εμφάνιση τέτοιων σκέψεων. Γιατί, αλλιώς, σύντομα θα κλαίμε έναν τόπο που θα υπάρχει μόνο στις αναμνήσεις μας.

M. Καλλιγέρος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ελαιόφυτο οικοδομήσιμο 5,7 στρ. πλησίον Λειβαδίου.
Τηλ. 6977 041014.

ΧΑΜΟΣ ΜΕ ΤΙΣ ΑΓΟΝΕΣ

• από τη σελ. 1

Ξουν οι προσφορές, αν υποβληθούν κι αν δεν τελεσφορήσουν όλα αυτά θα γίνουν ενστάσεις, με αποτέλεσμα να είναι δύσκολο στο Υπουργείο να κάνει αναθέσεις μετά και τα όσα γίνονται. Είναι, λοιπόν, ορατός ο φόβος να μπλοκάρουν αυτές οι ενέργειες τις εξελίξεις και να μην υπάρχουν πλοία για τις γραμμές από 1η Νοεμβρίου.

Όσον αφορά τα Κύθηρα, η επαναπροκήρυξη δεν θα δίνει τη δυνατότητα να «σπάσουν» οι γραμμές, όπως ζητήσαμε όλοι στα Κύθηρα, κάτι που αναμένεται να μείνει για την επόμενη περίοδο. Εκείνο που θα πρέπει να τονισθεί είναι ότι, αν δεν δοθεί η δυνατότητα και στο τοπικό να διεκδικήσει άγωνα γραμμή, αυτό δεν θα αντέξει με όλες τις συνέπειες για το νησί. Όσον αφορά αυτά που λέγανε στο Υπουργείο ότι πρέπει κάθε νησί να εξυπηρετείται από ένα πλοίο είναι μάλλον δικαιολογίες για τις «φωτογραφίες» των διαγωνισμών. Γιατί στα Κυκλαδονήσια γίνεται κι έχουν μικρά τοπικά ανάμεσα στα νησιά και μεγάλα από τον Πειραιά; Κι εκεί, πλέον, που το σκάνδαλο γιγαντώνεται είναι με τα ποσά που διατίθενται. Π.χ. για τη γραμμή Κύμης - Σκύρου (γύρω στα 23 ν.μ.) το Υπουργείο δίνει 29.389 ευρώ το δρομολόγιο, όταν για τη γραμμή Νεάπολη Κύθηρα (12 ν.μ.) δίνει μόνον 1.300 ευρώ το δρομολόγιο και μάλλον για πλοία, όπως το «Μυρτιδιώτισσα». Εκεί όμως που το

πράγμα φαίνεται πιο τραγελαφικό είναι για τη γραμμή Χίος - Ψαρά, που είναι ίδιας απόστασης με τη Νεάπολη - Κυθήρων. Για την πρώτη έδωσε πέρσι το Υπουργείο 1.961.534,40 ευρώ για 336 δρομολόγια, δηλ. 5.537,90 ευρώ για κάθε δρομολόγιο, όταν στη δική μας δίνει μόνον 1.300 ευρώ, (αναφορά της εφ. ΒΑΤΙΚΑ). Και το πλέον καταπληκτικό. Το δρομολόγιο εκτελεί το πλοίο Ν. ΘΗΡΑ (το πρώην Ν. ΚΥΘΗΡΑ) που, υποτίθεται, το είχαν πουλήσει για παλιοσίδερα!

Είλικρινά δεν καταλαβαίνουμε τίποτα. Ή μάλλον καταλαβαίνουμε πολλά! Και για να μη μακρυγορούμε. Ας χωρίσει το Υπουργείο τις γραμμές, δίνοντας τη δυνατότητα στο τοπικό να διεκδικήσει την τοπική με αξιοπρεπές μίσθωμα, δεχόμενο, παράλληλα και το δεύτερο δρομολόγιο για Κρήτη για το άλλο πλοίο (όποιο είναι) οπότε τα ποσά που διεκδικεί από τις άγονες (τώρα η ΑΝΕΝ) να είναι τα ίδια και να υπάρχει περιθώριο και για τα δύο. Αυτή είναι η σωστή λύση για τα Κύθηρα κι αν κάποια εταιρεία αντιδράσει και τα θέλει όλα, το Υπουργείο έχει τη δυνατότητα να τακτοποιήσει το πρόβλημα αν, φυσικά, το ενδιαφέρει η εξυπηρέτηση του κόσμου και όχι μόνον η ικανοποίηση των εταιρειών. (Ο Πρόεδρος της Ε.Ε.Α. τόνισε στις 29 Σεπτεμβρίου, ότι το Υπουργείο πληρώνει 200 ευρώ το μίλι στα σαράβαλα και 70 ευρώ για τα καλά πλοία. Επίσης, από τα 140 εκ. ευρώ που εισπράττει από τα εισιτήρια, το κράτος

επιστρέφει για τις άγονες τα μισά! Αν είναι έτσι - και γιατί να μην είναι - επιβεβαιώνονται απόλυτα όσα λέμε παραπάνω για δύο «κράτη» στο Αιγαίο!). Στις 30 Σεπτεμβρίου πάντως, ο νέος υπουργός κ. Α. Παπαληγούρας δήλωσε ότι το θέμα των αγώνων θα λυθεί με διάλογο και δεν θα μείνει κανένα νησί χωρίς πλοίο την 1η Νοεμβρίου.

Όσον αφορά το «Μυρτιδιώτισσα» τώρα οι πληροφορίες λένε ότι ο αξόνας, που είχε τη βλάβη από την πρόσκρουση, εστάλη σε ειδικό συνεργείο στη Δανία για ευθυγράμμιση και είναι άγνωστο πότε θα τον επιστρέψουν, πιθανόν μέχρι το τέλος Οκτωβρίου. Όμως είναι επίσης άγνωστο, αν μπορεί το πλοίο να διεκδικήσει άγωνα γραμμή (ακόμη κι αν προχωρήσουν αυτές ομαλά), αν δεν είναι έτοιμο και δεν έχει τα απαραίτητα πιστοποιητικά του Μηχανήματος. Για όλη αυτή δεν υπάρχει καμία ανακοίνωση από την ΑΝΕΝ, πλην αυτής για την παράταση της μίσθωσης του ΠΗΓΑΣΟΣ κι έτσι θα αναμεινουμε αναγκαστικά τις εξελίξεις στο τέλος αυτού του μήνα ή στις αρχές του επομένου. «Τι έχεις, Γιάννη, τι είχα πάντα;», θα πείτε;

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΥΛΑΚΗΣ

Ταξίδι
στις γεύσεις
των
Κυθήρων



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
"ΚΥΘΗΡΟΠΟΙΗΜΑΤΑ"

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ: 27360 33500

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφη παλαιά οικία στ' Αρωνιάδικα με 4 καμάρες κάτω, εσωτ. αυλή με πηγάδι και πέτρινες πλάκες και ένα δωμάτιο στον όροφο, συνολικά 200 τ.μ. και οικόπεδο 170 τ.μ. Πληροφ. 6932 299940.

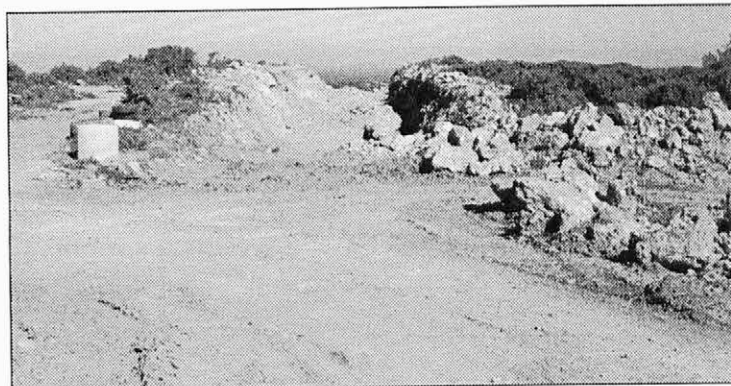
Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ
ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999° σε 4 μεγέθη. Ασημί-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοραζομένης. Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

Πού κόλλησε η ολοκλήρωση του έργου της παράκαμψης Ποταμού και των διευθετήσεων



Το βουνό «κόλλησε» αλλά τα κονδύλια δεν φθάνουν και το έργο έχει «κολλήσει».

• από τη σελ. 1

Πους περίπου 500.000 ευρώ στον προϋπολογισμό και πρέπει πρώτα να βρεθεί το κονδύλιο και μετά να προχωρήσει το έργο. (Σημειώνουμε ότι τα χωματουργικά για να γίνει εκεί η... «Διώρυγα του Σουέζ» αποτελούν το κύριο κόστος του έργου κι εκεί ίσως πρέπει να αναζητηθεί ο λόγος της προτίμησης σε τέτοια έργα...).

Τώρα, λοιπόν, το έργο θα προχωρήσει μόλις βρεθούν τα χρήματα, όμως, το συνολικό κόστος (παράκαμψη, διευθέτηση στρωμάτων) θα εγγίσει τα 3 εκ. ευρώ, δηλ. όσος ήταν ο συνολικός προϋπολογισμός όλων των παρακάμψεων του κεντρικού δρόμου που είχε γίνει εδώ και πάνω από 10

χρόνια. Οι παρακάμψεις αυτές ήταν των Αρωνιαδικών και Καρβουνάδων, Φατσαδικών (ήδη είχαν πάει στις καλές της Χώρας και του Λειβαδίου).

Μετά την προέτους παραχώρηση του κεντρικού οδικού δικτύου στο Δήμο και τη δυσκολία ένταξης οδικών έργων στα κοινοτικά προγράμματα, φαίνεται ότι μπαίνουν στο ντουλάπι (προσωρινά) και οι δύο παρακάμψεις που είχαν μελέτες. Αν συμβεί, όμως, αυτό και μείνουν τα δύο αυτά αναγκαία έργα στο ψυγείο, θα χρειασθεί πολλές προσπάθειες για να μη θρηνησουμε θύματα στα πλέον επικίνδυνα σημεία του κεντρικού οδικού μας άξονα.



My home

Πώλα Κασσιμάτη

Διακόσμηση κατοικίας - Κουζίνα - Δώρα
Έπιπλα εσωτερικού χώρου - Έπιπλα κήπου

Καρβουνάδες - Κύθηρα - ΒΟ100 - Τ: 27360 31560 - Φ: 27360 31225

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Με το να μας αναθέσετε την πώληση του οπιού σας ή του κήματός σας, πληρώνετε μεσοτικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το στην πραγματική του αξία. Ερείς πουλάμε.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732

E-mail: amagiros@otenet.gr

ΗΛΕΚΤΡ ΦΩΤΟΡΑΜΑ

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ Ι. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ & ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΛΙΚΟ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ

ΚΙΝΗΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ - ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

ΚΑΜΕΡΕΣ - ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ

ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ - ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ

ΠΙΝΑΚΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.-FAX: 27360 39080

e-mail: elektrofotorama@altecnet.gr

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ένα μοναδικό έργο τέχνης φτιαγμένο στο χέρι σε ΑΣΗΜΙ με την εγγύηση και την υπευθυνότητα του εργαστηρίου μας.

Μεγαλοικονόμου

Μεγάλη ποικιλία σε διάφορα μεγέθη ασημένιες, επάργυρες και σε Μενταγιόν χρυσό Κ14



Διάσταση 20 X 25 εκ. Ασημί 999°

ΑΘΗΝΑ: Λ. ΚΥΠΡΟΥ 41, Αργυρούπολη - Τηλ. 210-9923347 - 9921741
ΚΥΘΗΡΑ: Μυλοπόταμος 27360 - 34103

ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων
πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα
Ανοικτά όλο το χρόνο

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. 27360 - 33834, 33814

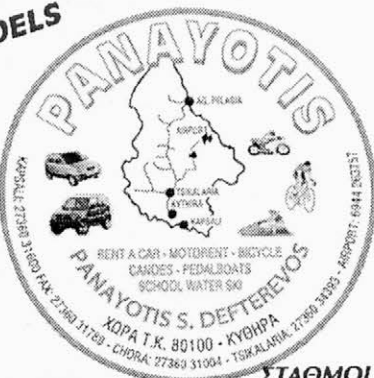
FAX 27360 - 33915

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 210 - 9708289

PANAYOTIS

RENT A CAR - MOTORENT

NEW MODELS



ΓΡΑΦΕΙΑ

ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, fax: 27360.31789

ΧΩΡΑ: 27360.31004

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944.263757

ΣΤΑΘΜΟΙ

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.34393

ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 6944.263757

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: 6944.263757

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981

ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ,

ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ

(ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΔΙΑΚΟΦΤΙ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)

www.panayotis-rent-a-car.gr

www.kythira.com, www.kythera.com

e-mail: panayoti@otenet.gr

ΔΙΑΘΕΣΗ (παραδοση-παραλαβή) ΟΧΗΜΑΤΩΝ

ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε
το χρόνο σας και
με αφάνταστη οικονομία
και ταχύτητα.



Τέλος στη χοληστερίνη
και τα επικίνδυνα λίπη

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. 210-9221686 & 6944-312885

Οι Λαχνοί του... Λαχνού

Πριν μερικά χρόνια, ένας συνηρητής επίπλων που ζούσε, τότε, στο νησί, μας έλεγε ότι, τουλάχιστον μια φορά το μήνα κάνει μια βόλτα στο Λαχνό και δεν υπάρχει επίσκεψή του από την οποία να μην αποκομίζει κάτι αξιόλογο ή χρήσιμο.

Είναι γεγονός ότι πολλοί πετούν στα σκουπίδια πράγματα, που γι' αυτούς είναι άχρηστα, για άλλους δε χρήσιμα. Μάλιστα, πολλές φορές, αφήνουν στο σκουπίδοπο το ολόκληρο φορτίο φορτηγών ή τρακτέρ από σπίνια που επισκευά-

ζουν. Το τι ενδιαφέρον έχουν αυτά τα «σκουπίδια» δεν μπορεί να το φανταστεί κανείς. Τη δεκαετία του '70, όταν άρχισαν να επισκευάζουν τα σπίνια στη Χώρα, χάθηκε ένας τεράστιος όγκος βιβλίων, μικροεπιπλων και άλλων αντικειμένων, από τα οποία πολλά -ειδικά τα βιβλία- συνδέονταν άρρηκτα με την ίδια την ιστορία του τόπου μας. Όμως, η νοοτροπία να ξεφορτωθούν την... άχρηστη παλαιότητα, όπως τα χαρακτηρίζαν ήταν κυρίαρχη. Το ίδιο έγινε με το να φορτώνουν τα αυτοκίνητα των πλανόδιων γύφτων μ' ένα σωρό από παλαιά οικιακά σκεύη, τα οποία τα έπαιρναν, τότε, αντί μηδενικού ή ασημαντού τιμήματος και τώρα όλ' αυτά κοσμούν τα σπίνια συλλεκτών κι αξίζουν ένα σωρό χρήματα. Να μην πούμε πόσες εικόνες πολύτιμες πολλαπλώς, αλλάξαν, τότε, χέρια κι αντικαταστάθηκαν με σύγχρονες «χαλκομανίες» καθώς ήταν... σκωροφαγωμένες και θεωρήθηκαν άχρηστες. Η εκκλησιαστικά σκεύη και βιβλία.

Δεν τα γράφουμε όλ' αυτά για να σας στείλουμε να κάνετε βόλτες στο Λαχνό, αν και όσοι έχουν γνώση ποτέ δεν φεύγουν από κει με άδεια χέρια! Το γράφουμε για να ευαισθητοποιήσουμε όποιους επισκευάζουν σπίνια και τ' αδειάζουν να ελέγχουν σχολαστικά το περιεχόμενό τους πριν αυτό καταλήξει στο Λαχνό. Όχι μόνο γιατί μπορεί να περιέχει κάτι χρήσιμο ή πολύτιμο, αλλά, γιατί και τα οικογενειακά κειμήλια, που δεν εκτιμούν σωστά μερικοί, μπορεί να είναι χρήσιμα για άλλους. Κι είναι κρίμα να καταλήξουν αυτά στο χώρο ή στα χέρια των πλανόδιων γύφτων, που όλο και πληθαίνουν τις επισκέψεις τους αναζητώντας... λαχεία στο... Λαχνό.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θάλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.

Ευχαριστήριο

Αισθάνομαι την υποχρέωση να ευχαριστήσω όλους αυτούς που συνέβαλαν στην πραγματοποίηση της συναυλίας που διοργάνωσε η Νομαρχία Πειραιά και το επαρχείο Κυθήρων με τους **Νότη Μαυρουδή, Αναστασία Μουτσάτσου και Παναγιώτη Μάργαρη** στο Ανοιχτό θέατρο Ποταμού την Παρασκευή 19 Σεπτεμβρίου 2008.

Το **Δήμο Κυθήρων** για την παραχώρηση του χώρου, την **Ένωση Ξενοδοχειακών και Τουριστικών Καταλυμάτων Αγίας Πελαγίας Κυθήρων** που ανέλαβε τη φιλοξενία των καλλιτεχνών και των συνεργατών τους. Συγκεκριμένα τα ξενοδοχεία: **9 Μούσες, Βενάρδος, Kythea Resort και Romantica.** Το **Νίκο Νοταρά** που φιλοκερδώς φρόντισε να έχουμε ρεύμα και βοήθησε τους τεχνικούς ήχου του σχήματος. Το **Αστυνομικό Τμήμα Κυθήρων** και ιδιαίτερα τον **Αστυνομικό Σταθμό Ποταμού** καθώς και το **Πυροσβεστικό Κλιμάκιο Κυθήρων** για τη συνδρομή τους. Τον **ADELIN FM** που έκανε γνωστή την διοργάνωση της συναυλίας όχι μόνο στα Κύθηρα αλλά και στην ευρύτερη περιοχή Βοιών Λακωνίας. Και τέλος, τους συνεργάτες μου στο Επαρχείο Κυθήρων. Η Επαρχος Χριστίνα Φατσέα

ΗΛΙΑΣ ΣΤΑΘΑΚΟΣ

- Τοποθετήσεις πλακιδίων-μαρμάρων
 - Κατασκευές τζακιών
 - Επενδύσεις πέτρας
- Βρισκόμαστε πάντα κοντά σας με πολυμελές συνεργείο και σας εξασφαλίζουμε άριστη και διαχρονική ποιότητα στην παροχή των υπηρεσιών μας.

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες στα Κύθηρα

ΣΠΑΡΤΗ: ΤΗΛ.: 27310 25912, 6974 036533

“ΦΑΡΟΣ”

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)
- ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
- ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ - ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

- ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α' ΚΑΙ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΗΣ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΓΓΥΡΟΠΟΛΗ Τ.Κ. 16452
(Δίπλα στο CONTINENT)
ΤΗΛ.-FAX: 210-99.68.573

PLEXIGLASS
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΙΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΝΕΟΝ

Τρία μικρά θέματα με ένα κοινό παρανομαστή Την αισθητική που εμπεριέχει ηθική και ιδεολογία ή Ο Πολιτισμός στα Κύθηρα

Από τον κ. Μιχ. Ορφανάκη

Τρεις μέρες προτού αφήσω τα ωραία Κύθηρα για την Αθήνα ο 92 χρόνων αγωνιστής της Εθνικής Αντίστασης Σπύρος Ανδρόνικος μου πρόσφερε ένα αντίγραφο από το βιβλίο της κας ΑΔΑΜΑΝΤΙΑΣ ΤΡΙΑΡΧΗ - ΜΑΚΡΥΓΙΑΝΝΗ «Ταξίδι από τα Κύθηρα» που διατίθεται χωρίς ΤΙΜΗΜΑ.

Το ξεκίνησα από περιέργεια και χωρίς να το καταλάβω πέρασα λίγες ώρες συντροφιά με τις μνήμες ζωής της εξαιρετικής γυναίκας. Δεν την ήξερα και ούτε είχα ακουστά γι' αυτήν, μα μέσα από τις διηγήσεις της συνάντησα μια γυναίκα ευαίσθητη, διεισδυτική, ποιητική, με βαθιά δημοκρατική συνείδηση και αγωνιστικότητα.

Ήταν η ευχάριστη έκπληξη αυτού του καλοκαιριού και συνιστώ σ' αυτούς τους λίγους που διαβάζουν ακόμη, σ' αυτούς που αποζητούν το ωραίο, το δημιουργικό και το ανόθευτο να σπεύδουν και να προμηθευτούν τους ψίθυρους και την αγωνία μιας κυρίας που πολύ αγάπησε και αγαπά τον άνθρωπο.

Μιας γυναίκας που μεταλαμπαδιάζει μια ουμανιστική αντίληψη της ζωής με πάθος και ευγένεια.

Αφού μιλάμε για ευαισθησία, για ξεχωριστές στιγμές και για δημοκρατική συνείδηση. Μια που αναζητούμε τον άνθρωπο τον αγωνιστικό, τον άνθρωπο στη μεγαλοσύνη των καιρών θέλω να θυμίσω ότι στο νησί υπάρχει ένας οργασμός ομιλιών, εκθέσεων, επιστημονικών συμποσίων, μουσικών εκδηλώσεων, γευμάτων, αθλοπαιδιών κλπ. κλπ. μα πουθενά δεν αναφέρονται οι στιγμές εκείνες της νεώτερης ιστορίας, που κάνουν τον άνθρωπο υπερήφανο, που προσδίδουν στο νησί την αίγλη της αντίστασης στον Γερμανό και Ιταλό κατακτητή.

Στα δύσκολα χρόνια του '43 και '44 γίνανε σημαντικά γεγονότα στο νησί που γι' αυτό όλοι σιωπούν!!!

Όμως είναι αναγκαίο και χρήσιμο να μάθουν οι νεώτεροι για την παράδοση των Ιταλών κατα-

κτητών στην τότε ηγεσία του ΕΑΜ, για την κατάληψη του Γερμανικού φυλακίου του Αυλέμονα, για τις μάχες στο κάστρο 1-4 Σεπτεμβρίου του '44 για τα πρώτα βήματα της Εθνικής Αντίστασης στο νησί, τους πρωτεργάτες, τις συνθήκες, τις δυσκολίες και τα επιτεύγματα. Είναι χρέος να αποτυπωθεί η ιστορική μνήμη χωρίς μικρότητες, ψευδολογίες, σκοπιμότητες. Είναι καιρός πιά!!!

Αλήθεια σκεφτήκατε πολίτες του Ποταμού το τεράστιο κέρδος, κοινωνικό, πολιτιστικό, οικονομικό που θα είχε για το ωραίο, μεγάλο χωριό μας η πεζοδρόμησή του.

Παντού ανά τη γη η πεζοδρόμηση έφερε ανάπτυξη, πολιτισμό, ευημερία.

Σας καλώ να ξεπεράσετε τα πρόσκαιρα μικροσυμφέροντα και δείτε το θέμα με μαλόπινο και σε βάθος χρόνου. Δώστε ανάσα στο χωριό, αυξήστε την επισκεψιμότητα, τη διάρκεια παραμονής του επισκέπτη και κερδίστε! Κερδίστε διπλά σε χρήμα και ποιότητα ζωής. Ας μπει μπροστά ο πολιτιστικός σύλλογος η Δημοτική αρχή και οι επιχειρηματικές οργανώσεις. Αξίζει να αρχίσουμε και να 'στε σίγουροι ότι η επιβράβευση θα έρθει και γι' αυτή σας την απόφαση θα καμαρώνετε...

Φιλικά,
Μ. Ορφανάκης

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΙΜΟΔΟΤΩΝ
ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Σύλλογος Αιμοδοτών Κυθήρων-Αντικυθήρων ευχαριστεί όλους τους εθελοντές αιμοδότες (συνολικά εμφανίστηκαν 176 υποψήφιοι αιμοδότες), που για 13η συνεχή χρονιά στήριξαν την τράπεζα αίματος Κυθήρων, που διατηρούμε στο Τζάνειο Νοσοκομείο Πειραιά.

Εφέτος συγκεντρώθηκαν **163+1 μονάδες αίματος (134 μονάδες για τον σύλλογο, 29 για συγκεκριμένους ασθενείς, 1 μονάδα για την τράπεζά μας δόθηκε στο Τζάνειο)** και αυτό οφείλεται στον **ανώνυμο εθελοντή αιμοδότη.**

1) τους χορηγούς επικοινωνίας που μας βοήθησαν για πολλοστή φορά, **ΑΝΤΕΛΙΝ και ΤΣΙΡΙΓΟ FM.**

2) την Δ/ντρια του Γυμνασίου Κυθήρων, για την παραχώρηση της αίθουσας πολλαπλών χρήσεων.

3) τον Δ/ντή Δημοτικού σχολείου Ποταμού Κυθήρων, που μας παραχώρησε αίθουσα

4) την Επαρχο και τους υπαλλήλους του Επαρχείου Κυθήρων

5) τους Γιάννη, Μπάμπη, Πέτρο υπαλλήλους της ΔΕΗ Κυθήρων - τον Παναγιώτη Πρωτοψάλτη

6) Την Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων Αντικυθήρων για την οικονομική ενίσχυση που μας πρόσφερε

7) τον Καλλιέρο Μανώλη δ/ντή στα «ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ» και τον Μαρσέλλο Ηλία δ/ντή του «ΚΥΘΗΡΑΙΣΜΟΣ», οι οποίοι μας φιλοξενούν στα φύλλα τους.

8) τους γιατρούς της αιμοδοσίας του Τζανείου Νοσοκομείου.

Για το Δ.Σ.
Ο Πρόεδρος
Καλλιέρος Αριστείδης

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ

FAROS

Στοιχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα **FAROS** να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχειοθέτησης

Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΑΙΜΟΣ (Δίπλα στο αεροδρόμιο)
Τ.Κ. 174 56 · ΤΗΛ. 210-98.42.064, 210-98.42.065 · FAX: 210-98.42.066

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως

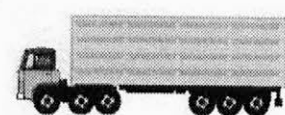


ΤΗΛ. 2736031287

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Αφ. ΤΖΑΝΝΕ - Σ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ



ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
«**Η ΛΑΚΩΝΙΚΗ**»

ΚΗΦΙΣΟΥ 91 Α-18 ΑΙΓΑΛΕΩ
☎ 210 3471604 FAX 2103471627
ΤΗΛ & FAX ΚΥΘΗΡΩΝ 27360 38003
☎ 6936 991466-67-68

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ.
ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Δικαστικός Επιμελητής
του Πρωτοδικείου Αθηνών
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων
και εκτελέσεις αποφάσεων
Κάτω Λειβάδι Κυθήρων
Τ.Κ. 80100
Τηλέφωνο-Fax: 27360 31812
Κιν.: 6936 88 86 84

ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ
ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ



Στο κρεπωλείο μας στο ΛΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέατα εκλεκτής ποιότητας, άγριο κατσίκι κατά παραγγελία και λαδοτύρι Κυθήρων
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΠΑΝ. Δ. ΦΛΑΣΚΑΣ
ΤΗΛ. 2736031901 - 31902 - 33665

ΜΕΡΙΚΕΣ ΙΔΕΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΥΡΤΙΔΙΑ

Γράφοντας σε άλλες στήλες αυτού του φύλλου για τις χωματερές και τα σκουπίδια γύρω από το δρόμο των Μυρτιδιών και κάνοντας για μία ακόμη φορά ένα οδοιπορικό στην τεράστια καμένη έκταση στα Μυρτίδια και στο Μυλοπόταμο, θέλουμε να μεταφέρουμε στις στήλες μας τις εντυπώσεις μας και τις προτάσεις μας. Πρωτ' απ' όλα, όμως, να καταγράψουμε κάποιες διαπιστώσεις και διαφορές. Στα Μυρτίδια, 8 χρόνια

λαιο Αγ. Σοφίας). Κι αυτό, γιατί στη δεύτερη περίπτωση είχαμε ένα υπέροχο κεδροδάσος κι όλοι γνωρίζουμε πόσο δύσκολα φυτρώνει κι αναπτύσσεται ένας κέδρος, ειδικά μάλιστα όταν πρόκειται για το σκληρό και άγονο τοπίο του Μυλοποτάμου. Κι εκεί, παρ' ότι ελάχιστα δένδρα έχουν σωθεί, φობόμαστε ότι η φυσική αναδάσωση ή θ' αργήσει πολύ ή δεν θα γίνει ποτέ, αν δεν βοηθήσει ο άνθρωπος. Επειδή, όμως, αυτό το τελευ-

οργανωμένη δενδροφύτευση και αφού το κράτος δεν την κάνει ως την κάνουμε μόνοι μας! Το κακό είναι ότι κάποιος πρέπει να πάρει την πρωτοβουλία, όπως είχε γίνει

**Κείμενο: Μ. Καλλίγερος
Φωτογραφίες
Άννα Καλλιγέρου**

δύο φορές, όταν εμείς είμαστε μαθητές, τη δεκαετία του '60. Γιατί είναι καλές και άγιες οι προσπάθειες εθελοντών, όπως ο Ανδρ. Ανδρόνικος, για τον οποίο γράψαμε, δεν αρκούν όμως. Μάλιστα εδώ έχει σημασία τι δένδρα θα μπουν, καθώς τα μεν πεύκα, που γίνονται εύκολα καίγονται και εύκολα, οι δε χαρουπιές που δεν καίγονται τελείως, ούτε εύκολα γίνονται, ούτε φυτά διαθέτουμε, ούτε βρίσκονται στα κρατικά φυτώρια. (Στην περσινή καταστροφή της Πάρνηθας είχανε και την απώλεια του μεγαλύτερου κρατικού φυτωρίου στην Αττική).

Για τα υπόλοιπα μέρη των Μυρτιδιών θα προτείναμε δύο δράσεις. Εκεί που υπάρχουν συστάδες δένδρων που προέρχονται από φυσική αναδάσωση να δημιουργηθούν **τώρα**, όσο είναι καιρός και δεν έχει δασωθεί ο χώρος από αγκάθια και ασπαλάθους, να δημιουργηθούν ζώνες ασφαλείας, που θα είναι μικρές και θα γίνουν εύκολα. (Ελπίζουμε το Δασαρχείο να δώσει εύκολα έγκριση, αφού δεν έκανε την αναδάσωση, όταν έπρεπε, πριν 6-7 χρόνια).

Τώρα, σε περιοχές που έχουν φυτρώσει μεμονωμένα δένδρα, πρέπει να καθαριστεί ο χώρος γύρω τους, ώστε να προστατευθούν από νέα φωτιά. Κι αυτό, γιατί η φύση μία φορά μπορεί να κάνει αναδάσωση μόνη της μέχρι να ενηλικιωθούν τα δένδρα, κάτι που απαιτεί πολλά χρόνια. Αν, λοιπόν, γίνουν αυτά τα δύο τότε μπορούμε να αισιοδοξούμε ότι ο ιερός και πανέμορφος χώρος των Μυρτιδιών μπορεί να ξαναγίνει όμορφος, έστω για τα παιδιά μας. Αλλιώς ένα καινούριο «σπίρτο» θα τον οδηγήσει σ' ένα κρανίου τόπο απ' όπου δεν θα ξεφύγει ποτέ.

Φυσικά, το ερώτημα είναι, με τι πόρους θα γίνει κάτι τέτοιο, αφού, όπως είπαμε, το κράτος δεν έχει ή δεν δίνει. Επειδή αυτά που προτείνουμε είναι ουσιαστικά μικρές παρεμβάσεις, χωρίς υψηλό κόστος, έχουμε μια πρόταση. Είδαμε τη δραστηριότητα της Επιτροπής των Μυρτιδιών, την οποία χειροκροτήσαμε θερμά από τις στήλες μας, καθώς είχε χρόνια να γίνει παρόμοιο έργο. Μαζί με τα υπόλοιπα έργα που έχει αναλάβει κι αφορούν την ίδια τη Μονή, μήπως θα μπορούσε να ξεκινήσει κι εδώ κάτι τέτοιο; Κι αν μιλήσουμε για τα χρήματα, ίσως κι εδώ υπάρχει κάποιο φως. Η Μονή έχει μια κτημα-



Το μοναστήρι από το Προύβαλμα. Σε πρώτο πλάνο η πλαγιά. Οχτώ χρόνια μετά την πυρκαγιά δεν έχει αυτοφυή δένδρα. Στο βάθος μακριά έχουν δημιουργηθεί μικρές συστάδες δένδρων που πρέπει να προστατευθούν.

τική περιουσία, που σιγά - σιγά χάνει την αξία της, καθώς λίγοι γνωρίζουν ποια είναι και μερικά κτήματα δεν ενδιαφέρουν πλέον κανέναν, καθώς τα λιοφύτα και τα χωράφια, όταν δεν είναι οικόπεδα,

ποιηθεί για την αναβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος γύρω από τον ιερό χώρο της Μονής, καθώς κι αυτό είναι ένα θεάρεστο (ίσως το πλέον θεάρεστο) έργο. Κι αν αυτό αργεί λίγο, ας ξεκινήσουν με



Μπροστά είναι καμμένη γη και στο βάθος λίγα διασωθέντα δένδρα.

δεν έχουν αξία. Ας καταγράψει, λοιπόν, η Εγχώριος όση από την περιουσία αυτή μπορεί να εντοπίσει βάσει συμβολαίων ή μαρτυριών κι ας ζητήσει την έγκριση των αρμοδίων αρχών να εκποιήσει όση απ' αυτήν κρίνει ότι δεν της αποφέρει τίποτε. Υπάρχουν επίσης οικόπεδα, ελαιώνες και χωράφια, που κάτι «πιάνουν» σήμερα. Κι αν πείτε ότι αύριο θα αξίζουν περισσότερο, σχετικό είναι, αφού στην πάροδο του χρόνου, πολλά ξεχνούνται ή καταπατώνται, αν λάβουμε υπ' όψιν τις σύγχρονες μεθόδους, που ήταν, βέβαια, γνωστές και παλιά. Ύστερα, το Κτηματολόγιο έρχεται. Μετά τους 5-6 μήνες προθεσμία που θα δοθεί, όταν ανακοινωθεί, τι θα μπορέσει να τεκμηριωθεί ότι ανήκει στη Μονή, αν δεν ξεκινήσουν σήμερα;

Ένα μέρος του ποσού που θα συγκεντρωθεί μπορεί να χρησιμο-

τα πιο εύκολα, ας βάλουν λίγα μεροκάματα να σώσουν τα πρώτα δένδρα και όλα θ' ακολουθήσουν. Είμαστε απόλυτα βέβαιοι ότι και δωρητές θα έρθουν γι' αυτό το σκοπό και νέες ιδέες θα προστεθούν, καθώς, όταν γίνεται ένα έργο ο κόσμος το καταλαβαίνει και βοηθά σ' αυτό. Αδιαφορεί αν βλέπει αδιαφορία ή κακοδιαχείριση. Σημειώνουμε εδώ ότι, λάβαμε συγχαρητήρια για όσα γράψαμε για το έργο της Επιτροπής από υπέργηρη Κυθηρία, η οποία ποτέ δεν παρέλειψε να καταθέτει τον οβολόν της (με γενναίες συνδρομές ενίοτε) σε έργα αντίστοιχης ευποίας.

Στο κάτω - κάτω μερικές ιδέες καταθέτουμε εδώ. Κι αν η Επιτροπή κρίνει ότι μπορούμε να βοηθήσουμε πάνω σ' αυτές, είμαστε διατεθειμένοι να συνεχίσουμε πάντα σε πρακτικότερες εφαρμογές...



Η περιοχή Εικονοστάσι, όπου διασώθηκε μια μικρή συστάδα δένδρων.

μετά την καταστροφή (για την οποία ουδείς πλήρωσε κι ουδείς, ουσιαστικά, λογοδότησε), η φύση έχει αρχίσει να ανακάμπτει, δημιουργώντας μία φυσική αναδάσωση, αφού οι κρατικές υπηρεσίες έμειναν (ως συνήθως) στα λόγια. (Κάνοντας μία παρένθεση να πούμε ότι, σε μερικές περιπτώσεις ίσως είναι καλύτερο αυτό από μερικά κακοφτιαγμένα... έργα). Επειδή, λοιπόν, στα Μυρτίδια σώθηκαν αρκετές συστάδες δένδρων, η φύση δημιουργεί τις συνθήκες της αναδάσωσης με τις δικές της δυνάμεις, ίσως και λόγω του εδάφους της περιοχής, κάτι που δεν γίνεται στο Μυλοπόταμο (Λιμνιώνας, Σπή-

ταίο φαντάζει τελείως απίθανο, ας επανέλθουμε με τις προτάσεις μας για τα Μυρτίδια, όπου τα πράγματα δείχνουν και είναι καλύτερα. Κατ' αρχήν να ομολογήσουμε ότι δεν είμαστε ειδικοί και τις προτάσεις μας τις κάνουμε μέσα από τις λίγες γνώσεις που συσσωρεύσαμε διαβάζοντας σχετικά και παρατηρώντας με αγάπη τον τόπο μας. Διαπιστώνουμε, λοιπόν, ότι το μεγαλύτερο πρόβλημα στα Μυρτίδια είναι η πλαγιά μετά το Σταυρό (στο Προύβαλμα) μέχρι το μοναστήρι, καθώς εκεί ελάχιστα δένδρα έχουν φυτρώσει.

Σ' αυτό το τμήμα, που δεν είναι μεγάλο, χρειάζεται να γίνει μια

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3^α

C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657
ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ,
Τηλ. 210 8653.800

2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο
στη θέση Αυγοπάτι (περιοχή
Χώρας) εμβαδού 19
στρεμμάτων. Πληροφορίες
στο τηλ. 210 9511144 ή
στο 27360-31436. Β. Ρίζος.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1,670
στρ. εντός ζώνης, πάνω
στον κεντρικό δρόμο
προς Κατούνη, 50 μέτρα
πρόσωση με θέα την αγ-
γλική γέφυρα. Πληροφο-
ρίες τηλέφωνο 210
9846523.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ λιοστάσι και περι-
βόλι στις περιοχές Λεμπιδάς
και Καμπί, αντιστοίχως της
περιοχής Καραβά Κυθήρων.
Τηλ. 27360 33592, 210
2464038, 26340 22993.

ΧΡΗΣΤΟΣ
ΧΡΗΣΤΟΦΥΛΗΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΡΑ
☎ 27360 - 33818 - 33953

Computer networks
communications

Rominos ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

• ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ • ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ • ΜΙΚΡΟ-
ΦΩΝΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΝΟΒΑ • ΕΜΠΟ-
ΡΙΟ/ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Η/Υ

ΚΥΘΡΑ: ΛΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ.: 27360 38238
FAX: 27360 38240

ΑΘΗΝΑ: ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ.: 210 9421453
FAX: 210 9401100

KIN. 6944 315552, 6948 048765

Το ζεύγος των ευεργετών Νικήτα και Ελένης Τζάννε

Ο Κυθήριος ευεργέτης Νικήτας Τζάννης γεννήθηκε το 1799 στη Χώρα. Σύμφωνα με τις απογραφές του 18ου, 19ου αι. και τα ληξιαρχικά της εποχής, ο πατέρας του, Εμμανουήλ, ήταν από τον Άγιο Ηλία και κατά το 1785 παντρεύτηκε στη Χώρα τη Μαρία Ραπανά - Κόη και εγκαταστάθη

ρασιά φρόντισαν να τακτοποιήσουν και να ικανοποιήσουν τη χήρα μητέρα τους καθώς και τις δύο αδελφές τους. Στο μερίδιο του Νικήτα έπεσε ένα σπίτι στα Βαρυπατιάνικα, χωράφι και περιβόλι στον Άγιο Ηλία, μια ελιά και 3 μέλισσες(3). Το 1826 ο Γιώργης και ο Νικήτας πωλούν ένα

γκουνα, από τις Καλοκαιρινές, να την πάρει για υπηρεσία στην Αλεξάνδρεια. Είς το σχετικό συμφωνητικό η μεν Κωνσταντινιά υπόσχεται να διαμείνει κοντά τους 3 χρόνια, ο δε Νι-

φαινεται η απήχηση που είχε στα Κύθηρα το φιλανθρωπικό έργο του, η συμβολή του στα έργα των Μυρτιδιών και η προσωπική αίγλη του στην Αίγυπτο. Το πτωχοπροδρομικό ύψους στιχογράφημα ίσως να έμεινε σχεδίασμα, διότι έχει πολλά κενά και πιθανόν να μην έφθασε ποτέ στον παραλήπτη οπωσδήποτε όμως έχει ενδιαφέρον.

Κυθήρη τας 1 Ιουνίου 1860 έτος παλαιόν

Προς τον Πλοίαρχον της δόξης Συμπολίτην μου Νικήτα

Τ' επώνυμό του Τζάνε

Τον τρανής τιμής τον άνδρα

Τον πολλής δικαιοσύνης

Και απείρου ευοπλιστίας

Ελεήμονα τον μέγαν

Στολισμό μοναστηρίου

Της εδώ Μυρτιδιωτίσσης

Της πολύ λαμπρής εικόνας

Και της θαυμασιωτάτης.

Ότ' εις ύψος μιλά μέγα

Σ' ύψωσεν ω πλοίαρχέ μου

Δια την επίσκεψίν σου

Η εντελής ευλαβεία σου

Όπου έδειχνες απαύστως

Αγκαλά τε και απόν σου

Είς το θεϊκόν της κράτος

Και πολλούς πτωχούς αγνώστους

Και γνωρίμους ων ομοίως

Τους εγγίνης ιατρός τους

Είς την πίναν και την δίψαν

Και εις την γυμνότητά τους.

Είς μικρόν πλήρηχος ήσουν

Είς Ερμούπολιν σαν ήσουν

Από εδώ και τόσα έτη

Και από άνω έως κάτω

Τον Αμάραντον τον Τζόρτζη

Ενδυσες τα κάλιστα μου

Όπου καταναμνητεύων ήτον

Και όταν ούτος εδώ ήλθεν

Το εφώναξεν εις όλους

Και έδειχνε την φορεσία

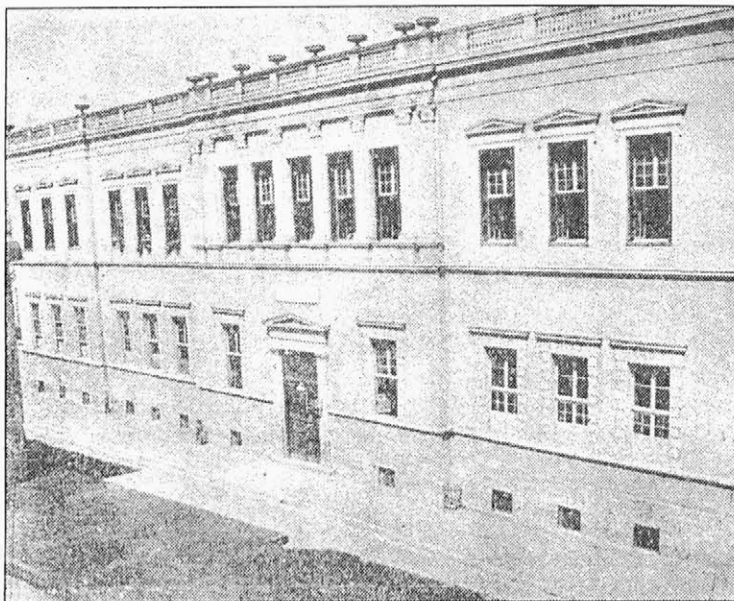
Όπου του έκαμες προθύμως

Κατεδέξω άνερ μέγα

Στολισμό της Αιγυπτίας

Να φανής και νυν ενδόξως
Ελεήμων καθώς πρέπει
Είς το πολλά ενδεές μου
Όπου γεμινητεύων είμαι
Από άνω έως κάτω
Και έχασα κάθε ελπίδα
Και ουδαμώς παρηγορία
Η πτωχεία μου δεν έχει
Και είναι θέατρον εις πλήστρες
Και πολλά παλαιότατη
Η εμή και εμβολομένη
Με εμβολώματα χιλιάδες
Πρώτον το ιατρικόν μου
Η μονή μου φανέλα
Είς στολήν σου κάμνω όρκον
Ούτε μίαν και δεν έχει
Από την πρώτη σαν εγγίνη
Και χειτην ναι δεν με υπάρχει
Και από το βάρος του βρακιού μου
Όταν περιπατώ χολένω
Αντιπρόσωπος []
Πάμπολες φοραίς εγγίνης
Είς τας περιστάσεις άλλων
Γίνου νυν φίλτατε άκρε
Αι εις τον άκρως []
Είς το καλοκάγαθον σου
Ενθυμούσου ότι είπες
Είς []
Ότ' εστάθη ένας άλλος
Μέγα Πέτρος εις την δόξαν
Θεμελιότης Αιγύπτου
Και οι φίλοι και γνωστοί σου
Αν το στέρεξης ελέησον
[](10)

Σχεδόν ταυτόχρονα με το Τζάννιο Νοσοκομείο εγκαταστάθη στον Πειραιά ένα άλλο άσυλο με την επωνυμία «Παιδαγωγείον ορφανών και απόρων παιδιών» το οποίο ιδρύθη με τους εράνους Πειραιωτών και τη συμπαράσταση της Δημοτικής Αρχής. Το 1875 η Ελένη από τη Σμύρνη, χήρα του Νικήτα ο οποίος σημειωτέον πέθανε το 1864, με τη διαθήκη της άφησε το παραπάνω Ορφανοτροφείο όλη την περιουσία της σε ακίνητα με το ετήσιο εισόδημα 15000 δρχ. Το δι-
στη σελ. 9



Το Τζάννιο Ορφανοτροφείο Πειραιά.

στην ενορία του Θεολόγου, όπου γεννήθηκε ο Νικήτας και τα μεγαλύτερα αδελφία του, Παναγιώτης, Φροσύνη, Ελένη, Γεώργιος και Κων/νος. 3 Υδραίои, που βρέθηκαν στα Κύθηρα, έγιναν ανάδοχοι στη βάφτιση του Νικήτα στο Θεολόγο και ο ένας εξ αυτών φαίνεται πως του έδωσε το όνομα του πατέρα του(1). Στα παιδικά του χρόνια δεν υπάρχει οργανωμένη εκπαίδευση στα Κύθηρα και έτσι το 1817 σε ηλικία 18 ετών δηλώνει αναλφάβητος(2). Φαίνεται όμως ότι δεν έμεινε αναλφάβητος, διότι αργότερα υπογράφει στην αρχή υποτυπωδώς, αργότερα με περισσότερη άνεση.

Το 1824 ο πατέρας έχει ήδη πεθάνει χωρίς διαθήκη, καθώς φαίνεται και οι τρεις επιζώντες αδελφοί Γιώργης, Κων/ντής και Νικήτας μοιράζουν αγαπημένοι την πατρική περιουσία, η οποία περιλαμβάνει σπίτια στον Άγιο Ηλία και στα Βαρυπατιάνικα στη Χώρα, χωράφια, περιβόλια, αμπέλι στον Αφράτη, ελιές και μέλισσες. Στη μοι-

κομάτι από το υποστατικό που έχουν στο Καψάλι, στον Πίσω Γιαλό, τοποθεσία Μπαγκουρωτό, στον Παναγιώτη Ματουλέα(4).

Από τους στίχους ενός αγνώστου στιχοπλόκου πληροφορούμεθα, ότι ο νεαρός ο Νικήτας πήγε στην Ερμούπολη της Σύρου, όπως και άλλοι Κυθήριοι και έγινε ναυτικός. Τούτο συμφωνεί με την απογραφή του 1833, στην οποία η οικογένειά του είναι εγκατεστημένη στα Βαρυπατιάνικα, ο ίδιος φέρεται ως απών από τα Κύθηρα, ναυτικός στο επαγγελμα, παντρεμένος με την Ελένη από τη Σμύρνη(5). Αργότερα τον βρίσκουμε εγκατεστημένο στην Αλεξάνδρεια, όπου εξελίχθηκε σε μεγαλέμπορο μαζί με τον αδελφό του Κων/νο. Το 1880, είναι εγκατεστημένοι εκεί ως έμποροι και τα παιδιά του Γιώργη, Εμμανουήλ και Κων/νος(6).

Τον Ιούνιο του 1852 ο Νικήτας βρίσκεται στα Κύθηρα και έρχεται σε συμφωνία με την Κωνσταντινιά, κόρη του ποτέ Κοσμά Χριστόφορου, Λί-



Η Ελένη Νικ. Τζάννε.

συντηρείται το Δημοτικό Νοσοκομείο που φέρει το όνομά του «Τζάννιον» προς νοσηλείαν Κυθρηίων και των απόρων Πειραιωτών. Ο θεμέλιος λίθος τέθηκε το 1866, ενώ τα εγκαίνια έγιναν το 1814. Το δημιουργήμα του Κυθήριου ευεργέτη από το οποίο πέρασαν κορυφαίοι γιατροί, ενίσχυσε την κοινωνική πρόνοια εκείνη την εποχή και σιγά σιγά εξελίχθηκε σε ένα πρωτοποριακό νοσηλευτικό ίδρυμα.

Είς τους απλοϊκούς στίχους που προανέφερα, εκτός από τα πολύτιμα βιογραφικά στο χέρι για το Νικήτα,

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο στη θέση Μαρίνη, Αγ. Πελαγίας, 20 στρ. με απεριόριστη θέα στην Πελοπόννησο, 55.000 ευρώ. Τηλ. 210 9022137.



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**

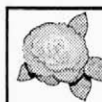
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 27360 31059

**ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
& ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ**

Felia

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9027708, 210-9027829
Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9734295
Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379
ΤΗΛ.: 210-9714111



Άνθη - Φυτά
εσωτερικού και εξωτερικού χώρου
Καρποφόρα δένδρα

«ΟΑΣΗ»

Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
 - Στέλνουμε ρουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα
- ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πλησίον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31695
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 210-2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

**SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ**

Συνέπεια - ευθύνη

ποικιλία - καλές τιμές

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 129 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 210-99 32 847

Το ζεύγος των ευεργετών Νικήτα και Ελένης Τζάννε

• από τη σελ. 8

οικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος αποφάσισε τη μετονομασία του Παιδαγωγείου σε «Ορφανοτροφείο αρρένων Ελένης Νικήτα Τζάννε». Αμέσως άρχισε να ανεγείρεται νέο κτίριο, το οποίο αποπερατώθηκε και εγκαινιάσθηκε το 1884. Μεταξύ των μεγάλων ευεργετών του ιδρύματος είναι και ο άλλος Κυθήριος ευεργέτης Ευστάθιος Δηλαβέρης. Κατά την περίοδο 1921-1926 Δ/ντής του Ιδρύματος διετέλεσε ο Νικόλαος Στάης, αδελφός του Υπουργού Σπύρου Στάη(11).

1. Γ.Α.Κ. Τοπ. Αρχείο Κυθήρων. Ληξιαρχικά εντομίων. Ενορία Θεολόγου στη Χώρα.
2. Νοτάριος Καλούτσης Λεονάρδος, βιβλίο 2, φ. 13ν
3. Νοτάριος Καλούτσης Λεονάρδος, βιβλίο 5, 189ν - 190ν
4. Νοτάριος Λαστιώτης Ιωάννης, βιβλίο 14, φ. 43ν
5. Γ.Α.Κ. Τοπ. Αρχείο Κυθήρων. Απογραφή 1833, φ.33ν
6. Γ.Α.Κ. Τοπ. Αρχείο Κυθήρων. Εκλογικός κατάλογος Δήμου Κυθήρων 1880.
7. Νοτάριος Μεγαλοκονόμος Γεώργιος, βιβλίο 4, σελ. 56
8. Χάρου - Κορωνάου Ελένη. Το προσκήνιο των Μυρτιδιών, σελ. 86-89.
9. Σοφοκλή Καλούτση. Ακολουθία της Μυρτιδιώσεως, έκδοση 5η, σελ. 112.
10. Ιδιωτικό Αρχείο Σταύρου Ιερέως Χάρου.
11. Εκθεσις πεπραγμένων του Ορφανοτροφείου εν Πειραιεί 1922.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παλαιά πέτρινη οικία στα Βιαράδικα 140 τ.μ. σε οικόπεδο 512 τμ. Τηλ. 210 4940910.

Να σωθούν, αλλά σωστά

Η υπόθεση της παλαιάς βαρκας στην Πλ. Αμμο, η τοποθέτηση της οποίας σε στέγαστρο στην παραλία προκάλεσε διαμαρτυρίες με τις οποίες ασχολούνται ήδη οι αρμόδιες υπηρεσίες, μας κάνει να προτείνουμε μερικά πράγματα στο Δήμο.

Κατ' αρχήν κρίνουμε σωστό να σωθούν παλαιά μηχανήματα, αυτοκίνητα, γεωργ. εκμιστήρες, βαρκές κλπ. που έχουν αποδεδειγμένα ιστορική σημασία κι έχουν συνδεθεί με τη ζωή αυτού του τόπου σε άλλες εποχές. Το έχουμε ξαναγράψει αυτό. Όμως, αυτή η προσπάθεια πρέπει να είναι οργανωμένη και συστηματική. Αντί, όσα προαναφέραμε, να καταλήγουν για καυσόξυλα ή παλαιοσιδέρα θα έπρεπε να συγκεντρώνονται, να προστατεύονται και κάποτε ν' αποτελέσουν εκθέματα ενός ανάλογου μουσειακού χώρου. Γι' αυτό, όμως, θα πρέπει ο Δήμος ν' αποκτή την κυριότητα (εάν δεν την έχει) και να τα συγκεντρώνει σ' ένα χώρο. Δεν είναι σωστό ο καθένας από μας να κατασκευάζει ένα στέγαστρο ή μία αποθήκη, όπου θέλει και να ζητά μετά από το Δήμο να νομιμοποιηθεί τις πράξεις του. Κάτι, εξάλλου, που δεν έχει καν δικαίωμα να πράττει, καθώς δεν είναι πολεοδομία, ούτε έχει τέτοιες εξουσιοδοτήσεις από το Νόμο, κινδυνεύοντας κιόλας να εμπλακεί σε περιπέτειες. Γιατί, αν δώσει έγκριση, παράνομα έστω, σ' έναν με μία βάρκα (που σωστά πρέπει να σωθεί, αφού πρώτα περιέλθει στην ιδιοκτησία του Δήμου) πώς θα αρνηθεί σ' έ-

ναν άλλον να βάλει ένα παλιό αυτοκίνητο σε μια πλατεία ή μια αλωνιστική σε μίαν άλλη, να τα στεγάσει και να γεμίσει ο τόπος με παράγκες. Λίγα έχουμε που προσβάλλουν την αισθητική και το νόμο, πρέπει ν' ανοίξουμε καινούργια φάμπρικα;

Να σωθούν, λοιπόν, όλα όσα συνδέονται με την ιστορία του τόπου, αλλά να γίνουν όλα σωστά εξαρχής, χωρίς προχειρότητες και εντάσεις ή να δίνουν την εντύπωση προσωπικής εξυπηρέτησης, ακόμα κι αν δεν είναι κάτι τέτοιο.

Εξωραϊστικός-Εκπολιτιστικός Σύλλογος Φρατσωτών «Τα Φράτσια»

Με την ολοκλήρωση των Πολιτιστικών εκδηλώσεων που οργανώθηκαν με επιτυχία στα Φράτσια Κυθήρων, με σκοπό πάντα την Τουριστική και Οικονομική Ανάπτυξη του χωριού μας και κατ' επέκταση των Κυθήρων, θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά όλους τους Κυθήριους που μας τίμησαν με την παρουσία τους.

Και ιδιαίτερα τους χορηγούς της συναυλίας μας, που έδειξαν ιδιαίτερη ευαισθησία σε θέματα Πολιτισμού.

Το Τριφύλλειο Ίδρυμα Κυθήρων, το Κυθηραϊκό Ίδρυμα Πολιτισμού και Ανάπτυξης (ΚΙΠΑ), την ANEN LINES και ιδιαίτερα το συμπατριώτη εκπρόσωπό μας στο Δ.Σ. κ. Ιωάννη Ζερβό για τις προσπάθειές του, τους κυρίους Παναγιώτη Κασιμάτη-Ρομπέρτο Κερέ (Λατομεία Κυθήρων-Μπετόν). Τραβασάρο Αντρέα (Χω-

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
2η Δ.Υ.Π.Ε. ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΑΙΓΑΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ-Κ.Υ.
ΚΥΘΗΡΩΝ «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ»
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

Σας γνωρίζουμε ότι μετά από επίμονες προσπάθειες του Προέδρου της Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων και Διευθυντή του Χειρουργικού Τμήματος του Γενικού «Τριφύλλειο» Νοσοκομείου Κυθήρων, Κου. Κοσμά Μεγαλοκονόμου, στο Τμήμα Υπερηχοτομογραφίας του Ακτινολογικού Εργαστηρίου του Νο-

σοκομείου, πραγματοποιούνται για πρώτη φορά από την έναρξη της λειτουργίας του, ειδικές διαγνωστικές εξετάσεις, όπως TRIPLEX αγγείων, U/S θυρεοειδούς, U/S συμπαγών οργάνων άνω και κάτω κοιλίας, U/S μαστών κ. λ. π. Αυτό έγινε κατορθωτό κατόπιν δωρεάς της Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων προς το «Τριφύλλειο» Νοσοκομείο ειδικών καφαλών - ηχοβολών, που ήταν απαραίτητες για την αναβάθμιση του Υπερηχοτομογράφου του Εργαστηρίου μας. Αυξάνεται, έτσι, η δυνατότητα της έγκαιρης διάγνωσης και της καλύτερης αντιμετώπισης επείγοντων και τακτικών περιστατικών.

Σε περίπτωση προσέλευσης πολλών ενδιαφερομένων για εξέταση κατά το πρωινό ωράριο εργασίας, υπάρχει η δυνατότητα, κατόπιν έγκρισης της Διοίκησης του Νοσοκομείου, να υπάρξει και απογευματινό ωράριο λειτουργίας του τμήματος Υπερηχοτομογραφίας, για την ταχεία εξυπηρέτηση των κατοίκων του νησιού.

Ευχαριστούμε θερμά τον Πρόεδρο και τα μέλη της Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων για την θαυμάσια πρωτοβουλία τους και τους συγχαιρούμε για την αποτελεσματικότητά τους, γιατί χάρη αυτών υλοποιήθηκε αίτημά μας που από 18μηνο εκκρεμούσε.

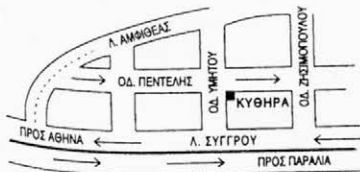
Ο ΙΑΤΡΟΣ
ΓΚΡΙΤΖΑΠΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
ΑΚΤΙΝΟΔΙΑΓΝΩΣΤΗΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ Α' Ε. Σ. Υ.
ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΥ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ
Γ. Ν. ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ

Γεωπόνος: ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΟΥ

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματο πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282



ΠΕΝΤΕΛΗΣ & ΨΗΤΟΥ,
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 210-9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά και καλό κρασί

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Γραφικές Τέχνες

Δρόσου Κάλλια

Παίξε με την Φαντασία σου

ΚΑΡΤΕΣ - ΛΟΓΟΤΥΠΑ - ΕΝΤΥΠΑ - ΦΑΚΕΛΛΑ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ - ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ - ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΑ - ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ
ΑΦΙΣΣΕΣ - ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ - ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ - ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ
ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΩΝ
Αθήνα: 210 9593137, Κύθηρα: 27360 34187, 27360 39015
Κιν.: 6945.95.80.84, e-mail: drossouk@gmail.com



Τώρα στη Γλυφάδα

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ
ΠΟΛΗΛΑΤΩΝ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27
166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210-96 01 271



Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο

ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΙΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ.



Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τώρα πιο κοντά σας
Άλιμος: Κυθηριών 84, έναντι Μυρτιδιώτισσας
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21, πίσω από την «ΕΛΛΙΣ»
Και εξυπηρέτηση κατ' οίκον
στα τηλέφωνα 210 4817090
6973 404670, 6932 100565,
27360 31013

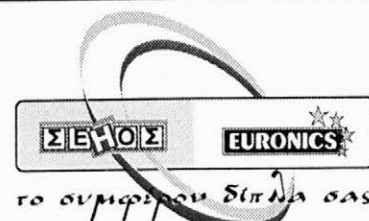
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Η διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και φέτος για αξέχαστες διακοπές. Το ξενοδοχείο μας αναλαμβάνει δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων επίσης και παιδικά πάρτυ σε ένα ολοκαίνουριο χώρο με παιδική χαρά.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε στα τηλέφωνα:

27360 31629 / 31766 • Fax: 27360 31801
web site: www.raikoshotel.gr



καταστήματα
ηλεκτρικών συσκευών
Νίκος Κασιμάτης
έκθεση επίπλων

Έπιπλα για ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα δωμάτια, παραδοσιακούς ξενώνες, οικίες, γραφεία

έπιπλα για όλους τους χώρους
σαλόνι, καθιστικό, κουζίνα, υπνοδωμάτιο, παιδικό δωμάτιο, βεράντα, κήπο, γραφείο

ιταλικά έπιπλα κουζίνας **BERLONI**

1η Κατάστημα

ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ-ΤΚ.80100 - ΤΗΛ: 27360 31720 - FAX: 27360 31719

2η Κατάστημα

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ./FAX: 27360 33620

e-mail: kythilek@otenet.gr

Τα «Κρουστά των Κυθήρων»...

Οι «καλλιτέχνες» τυμπανιστές ήσαν «πρωτάρηδες» στη τέχνη των τυμπανών, εκτός από τη δασκάλα η οποία είχε έρθει επί τούτου για το σεμινάριο των κρουστών στο νησί μας.

Το μουσικό μάθημα άρχισε μέσα σε ένα περιβάλλον φυσικής μαγείας. Αγέρας δε φυσούσε καθόλου, ενώ η μέρα έβγινε σιγά σιγά πάνω στη βου-

Όσο προχωρούσε η νύχτα όλο και πιο πολύ φούντωνε ο μουσικός κροταλισμός, επίμονος, συνεχής, μονότονος... Τελικά διαπεραστικός έσβηνε πάνω στις πλαγιές των γύρω νυχτωμένων λόφων... Σίγουρα τα ζωντανά της περιοχής θα εξαφνίστηκαν απόψε με αυτούς τους αλλόκοτους θορύβους και οπωσδήποτε δεν θα διασκέδαζαν, όπως υποτίθεται πως έκαναν οι άνθρωποι...

Και ενώ τα κρουστά είχαν φτάσει τώρα στο απόγειο της απόδοσης τους, παρατήρησα πως μερικά πρόσωπα των παιχτών ήταν τελείως συνεπαρμένα από αυτό το ομαδικό μουσικό ξεφάντωμα, Αφρικανικής αφής, ενώ η «Μεγάλη Ιέρεια», η δασκάλα, ήταν συνεπαρμένη πιο πολύ από τους μαθητές της, βγάζοντας πού και πού δυνατές κραυγές απόγνωσης, καθώς οι υπόλοιποι κτυπούσαν όλο και πιο δυνατά τα «χλαμπατζιμπαλά» τους...

Φίλοι μου, τούτες τις μουσικοδραματικές κραυγές και τους σκληρούς ήχους των τυμπανών μέσα στη νύχτα, εύκολα θα μπορούσε να τις πάρει κανείς σαν φωνές διαμαρτυρίας για το «στραβά» και τα «ανάποδα» που συμβαίνουν σήμερα στη χώρα μας και το νησί μας... Κάθε κύπος τυμπανού και «ανάποδο», κάθε κραυγή κι ένας ανθρώπινος πόνος... Τούτη την πανέμορφη βραδιά του Σεπτεμβρίου «Τα κρουστά των Κυθήρων», φανέρωναν την ωμή ψυχική πραγματικότητα των ανθρώπων της εποχής μας... Ακούγοντας τους ήχους των τυμπανών, σε κάποια στιγμή αναρωτήθηκα, αν μια μελωδική ορχήστρα εγχόρδων θα μπορούσε να ταιριάζει απόψε καλύτερα από τους ήχους των τυμπανών. Φοβάμαι όχι φίλοι μου, αφού ο ψυχικός μας κόσμος σήμερα δεν είναι τίποτα άλλο, παρά ένα μεγάλο τύμπανο διαμαρτυρίας και απόγνωσης...

Η μουσική και ο χορός από καταβολής κόσμου ήσαν πάντοτε τα πρώτα δείγματα της ανθρώπινης κουλτούρας...

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ
Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

νοκορφή της Αγίας Ελέας και το εκκλησάκι των Αγίων Ακινδυνών από την άλλη μεριά, χανόταν σαν λευκό περιστέρι στον ορίζοντα. Ψηλά στον ουρανό ο αστερισμός της Μεγάλης Άρκτου δειλά δειλά έκανε την εμφάνισή του, μαζί με το μισοφέγγαρο που ετοιμαζόταν να δύσει.

Κάτω στη Γη οι «τυμπανιστές», άνδρες και γυναίκες νεαρής ηλικίας ήσαν παραταγμένοι κυκλικά πάνω σε ένα παλιό εγκαταλειμμένο αλώνι στο Φυροί, περίμεναν ν' αρχίσει η «κρουστική «μυσταγωγία»... (το μάθημα). Στην αρχή ακούστηκαν κάτι άναρθρες κραυγές, τότε θυμωμένες, τότε όχι, όμως οι φωνές δε κράτησαν πολύ, τη θέση τους πήραν τώρα οι σκληροί ήχοι διαφόρων τύμπανων. Κάθε τύμπανο και διαφορετικός ήχος, κάθε ήχος και διαφορετική «ιεροτελεστία», ενώ η «μεγάλη ιέρεια» της βραδιάς, σαν δασκάλα που ήταν, είχε πάντα το πρώτο ρόλο... Τα κρουστά κτυπούσαν τότε συλλογικά όλα μαζί και τότε ατομικά, ο κάθε τυμπανιστής εκτελούσε το δικό του κρουστικό κομμάτι, ανάλογα με τη ψυχική κατάσταση που βρισκόταν κείνη τη στιγμή... Κάτι παιδάκια τριγυρούσαν στο χώρο, θυμίζοντας το ρόλο της δημιουργίας...

Εξαίρετος «Νόστος»

Η 5η έκδοση της σειράς «Νόστος» του Ομίλου Κυθηρίων Πανεπιστημιακών κυκλοφόρησε φέτος το καλοκαίρι και άφησε, όπως οι προηγούμενοι, άριστες εντυπώσεις. Στον τόμο, που διατίθεται από τα βιβλιοπωλεία στο νησί και από τα γραφεία του Ομίλου στην Αθήνα, περιλαμβάνει άρθρα των: **Κ. Αρώνη - Τσίχλη** (Τα Κύθηρα στα τέλη του 19ου αι. μέσα από τις πολιτικές αντιπαραθέσεις του τοπικού τύπου). **Κ. Κασσιμάτη**: Η πρώτη γενιά των Κυθηρίων της Αυστραλίας και τα Κύθηρα την εποχή της μετανάστευσής της (1920-1960). **Βασ. Λευθέρης**: Η αναζήτηση ταυτότητας των Κυθηρίων της Αυστραλίας. **Μ. Πατραμάνη**: Ο ποιητής του Αμύντα Γεώργιος Μόρμωρης και ο κόσμος του: ψηφίδες από την ανθρωπογεωγραφία της κρητικής διασποράς (1645-1669) και την πνευματική παραγωγή στα Κύθηρα του 18ου αι. **Άννα Θέμου**: Et in Arcadia ego: Οι ταξιδιωτικές εντυπώσεις του Emilio Cecchi από την Ελλάδα. **Γ. Κεντρωτής**: Διον. Σολωμός: Canticum Canticorum - Άσμα Ασμάτων - Εννέα πολιτικά σονέτα. **Νίκ. Πετρόχειλος**: Θηλυκές δαιμονικές θεότητες σε επικούς σχεδιασμούς.

Μύρισε φθινόπωρο

από τη σελ. 1

Παιδικά μας χρόνια, είναι όμως άγνωστο στις σύγχρονες γενιές.

Φέτος, ο Σεπτέμβριος ξεκίνησε με πολλή ζέση, η συνέχεια, όμως, ήταν ένα φθινόπωρο, όπως παλιά. Κατ' αρχήν, στις 31 Αυγούστου, είχαμε αρκετή βροχή στο νότιο τμήμα του νησιού (γύρω στα 20 χιλ.). Ο Σεπτέμβριος, όμως, έφερε καλές βροχές, που οι παλαιότεροι με καλή μνήμη λένε ότι είχαν να δουν από τη δεκαετία του '70. Σύμφωνα με ιδιωτικές μετρήσεις (Λειβάδι) έπεσαν συνολικά κοντά στα 50 χιλ. βροχής το μήνα αυτόν, μάλλον δε στο βόρειο τμήμα ήταν περισσότερα. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα να αναζωογονηθεί η φύση και να ενισχυθούν οι ελιές, των οποίων η παραγωγή προβλέπεται καλή, και το φέτος είχε δάκο. Φυσικά όλα θα εξαρτηθούν από τη συνέχεια, ελπίζουμε, όμως, όλοι ότι το καλό φθινόπωρο θα συνεχισθεί για ν' ακολουθήσει ένας καλός χειμώνας.

Δωρεές

Εις μνήμην της Αικατερίνης Γλυτσού, τα παιδιά της προσέφεραν προς τον Ιερόν Ναό του Προφήτη Ηλία Αντικυθήρων το ποσό των 400 ευρώ.

Ο κ. Διον. Κ. Γαλανάκης προσέφερε για τις ανάγκες της Ενώσεως Αντικυθηρίων 100 ευρώ και το Δ.Σ. της Ενώσεως τον ευχαρίστησε θερμά.

Επιτυχόντες σε ΑΕΙ-ΤΕΙ

Εκτός των όσων αναφέραμε στο προηγούμενο, επέτυχαν σε ΑΕΙ-ΤΕΙ και οι παρακάτω συμματρίωτες μας:

Σεμιτέκολος Γεώργιος του Κοσμά, Σχ. Μηχανολόγων-Μηχανικών ΕΜΠ.

Μεγαλοκονόμος Ζαχαρίας Παν. Σχ. Τουριστικών Επιχειρήσεων ΤΕΙ Πατρών.

Δασκαλάκη Άννα Δημ. Ιστορίας-Αρχαιολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών

Παναγόπουλος Αλβέρτος-Ευθύμιος Δημ. Τμ. Διδακτικής Τεχνολογίας και Ψηφιακών Συστημάτων Παν/μίου Πειραιώς

Αμπελικιώτης Στυλιανός Ευστρ. Χημικό, Παν/μίου Κρήτης
Κοντολέων Ανδρέας Αθαν. Σχ. Φυσικοθεραπείας ΤΕΙ Λαμίας

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η υπεύθυνος της Παιδικής Εφημερίδας Βιβλιοθήκης Κυθηρών **Μαρία Καλλιγέρου** και τα παιδιά που συχνάζουν σ' αυτήν ευχαριστούν θερμά τον κ. Παπαναστασίου Χρήστο, για τη δωρεά στη Βιβλιοθήκη ενός οπτικοακουστικού μηχανήματος DVD μαζί με πολλά εκπαιδευτικά VCDs, καθώς επίσης και την κ. **Λουράντου Ελένη (Κονταράτου)** η οποία δώρισε VIDEO κασέτες του NATIO-NAL GEOGRAPHIC.

ΦΑΤΣΕΑΣ

Αντιπροσωπεύουμε τους μεγαλύτερους κατασκευαστές σε κάθε τομέα με κριτήριο την ποιότητα, την οικονομία και την αξιοπιστία. Σας προσφέρουμε ολοκληρωμένες μελέτες, ποιτικές κατασκευές και πλήρη τεχνική υποστήριξη, τόσο στο σπίτι όσο και στην επιχείρησή σας.

- ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
- ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
- ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ (Ξενοδοχείων και εστιατορίων)
- ΕΠΑΓ/ΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (απορρυπαντικά - χαρτικά)
- ΜΕΛΕΤΕΣ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ (υγραρίου και κλιματιστικών)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ

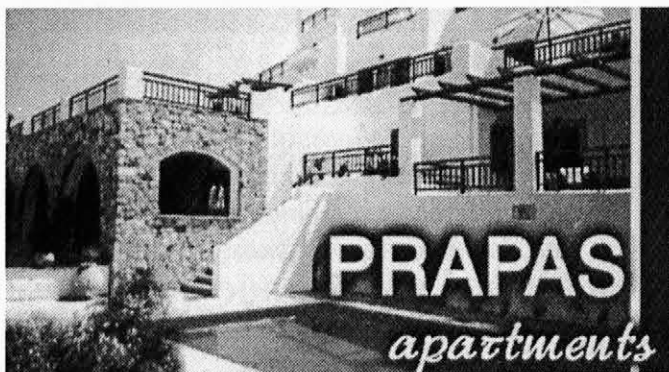
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΤΟΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ
Δεκτές όλες οι πιστωτικές κάρτες

Πιο κοντά σας, δε γίνεται!

Εμπορία Ηλεκτρικών Συσκευών • Κλιματισμός • Επίπλα Κουζίνας
Φατσέα, Κύθηρα Τ.Κ. 801 00, Τ: 27360 31089 Φ: 27360 31641, e-mail: pfatseas@otenet.gr

PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

Ευχαριστήριο

Η Νηπιαγωγός και τα παιδιά του Ι/Θ Νηπιαγωγείου Ποταμού Κυθήρων, ευχαριστούμε όλο τον κόσμο που μας ενίσχυσε στα κάλαντα των Χριστουγέννων και του Λαζάρου. Με τα χρήματα που μας δώσατε, αγοράσαμε για το σχολείο μας μικροφωνική. Σας ευχαριστούμε και σας περιμένουμε στις γιορτές μας. Τώρα πιά θα μας ακούτε καλά!!!

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καινούργιο κατάστημα στη Χώρα, ένα-ντι Επαρχείου, 50 τ.μ., με υπόγειο 50 τ.μ., κατάλληλο και για φαρμακείο. Τηλ.: 210 8653284, 6977 622978

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 900 τ.μ. με ερειπωμένο κτίσμα, στην Αγία Αναστασία. Άρτιο, οικοδομήσιμο, φως, νερό, τηλέφωνο. Τιμή 25.000 ευρώ. Τηλ. 210 9022137.

Καθηγητής Μουσικής ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΑΘΗΣ

Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντεόν, αρμόνιο, μπουζούκι, ανώτερα θεωρητικά)



ΤΗΛ.: 210 4312510 & 6944 934956

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

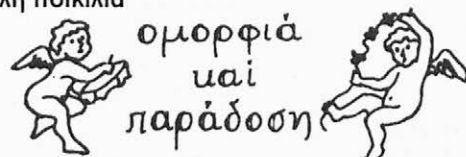
Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ "ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε." ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίων
Επίπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
Κουρτινόξυλα - Ίδρες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

Αντ'ος της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

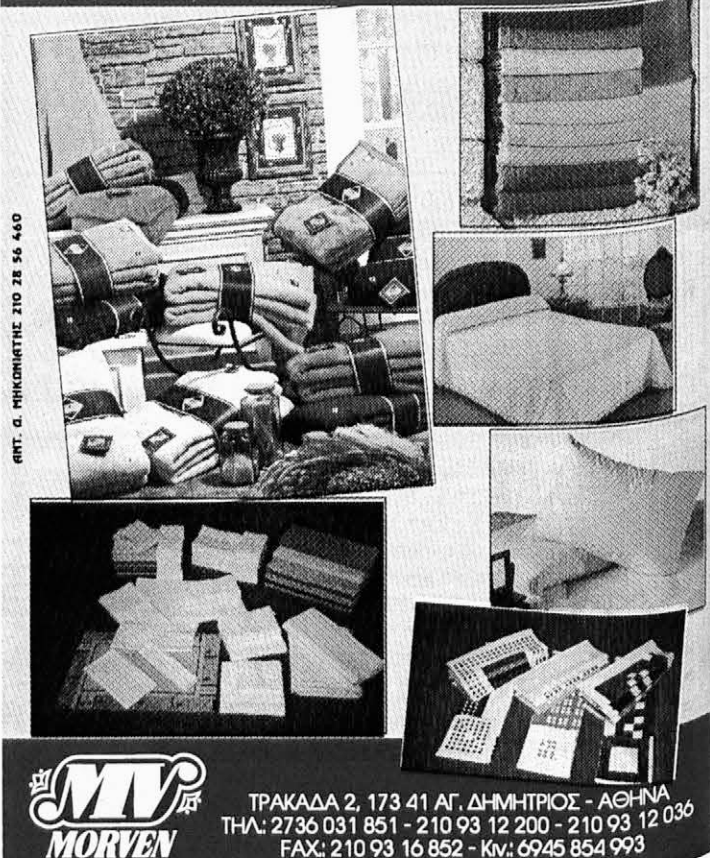
Λευκά είδη και
είδη παιδικής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ

Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού



MTV MORVEN

ΤΡΑΚΑΔΑ 2, 173 41 ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 2736 031 851 - 210 93 12 200 - 210 93 12 036
FAX: 210 93 16 852 - Κιν: 6945 854 993

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ Κ. Θ. ΚΟΥΚΟΥΛΗ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Τον περασμένο Ιούλιο, ο Δήμαρχος Κυθήρων κ. Θ. Κουκούλης, έδωσε συνέντευξη στο δικτυακό τόπο www.kythira-family.net. Τη συνέντευξη του κ. Δημάρχου δημοσιεύουμε στη συνέχεια, με την άδειά του, καθώς περιέχει ενδιαφέροντα σημεία που αξίζει να προσεχθούν από τους αναγνώστες μας.

Δημοσιογράφος: Κύριε Δήμαρχε, έχετε παρακαλώ να μας πείτε κάτι για τη σχέση σας με το νησί;

Δήμαρχος: Γεννήθηκα εδώ το 1956. Ο πατέρας μου, ο παππούς μου και ο προπάππος μου ήταν από τα Κύθηρα. Έχω πληροφορίες για την οικογένεια μου που πάνε πίσω ως το 1780, και μου λένε ότι υπήρξε ένας παπάς ονόματι Νικόλαος Κουκούλης, περί τα μέσα το 17ου αιώνα. Ένα μέρος της οικογένειάς έχει το πατσούκλι "Παπαλιάς". Ένα άλλο "Μπενίτης". Άλλοι είχαν το όνομα Κουκούλης/ Κατσούλης, αλλά κάπου χάθηκε η συνέχεια.

Το χωριό της οικογένειάς μου λέγεται "Κατσουλιάνικα" δίπλα από το χωριό "Κακουλιάνικα". Ζω εδώ συνεχώς από το 1965. Εδώ ήταν αυτό το διάστημα οι γονείς μου δημοδιδασκαλοί στα Λογοθετιάνικα, όπου, κάποια στιγμή, μετατέθηκαν στον Πειραιά. Όμως ποτέ δεν χάσαμε την επαφή με το νησί. Οι γονείς σαν δάσκαλοι είχαν μεγάλο χρόνο διακοπών, έτσι πηγαίναμε για Πάσχα, το καλοκαίρι, αλλά και το χειμώνα για Χριστούγεννα στα Κύθηρα. Έτσι είχα πολλές εμπειρίες από παιδί στο νησί. Όταν παντρεύτηκα την γυναίκα μου, που δεν είναι από τα Κύθηρα, και αποκτήσαμε τρία παιδιά, ερχόμασταν κάθε καλοκαίρι και καμιά φορά και το Πάσχα στα Κύθηρα. Από το 2006 μένουμε μόνιμα εδώ. Τον Οκτώβριο του 2006 εκλέχτηκε δήμαρχος του νησιού.

Δημοσιογράφος: Τι πετύχατε μέχρι τώρα, και τι σκοπεύετε να πετύχετε στο μέλλον;

Δήμαρχος: Θέλουμε σίγουρα να διατηρήσουμε το περιβάλλον χωρίς σημαντικές αλλαγές. Το νησί πρέπει, χωρίς αρνητικές επιπτώσεις όπως π.χ. στις Κυκλάδες, όπου δόμηση και φύση είναι αντιμετώπιζες, να εξελιχθεί. Προσπαθούμε για το καλύτερο στον τομέα αυτό. Θέλουμε να ανεβάσουμε το βιοτικό επίπεδο, να βελτιώσουμε το δίκτυο ύδρευσης, την συγκοινωνία. Το νησί πρέπει να είναι πιο καθαρό σε σχέση με το παρελθόν. Ξεκινάμε σύντομα την ανακύκλωση αλουμινίου, γυαλιού, χαρτιού, πλαστικών. Η συγκοινωνιακή σύνδεση με Πειραιά και Πελοπόννησο πρέπει να βελτιωθεί. Πρώτα απ' όλα αυτή προς Πελοπόννησο. Χτίζουμε νέα δημοτικά σχολεία και βελτιώνουμε τα υφιστάμενα (πρωτοβάθμιας - δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης). Παρέχουμε πολλές υπηρεσίες στους Κυθήριους, και τους μετανάστες.

Δημοσιογράφος: Πως εκτιμάτε τους Κυθήριους της διασποράς; Αποτελούν ένα σημαντικό κομμάτι των Κυθήρων;

Δήμαρχος: Για 'μένα και την πολιτική που ακολουθώ είναι πολύ σημαντική η σύνδεση των Κυθήριων

της διασποράς, με το νησί. Δυστυχώς δεν έχουμε κάποιον μηχανισμό που να λειτουργεί στον τομέα αυτό. Όμως θέλουμε το συντομότερο δυνατό, να βρούμε τον τρόπο, έτσι θέλω τον επόμενο χρόνο να πάω στην Αυστραλία, και να βρω πολλούς ανθρώπους που να τους φέρω στο νησί να βοηθήσουν. Το νησί πρέπει να γίνει πιο γνωστό.

Δημοσιογράφος: Ποία είναι η κατάσταση με τα δημόσια αρχεία στο νησί;

Δήμαρχος: Τα βιβλία που είναι σκορπισμένα στο νησί, πρέπει να συγκεντρωθούν σε δημοτικά γραφεία. Υπάρχουν βιβλία στα Φιλιγκιάνικα και στα Λογοθετιάνικα. Μερικά βιβλία (φιλοσοφία, ποίηση), είναι μεγάλης αξίας. Στόχος είναι, η συλλογή των βιβλίων και δυνατότητα πρόσβασης, σε αυτά, του κοινού, σε μοντέρνες βιβλιοθήκες. Για το σκοπό αυτό, σύντομα, θα οργανωθεί ο κατάλληλος φορέας.

Δημοσιογράφος: Πολλοί Κυθήριοι της διασποράς θέλουν να δουν το αρχείο των βιβλίων αυτών στο internet. Πολλές χώρες το κάνουν αυτό από καιρό. Το αρχείο στο κάστρο της Χώρας, έχει πολλά ντοκουμέντα σε σχέση με την ιστορία του νησιού. Δεν υπάρχουν αντίγραφα. Μπορείτε μέσω internet να τα γνωστοποιήσετε στο ευρύ κοινό;

Δήμαρχος: Το αρχείο αυτό, δεν ελέγχεται από τον Δήμο Κυθήρων, αλλά από το κράτος. Για οικονομικούς λόγους δεν μπορούμε εμείς να το αναλάβουμε. Δεν μπορούμε επίσης να ενσωματώσουμε την βιβλιοθήκη. Ελπίζουμε να πάρουμε μια τέτοια άδεια που είναι σημαντικό για την ελληνική ιστορία. Τον πρώτο λόγο όμως έχουν τα δημοτικά αρχεία.

Δημοσιογράφος: Οι επισκέπτες μας στο internet, μίλησαν για σχέδια εγκατάστασης ανεμογεννητριών στα Κύθηρα. Πότε θα υλοποιηθεί αυτό;

Δήμαρχος: Δεν πρόκειται καν για κάποιο σχέδιο, απλώς μόνο σκέψεις υπάρχουν. Είχαμε την πρόταση μιας εταιρίας, που ήθελε να τοποθετήσει ανεμογεννήτριες στο νησί. Ο υπεύθυνος της εταιρίας θα ενημερώνει με μέλη του δημοτικού συμβουλίου για τα σχέδια αυτά. Από τότε δεν έγινε τίποτα. Πέρασαν επτά μήνες. Πριν γίνει οτιδήποτε σε σχέση με αυτό τον σχεδιασμό, θα δοθεί εντολή για σύνταξη μιας μελέτης. Έτσι θα μπορούσαμε καλύτερα να εκτιμήσουμε τις συνέπειες αυτών των προτάσεων. Πρέπει να απαντηθούν πολλά ερωτήματα.

— Το αισθητικό μέρος του θέματος: πόσες ανεμογεννήτριες μπορούν να τοποθετηθούν χωρίς να ενοχλούν το περιβάλλον;

— Η οικολογία: το νησί προστατεύεται όταν δεν χρησιμοποιούνται καύσιμα όπως αέριο, πετρέλαιο κλπ.

— Σε τι αποστάσεις θα είναι οι εγκαταστάσεις αυτές: αρχαιολογικοί χώροι, άλλα μνημεία κλπ. Τι προβλέπει ο νόμος;

Η μελέτη θα δώσει απαντήσεις. Όσο δεν υπάρχει αυτή, δεν πρόκειται να γίνει τίποτα. Ακόμα και θετική

να είναι η μελέτη εμείς θα ακολουθήσουμε την επιθυμία των πολιτών.

Δημοσιογράφος: Πως θα διαπιστώσετε αν οι πολίτες τις θέλουν ή όχι;

Δήμαρχος: Θα κάνουμε πρώτα συγκεντρώσεις στα χωριά, και θα εξηγήσουμε την μελέτη. Θα συζητήσουμε. Δεν θα κάνουμε τίποτα ενάντια στη θέληση των πολιτών. Μετά την συγκέντρωση θα αποφασίσουμε.

Δημοσιογράφος: Είναι κάποιος του δημοτικού συμβουλίου πιο ενήμερος στο θέμα των ανεμογεννητριών από εσάς;

Δήμαρχος: Όχι κανένας. Οι πληροφορίες έρχονται πρώτα σε 'μένα. Στη συνέχεια εγώ πληροφορώ ανοιχτά και ειλικρινά, τους άλλους.

Δημοσιογράφος: Γνωρίζετε τα σημεία τοποθέτησης των ανεμογεννητριών;

Δήμαρχος: Όχι, τίποτα.

Δημοσιογράφος: Τι οικονομικό όφελος υπάρχει αν εγκατασταθούν οι ανεμογεννήτριες;

Δήμαρχος: Αυτό εξαρτάται από το μέγεθος της ενέργειας που θα παραχθεί. Στον κύκλο των επιχειρηματιών γίνεται λόγος για 40 - 45 ανεμογεννήτριες ισχύος 95-100 MW. Αυτό θα σήμαινε ένα κέρδος των 400.000€/έτος. Δεν έχει αποφασιστεί τίποτα.

Δημοσιογράφος: Η μελέτη θα είναι σύντομα έτοιμη;

Δήμαρχος: Η μελέτη θα γίνει από ανεξάρτητη αρχή. Αυτή δεν έχει καμία σχέση με την οποία εταιρία. Θα ήταν να την κάνει το πολυτεχνείο των Αθηνών (ΕΜΠ). Αυτό είναι γνωστό για την αντικειμενικότητα του. Η πλειοψηφία των καθηγητών του έχουν φιλελεύθερη πολιτική τοποθέτηση, και δεν επηρεάζονται από ιδιωτικές εταιρίες. Ενα είναι ξεκάθαρο: υπάρχει παραπληροφόρηση. Αυτό είναι κρίμα!

Δημοσιογράφος: Θα υπάρχουν έξοδα για το νησί;

Δήμαρχος: Θα διαπραγματευτούμε σκληρά.

Δημοσιογράφος: Το δημοτικό συμβούλιο έχει δικαίωμα βέτο;

Δήμαρχος: Όχι δεν υπάρχει βέτο. Ο νόμος ορίζει, όταν η κυβέρνηση το εγκρίνει, τότε βάσει των οδηγιών για την πράσινη ενέργεια της ΕΕ, το ποσοστό της μπορεί να αυξηθεί, και εμείς είμαστε υποχρεωμένοι να το δεχτούμε. Αυτό που μπορούμε σαν δημοτικό συμβούλιο να κάνουμε είναι να κάνουμε μελέτη περιβάλλοντος. Όταν αυτή ολοκληρωθεί, και κριθεί να εγκατασταθούν 3 ανεμογεννήτριες στο νησί, δεν μπορεί καμία κυβέρνηση να μας αναγκάσει να το δεχτούμε.

Δημοσιογράφος: Εάν η μελέτη είναι πιο θετική;

Δήμαρχος: Αυτό δεν πρόκειται να γίνει. Ούτε για 40 ή 50 ανεμογεννήτριες. Η αιτία: Το νησί έχει περίπου 65 οικισμούς. Η απόσταση μεταξύ τους πρέπει να είναι περίπου 500 - 600 μέτρα. Υπάρχουν περιοχές αρχαιολογικές, όπως η Παλαιόπολη, το Παλιόκαστρο, οι Φοινικίες. Υπάρχουν Βυζαντινές εκκλησίες. Δηλαδή, με άλλα λόγια, δεν υπάρχει χώρος!

Δημοσιογράφος: Αυτό δεν το γνωρίζουν οι εταιρίες;

Δήμαρχος: Θα τους πληροφορήσουμε εμείς εάν το θέλουν.

Δημοσιογράφος: Οι εταιρίες ξο-

δεύουν χρήματα για να σχεδιάσουν τα έργα τους. Δηλαδή πρέπει να είναι πληροφορημένες για το που μπορούν να κάνουν τις εγκαταστάσεις τους;

Δήμαρχος: Οι εταιρίες κάνουν τις εκτιμήσεις τους, για τις ανεμογεννήτριες. Η δικιά μας όμως μελέτη θα δώσει την λύση εγκατάστασης των ανεμογεννητριών.

Δημοσιογράφος: Θα πρέπει, για την χρήση της ενέργειας να ποντίζει νέο καλώδιο;

Δήμαρχος: Εάν θα πρέπει να γίνει αυτό τότε δεν θα έρθουν στο νησί οι εταιρίες για 5 ή 7 ανεμογεννήτριες.

Δημοσιογράφος: Πότε θα είχε ενδιαφέρον για τις εταιρίες;

Δήμαρχος: Κατά την γνώμη μου, όταν μιλάμε για τουλάχιστον 100 ανεμογεννήτριες.

Δημοσιογράφος: Αυτό όμως κατά την εκτίμησή σας δεν μπορεί να γίνει στο νησί.

Δήμαρχος: Ναι, αυτή είναι η γνώμη μου. Αυτό δεν μπορεί να συμβεί.

Δημοσιογράφος: Συνεργαστήκαν οι διάφορες εταιρίες με τις αρχές ενέργειας στην Αθήνα;

Δήμαρχος: Ναι, δύο ή τρεις. Δεν γνωρίζω τα ονόματα. Ίσως μπορείτε εσείς να με βοηθήσετε.

Δημοσιογράφος: Υπάρχει επιστολή της επιτροπής ενέργειας. Είναι σχεδιασμένες ορισμένες ανεμογεννήτριες πάνω από την Αγία Πελαγία.

Δήμαρχος: Ναι, πού είναι αυτό; Λέγανε για τις Φοινικίες. Πιστεύετε ότι θα επέτρεπα ποτέ σαν αρχαιολόγος να θέσουν αρχαιολογική περιοχή; Λέγανε και για το Μερμηγκάρι, πάνω από τον Μυλοπόταμο. Ο Μυλοπόταμος είναι παλιά ιστορική περιοχή. Θα υπερασπιστούμε το νησί και το περιβάλλον του, σας το λέω καθαρά και κατηγορηματικά.

Δημοσιογράφος: Λέτε όμως επίσης: εάν το θέλει η κυβέρνηση...

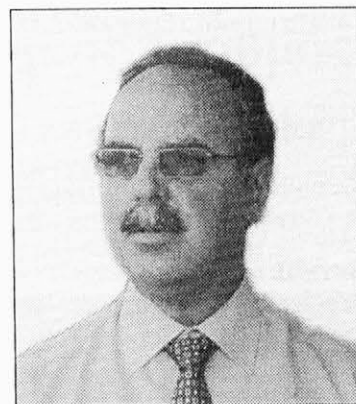
Δήμαρχος: Θα έχουμε σε λίγους μήνες την μελέτη. Αυτό θα σταματήσει τα σχέδια.

Δημοσιογράφος: Ούτε η κυβέρνηση δεν θα μπορεί κάτι να αλλάξει;

Δήμαρχος: Φυσικά όχι.

Δημοσιογράφος: Κατά την γνώμη σας δεν μπορούν εδώ να εγκατασταθούν πάνω από 10-15 ανεμογεννήτριες. Αυτό δεν ανταποκρίνεται στο ενδιαφέρον των εταιριών.

Δήμαρχος: Δεν γνωρίζω αν αυτοί οι αριθμοί ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα. Ήδη οι 10-15 είναι



πολλές!

Δημοσιογράφος: Σύμφωνα με τις εταιρίες θα μπορούσαν να είναι 160 οι ανεμογεννήτριες.

Δήμαρχος: Αφήστε να σας εξηγήσω. Εάν ήμουν επιχειρηματίας θα έκανα επενδύσεις σε όλα τα νησιά. Το πρόβλημα είναι ο αριθμός των ανεμογεννητριών. Εάν, ας πούμε, ερχόταν μια εταιρία να εγκαταστήσει ένα διυλιστήριο, πιστεύετε ότι θα το επιτρέπαμε; Δεν έχουμε δικαίωμα για βέτο. Η μελέτη θα μας προστατέψει. Καμία εταιρία δεν θα αμφισβητήσει την μελέτη θα πολεμήσουμε ενωμένοι. Εγώ το δημοτικό συμβούλιο, ο κόσμος. Οι εταιρίες δεν θα μπορέσουν να αντισταθούν.

Δημοσιογράφος: Τότε γιατί δεν λένε από την αρχή στις εταιρίες ότι τα Κύθηρα δεν είναι κατάλληλα;

Δήμαρχος: Αυτό εξαρτάται από την αντίδραση των αρχών. Αν το δημοτικό συμβούλιο πει όχι τότε αυτό ισχύει.

Δημοσιογράφος: Παρ' όλη, την άλλη γνώμη της κυβέρνησης;

Δήμαρχος: Ναι, γι' αυτό υπάρχει νόμος.

Δημοσιογράφος: Εάν αυτή η θέση είναι τόσο καθαρή, τότε γιατί προσπαθούν οι εταιρίες;

Δήμαρχος: Θέλουν να επεκταθούν σε πολλά μέρη της Ελλάδας. Αυτό δεν σημαίνει ότι παντού θα πάρουν εγκρίσεις. Δοκιμάζουν. Οι Κυθήριοι της διασποράς να μην ανησυχούν καθόλου. Δεν θα υπάρξουν ούτε 5 ανεμογεννήτριες στο νησί.

Δημοσιογράφος: Θέλετε να πείτε κάτι στους Κυθήριους της διασποράς;

Δήμαρχος: Ότι τους σκεπτόμαστε. Θέλουμε να τους έχουμε κοντά μας. Είναι ένα μέρος της κοινωνίας μας. Η απόσταση που μας χωρίζει είναι μεγάλη, όμως οι καρδιές μας είναι κοντά. Και ακόμα αν δεν μιλούν ελληνικά, σαν μητρική τους γλώσσα, να έρθουν κοντά μας στο νησί. Να αισθάνονται όπως οι Εβραίοι για το Ισραήλ. Δεν ξεχνούν την πατρίδα τους, και την επισκέπτονται τουλάχιστον μια φορά στη ζωή τους.

Δημοσιογράφος: Κύριε δήμαρχε, ευχαριστώ για την συζήτηση.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 275 τ.μ. εντός του οικισμού Φράτσια, συνοικία Πετροχειλιάνικα, δίπλα στον κεντρ. δρόμο. Πληρ. κα Άννα Λεονταράκη, τηλ. 210 9603618 και 6936 976430.

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ, θέση Μαδερά, τρίτη ζώνη, εντός σχεδίου, πωλούνται 2 οικόπεδα αμφιθεατρικά: α) όπισθεν ξεν. Romantica 850 τ.μ. β) 931 τ.μ. με εξαιρετική θέα προς τη θάλασσα. Τηλ. 210 3452534 & 27360 33431.

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ. ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ. Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 31226, 31663, 31951

Νέα εποχή στην ηλεκτρονική επικοινωνία και στην πλοήγηση στο Internet



Αλλάζει ο τρόπος που:

- Επικοινωνούμε
- Ενημερωνόμαστε
- Εργαζόμαστε
- Συναλλασσόμαστε
- Εκπαιδευόμαστε
- Ψυχαγωγούμε

Χώρος επίδειξης ευρυζωνικών συνδέσεων στο Δήμο Κυθήρων:

Χωριό Καραβάς
Για πληροφορίες: 27360 31213

Μάθετε περισσότερα
<http://www.cti.gr/telecom>
<http://www.broadband.gr>
info: 801 11 22263



Από τα περιοδικά ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΙΑ-ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΙΚΑ ΝΕΑ ο συνεργάτης μας κ. ΤΖ. ΑΝΩΜΗΤΡΗΣ σταχυολόγησε τα κομμάτια που αναφέρονται στα Κύθηρα και έχουν δημοπρατηθεί από τον Κ. ΣΠΑΝΟ

ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΙΑ, ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΙΚΑ ΝΕΑ

ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΡΕΥΝΑ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ, ΠΑΛΑΙΩΝ ΧΑΡΑΚΤΙΚΩΝ, ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΑΣ, ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ

21η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ
ΕΛΛΗΝΩΝ ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΩΝ
ΑΙΘΟΥΣΑ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ Ε.Σ.Η.Ε.Α., Ακαδημίας 20
Πέμπτη και Παρασκευή 7 Δεκεμβρίου 1990

ΤΕΥΧΟΣ 46-47 1990

A/A 72. VOYAGE de Dima et Nikolo Stephanopoli en Crece, pendant les années (1797 και 1798). Avec figures, plans et vues levés sur les lieux. Tome Second. Paris [1800] u. 319. (οι αδελφοί ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΛΙ, απεσταλμένοι του Ναπολέοντα, περιηγήθηκαν τη Μάνη, **Κύθηρα**, Ζάκυνθο, Κέρκυρα κ.ά. στον παρόντα τόμο). Τιμή 10-20.000

A/A 174. «Αρχιπέλαγος. Αθήνα, Κόρινθος, Αίγινα, Σπέτσες, Ύδρα, **Κύθηρα** και των μικρών νησιών που τις περιβάλλουν. Επιχρωματισμένη χαλκογραφία του Bertius 1616 (5X10,5 εκ.). Τιμή 10-15.000

A/A 194. ΣΤΑΘΗΣ Σπ. Κυθηραϊκή Επιθεώρησης, έτος Α' 1923, 1 Ιουλίου 1922 - 30 Ιουνίου 1923. Τυπ. Κ. Μάιωνερ και Ν. Καργαδούρη, 1923, σελ. 452, δεμ. Τιμή 7-9.000

ΤΕΥΧΟΣ 50-51 1991

A/A 349 **Κύθηρα**. Χάρτης από το χρωμολιθογραφείο Ιω. Νεράντζη στη Λευκίδια 1886 (από τον Ιω. Πετρώφ). Διαστ. 21X21 εκ.μ. Τιμή 10-12.000

A/A 350 (ΕΠΤΑΝΗΣΑ) Στάης Β. Τα εξ Αντικυθήρων Ευρήματα, τυπ. Π.Δ. Σακελλαρίου 1905 σελ. 66 με εικονογράφηση. Μαζί και άλλα βιβλία. Τιμή 2-3.000

ΤΕΥΧΟΣ 52, 1991

A/A 180 **ΚΥΘΗΡΑ**. Χάρτης του Porcachi. Χαλκογραφία εντός κειμένου 1572 (15X11 εκ. μ.). 25-30.000
A/A **Κύθηρα** Χάρτης, χαλκογραφία του Rosaccio από το βιβλίο «Viaggio de Venetia a Konstantinopoli 1598 (17X9,5 εκ.μ.). 40-60.000

ΤΕΥΧΟΣ 54, 1991

A/A 440 ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ. Αποδεικτικό δανεισμού 7 «ταλλάρων». Στοιχείο οικονομικό της εποχής, στα **Κύθηρα** του 1832. 10-12.000

A/A 441 ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ, του επισκόπου Κυθήρων Κωνσταντίνου, προς τον ιερέα Π. Κρίθαρη, με μια τελετή γάμου. Σημαντικό για τη γλώσσα και τα λαογραφικά στοιχεία της εποχής. Χαρτόσημο και έκτυπη σφραγίδα του 1885. 9-11.000

A/A 442 **ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΠΕΤΗΡΙΣ**, Ετήσιον Κυθηραϊκόν ημερολόγιον, ιστορικόν, στατιστικόν, θρησκευτικόν, κοινωνικόν κ.τ.λ., έτος Α' 1909, σελ. 12, **Κύθηρα** 1909 με εικονογράφηση και διαφημίσεις. 6-7.000

ΤΕΥΧΟΣ 56

A/A ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΔΕΣΠΟΙΝΗΣ ΗΜΩΝ ΜΑΡΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ, Σωφρονίου, Επισκόπου Κυθήρων, Παγκάλου, δεμ. σελ. 40, εκδ. 1894, με μία εικόνα της Παναγίας και ιδιόχειρη αφιέρωση του επισκόπου. 3-4.000

ΤΕΥΧΟΣ 57

A/A 169 ΒΛΑΝΤΗ Σπ. Λεξικόν της ιταλικής γλώσσας... Εν Βενετία, παρὰ Νικολάου Γλυκεῖ τω ἐξ Ιωαννίνων 1815 σελ. 515+35 [μαζί] του ιδίου, Λεξικόν γεωγραφικόν πρόχειρον εν Βενετία, Γλυκεῖ, 1815 σελ. 46 δεμ. 15-20.000

28η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 9/10/1992

ΤΕΥΧΟΣ 58

A/A ΝΕΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ ΙΤΑΛΟ-ΓΡΑΙΚΙΚΟΝ, ερμηνεύον... παρὰ Στυριδωνος Βλαντή, Δεμ. σελ. 40+418 Εντέτυχη 1806. 10-15.000

29η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 10-11/12/1992

ΤΕΥΧΟΣ 55

A/A 49 [**ΚΥΘΗΡΑ**] Τοπογραφικό του κάστρου των Κυθήρων από τον Coronelli. Χαλκογραφία του 1686 σε πλαίσιο (53X39 εκ.). 30-40.000

30η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΤΕΥΧΟΣ 59

A/A 11 ΛΕΞΙΚΟΝ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ, Συντεθέν υπό Στυριδωνος Βλαντή... εν Βενετία 1852. Με κανόνες ορθογραφίας, προσηγορίας κ.τ.λ. Δερμάτινη βιβλιοδεσία με γωνίες, σελ. 36+564. 10-20.000

A/A 352 Βαλέτας: Γ. Φατοσάς - Χωριάτικες Γραφές, δημοτικά δοκίμια γραμμένα στα 1850 αποκατεστημένα, σ. 114, 1952, με άκοπα φύλλα. 5-6.000

A/A 525 30η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ 18-19/3/1993, ΒΛΑΝΤΗΣ Σπυρ. Δράσις Ιωάννου Καποδιστρίου εν Λευκάδι (διάλεξη), φύλλ., ελ. 32, 1911. 6-9.000

33η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΤΕΥΧΟΣ 69

A/A 459 ΚΡΗΤΗ ΚΑΙ **ΚΥΘΗΡΑ**. Τέσσερις χαλκογράφοι χάρτες, 3 της Κρήτης και ένας των Κυθήρων απ' τον Roux 1764 (12X18 εκ.). 24-30.000

37η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΤΕΥΧΟΣ 60

A/A 460 ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ - ΕΠΤΑΝΗΣΑ - Coronelli P.M. Memoires historiques et geographiques... Κάστρα 4 (Μάνης, Κεφαλονιάς, Ζακύνθου, Κυθήρων), Amsterdam 1686. 100-110.000

A/A 748 [CORONELLI] 1687. Αναδιπλούμενο τοπογραφικό της πόλεως των Κυθήρων με αναφορά στα γεωγραφικά στοιχεία της περιοχής (28X44 εκ.). 30-35.000

A/A 476 [ΙΟΝΙΑ ΝΗΣΙΑ] HISTORY OF THE BRITISH COLONIES, by Montgomery Martin, 5 TT. London 1834. Αναφέρεται στις Βρετανικές κτήσεις των αρχών του 19ου αι. Οι 4 πρώτοι ττ. αναφέρονται στις Βρετανικές αποικίες του Καναδά, Κ. Αμερικής, Ινδίας και Αφρικής, ενώ ο 5ος αναφέρεται στα νησιά του Ιονίου και τη Μάλτα. Στο κείμενο περιγράφει ήθη και έθιμα, την καθημερινή ζωή των ανθρώπων, τη χλωρίδα και πανίδα της περιοχής, ενώ υπάρχουν και πολλοί πίνακες με στοιχεία για την οικονομία, τις εισαγωγές και εξαγωγές, πληροφορίες για τις πολιτικές εξελίξεις, τις αρχαιότητες και τη γεωργία του κάθε τόπου. Περιέχει 17 χάρτες επιχρωματισμένους με χρώματα της εποχής (7 αναδ.) από τους J. και C. Walker. Άκοπο σε αρίστη κατάσταση. Σχ. 4ο σελ. 3055. 360-450.000

A/A 495. **Κύθηρα** Χαλκογρ. χάρτης Ferretti 1592 (13X19 εκ.). 80-90.000

A/A 496. **Κύθηρα**. Coronelli. Δύο χαλκογραφίες στο εμπρός και πίσω μέρος ενός φύλλου με σχέδιο του Λιμανιού και του Κάστρου των Κυθήρων (17X14 εκ.) 1696. 35-45.000

A/A 497. [**Κύθηρα**] Roux, PORT S. NICOLO, Sur Igle Serigo. Πορτολάνο του λιμανιού των Κυθήρων επιχρωματ. με χρώμα της εποχής από το Isolario του 1764. (12,5X19 εκ.). 12-14.000

40η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΤΕΥΧΟΣ 69

A/A 370. ΜΟΝΟΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΒΕΝΕΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ του 1781 με τα σύμβολα του φτερωτού λιονταριού. Κυκλοφορούσε στα Επτάνησα. Οικονομική φύσεως. 10-20.000

A/A 580. **ΚΥΘΗΡΑ**. Σχέδιο ενός μέρους του νησιού. Χάρτης του Castellan, χαλκογράφος, BARBIE DU BOCAGE, 18X32 εκ.). 25-30.000

41η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 14-15/12/1995

ΤΕΥΧΟΣ 70

A/A 370. ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ 18ου ΑΙΩΝΑ. ΜΗΝΑΙΑ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ ΣΤΑ **ΚΥΘΗΡΑ**. Επιμελημένη γραφή, μελάνι κόκκινο και μαύρο, 67 φύλλα. Δερμάτινο κάλυμμα. 120-180.000

Γράφει ο ΤΖΩΡΤΖΗΣ ΑΝΩΜΗΤΡΗΣ

A/A 240. **ΚΥΘΗΡΑ**, 1824. ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ σε έντυπο με κόσημα και βουλοκέρι, ιταλικά. Συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο. Αναφέρεται ο Π. Γιαννακόπουλος των Κυθήρων και υπογράφει ο καπετάνιος G. Contoleon, 1827. 10-20.000

42α ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 14-15/3/1996

ΤΕΥΧΟΣ 71

A/A 500. **ΚΥΘΗΡΑ**, Χαλκογράφος χάρτης του Porcachi 1572 (15X11 εκ.). 35-40.000

A/A 512. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ Ι. Από την παλιά και σύγχρονη **Κυθηραϊκή** ζωή, 1957, σελ. 349. 5-7.000

43η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 30-31/3/1996

ΤΕΥΧΟΣ 72

A/A 432. **ΚΥΘΗΡΑ**, ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΠΙΑCEN-ΖΑ, 1688, Modena (17X12,5 εκ.). 70-80.000

A/A 433. **ΚΥΘΗΡΑ**, Χαλκογράφος χάρτης επιχρωματισμένος εποχής, Lasor, 1713 (21X15 εκ.) Ζαχαράκης 1233. 120-130.000

A/A 436. [ΙΟΝΙΑ ΝΗΣΙΑ] GENTLEMEN'S MAGAZINE SUPPLEMENT, 1809, σελ. 55, όπου αναφορές στην Αγγλική κατοχή των Ιονίων νήσων το 1809, με δύο χαλκογραφίες. 22-25.000

44η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 10-11/10/1996

ΤΕΥΧΟΣ 73

A/A 372. ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ**, CAMOLIO 1566. Ζαχαράκης, (21X16 εκ.). 120-150.000

A/A 375. **ΚΥΘΗΡΑ**, ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑΣ. Ξυλόγραφος χάρτης BORBONE 1534. Ζαχαράκης, Διαστ. (15X5). 110-150.000

A/A 467. ΧΑΡΤΗΣ ΤΗΣ ΖΑΚΥΝΘΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ**. Στο ίδιο φύλλο, Χαλκογραφία Sandrart 1687. Στον ένα χάρτη φαίνεται τμήμα της Πελονήσου (14X11,5), Ζαχαράκης, 2052 και 2058. 120-150.000

A/A 469. ΤΟ ΚΑΣΤΡΟ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ**. Χαλκογραφία Drummond, London 1745 (22X10,5) 35-40.000

A/A 471. ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ. Το βασιλείον του Οδυσσέα. Χαλκογραφία, Le CHEVELIER 1802 (24X20). 60-80.000

A/A 473. ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ. Χαλκογραφία Halle 1825, F. Kruse (46X35 εκ.). 35-45.000

45η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 12-13/12/1996

ΤΕΥΧΟΣ 74

A/A 280. ΑΚΤΟΓΡΑΦΙΚΟΙ ΧΑΡΤΕΣ (4) **ΚΥΘΗΡΑ**, ΚΕΡΚΥΡΑ κ.ά. ΞΥΛΟΓΡΑΦΟΙ Van Keullen Amsterdam 1680 (43X33 εκ. έκαστος). 30-40.000

A/A 380. **ΚΥΘΗΡΑ**. ΤΟ ΚΑΣΤΡΟ ΚΑΙ ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ**, 2 ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΕΣ NYRNBERG, 1687 Loschge (7X11,5 και 6,5X11,5 εκ.). Δεν αναφέρονται στον Ζαχαράκη. 55-60.000

A/A 647. **ΚΥΘΗΡΑ**, ΑΠΟΨΗ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ. Χαλκογραφία από το Voyage en position ventiens en Levant. Grasse de St. Sauveur, 1800 (14X20 εκ.). 80-90.000

A/A 648. **ΚΥΘΗΡΑ**. 3 ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΕΣ, ΕΝΔΥΜΑΣΙΕΣ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΟ - ΤΟΜΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΡΥΠΤΕΣ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ**. Castellan 1808 (16X12) 50-80.000

A/A 652. **ΚΥΘΗΡΑ**, ΑΠΟΨΗ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΣΤΡΟΥ, Λιθοτίντα, Ed. Lear, 1863 (37X24 εκ.). 200-220.000

46η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 20-21/3/1997

ΤΕΥΧΟΣ 75

A/A 463. **ΚΥΘΗΡΑ**. Χαλκογράφος Χάρτης Dapper 1688 (12X13 εκ.). Ζαχαράκης 898. 50-70.000

47η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 29-30/5/1996

ΤΕΥΧΟΣ 76

A/A 349. ΑΡΧΑΙΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΚΑΡΠΑΘΟΥ, ΤΗΝΟΥ, ΜΕΓΙΣΤΗΣ, **ΚΥΘΗΡΩΝ**. Χαλκογραφία εντός κειμ. Dapper 1717 (17X14 εκ.). 10-15.000

A/A 402. Παρέντης Ε.Δ. ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΕΦΑΛΟΝΙΑΣ, ΚΕΡΚΥΡΑΣ, ΖΑΚΥΝΘΟΥ, ΙΘΑΚΗΣ, **ΚΥΘΗΡΩΝ**, ΛΕΥΚΑΔΟΣ, ΠΑΣΩΝ, 1978, σσ. 194 (5 σφάλματα διάφορα). 9-18.000

48η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 9-10/10/1997

ΤΕΥΧΟΣ 77

A/A 400. BORDONE. Ξυλόγραφος χάρτης της Νοτίας Πελοποννήσου και των νησιών που βρίσκονται νότια αυτής. 2 χάρτες στο ίδιο φύλλο συνοδ. κειμ. (23X14,5) 60-80.000

50η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 19-20/3/1998

ΤΕΥΧΟΣ 79

A/A 528. CASTELLAN A.L. LETTRES SUR LA MOREE ET LES ISLES DE CERIGO, YDRA ET ZANTE, Paris 1808, δύο τόμ. δεμ. μαζί. Με 26 χαλκογραφίες, απόψεις της Πελοποννήσου... καθώς και Ζάκυνθος, **Κύθηρα**, ενδυμασίες κ.ά. και 2 αναδιπλ. χάρτες. 270-320.000

51η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 28-29/5/1998

ΤΕΥΧΟΣ 80

A/A 391. [**ΚΥΘΗΡΑ**] ΦΥΛΛΗΣ ΠΑΝΟΣ, ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ, σειρά

τρίτη. Έκδ. Καραβία 1949, Πρόλογος Ν. Βέης σελ. 70. 35.000

52η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 1-2/10/1998

ΤΕΥΧΟΣ 81

A/A 600. **ΚΥΘΗΡΑ**, ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΟΥ ΛΙΜΑΝΙΟΥ, Χαλκογραφία, 1750 (17X13) 26-30.000

53η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 17-18/12/1998

ΤΕΥΧΟΣ 82

A/A 508. ΤΟ ΚΑΣΤΡΟ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ** CORONELLI, Βενετία 1686, Χαλκογραφία (17X13) 40-50.000

A/A 510. Ζάκυνθος - Κεφαλονιά - **ΚΥΘΗΡΑ** - Λευκάδα. Τέσσερις απόψεις των πόλεων σε ένα φύλλο. SALMON, Βενετία 1730. Χαλκογραφία (16X22 εκ.). 130-150.000

54η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 18-19/3/1999

ΤΕΥΧΟΣ 83

A/A 501. **ΚΥΘΗΡΑ**, ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ, FERRETI, Βενετία 1579 (13X9 εκ.). Ζαχαράκης 70-80.000

55η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 3-4/6/1999

ΤΕΥΧΟΣ 84

A/A 553. **ΚΥΘΗΡΑ**. Δύο χαλκογραφίες. Άποψη και κάτοψη της Χώρας των Κυθήρων. Αμστερνταμ, PEETERS 1690 (21X13 εκ.). Ζαχαράκης 1652 100-110.000

56η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 14-15/10/1999

ΤΕΥΧΟΣ 85

A/A 484. **ΚΥΘΗΡΑ**. Χαλκογραφία του A. GRASSET DE SAINT-SAUVEUR, που απεικονίζει αρχαία πλάκα και νομίσματα. Χάραξη Brion, Παρίσι 1802 (23X18) 12-15.000

A/A 486. **ΚΥΘΗΡΑ**. Άποψη του Κάστρου της πόλης και του λιμανιού των Κυθήρων. Λιθογραφία. Σχέδιο E. Lear. Χάραξη Day and Son. Λονδίνο 1863. Συνοδεύεται από το κείμενο. (50X33 εκ.). [Blackmer 1319, Navoiri 987] 360-380.000

57η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 16-17/12/1999

ΤΕΥΧΟΣ 86

A/A 536. **ΚΥΘΗΡΑ** - ΥΔΡΑ - ΣΠΕΤΣΕΣ. Χαλκογράφος Χάρτης του MALLET, Παρίσι 1683, από το βιβλίο «Description de l'Univer» (15X11 εκ.) Ζαχαράκης 1412 45-50.000

A/A 537. ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ**. Χαλκογράφος χάρτης, CORONELLI 1686, (17X13 εκ.) [Ζαχαράκης 756] 40-50.000

A/A 538. **ΚΥΘΗΡΑ**. ROUX 1764. Χαλκογράφος χάρτης (20X14 εκ.) Ζαχαράκης 1971 15-25.000

A/A 539. **ΚΥΘΗΡΑ**. Δύο χαλκογραφίες του CASTELLAN, Παρίσι 1809 (Castellan lettres). Plan et Coupe des chambres sepulchrales de Cerigo, Chapelle a Cerigo (18X11 εκ.) [Navari 298] 30-35.000

A/A 540. **ΚΥΘΗΡΑ**. Λιθογραφική άποψη. Παρίσι 1829-1934, από την έκδ. του Stackelberg «La Crece, vues Pittoresques». Σχέδιο του L. Garneray, χάραξη Sr. Aulaire (38X23 εκ.) [Navari 593] 350-380.000

A/A 544. **ΚΥΘΗΡΑ**. Αργυρόπουλος Δ. «Άλλος για το Ταυρίνο» Ηθογρ. διηγήμ. 1947, σελ. 77, με εξώφ. Γ. Μόσχου, εικονογρ. 5-10.000

58η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 23-24/3/2000

ΤΕΥΧΟΣ 87

A/A 265. 31 ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΕΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΛΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΑΡΜΟΣΤΗ ΤΩΝ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ, HENRY STOCKS, ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΕΠΑΡΧΟΥ ΤΩΝ **ΚΥΘΗΡΩΝ** EDWARD HARVEST, 1860-1. Δίνουν σημαντικές πληροφορίες για την εποχή και την πολιτική κατάσταση από την οποία γλίσχισε η κατοχή. 750-850.000

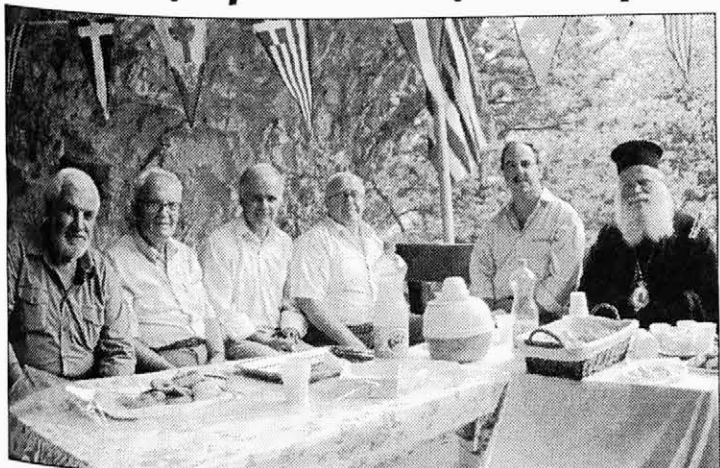
(Σημ. δική μου: τα έγγραφα αυτά έχουν σημαντική αξία για τα **Κύθηρα**).

A/A 500. **ΚΥΘΗΡΑ**. ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ (15X10 εκ.). Από την τελευτ. έκδ. του PORCACCI, χωρίς κείμενα. Βενετία 1690. 60-70.000

A/A 502. **ΚΥΘΗΡΑ**. ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ (18X15 εκ.). Αγγλία, 1795. Από την έκδοση της MEDITERR. PILOT. 30-35.000

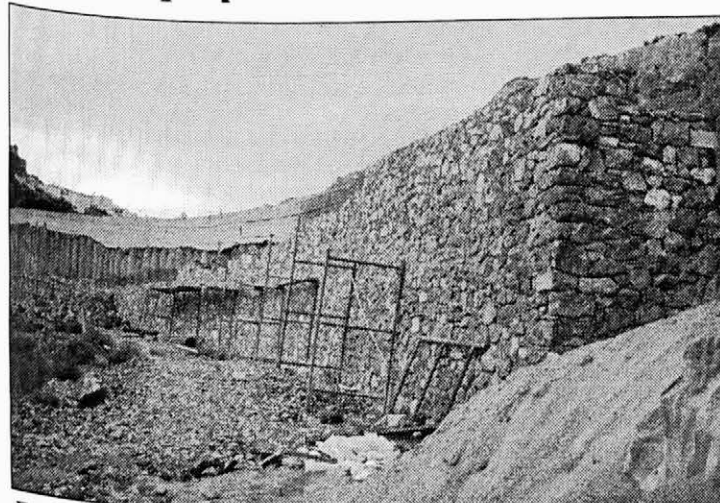
A/A 510. **ΚΥΘΗΡΑ** - ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΣΠΙΤΙ. Χαλκογραφία (26X0 εκ.) του Μανουσάκη. Από το «Le Architecture populaire en Grece» του P. Djelaby, Αθήνα, Παρίσι 1952. Από αριθ. εκδ.

Από τη γιορτή της Αγίας Σοφίας



Η φωτογραφία είναι από την γιορτή της Αγίας Σοφίας στις Σηλίες και διακρίνονται δεξιά ο Μητροπολίτης κ.κ. Σεραφείμ και ο Δήμαρχος κ. Θ. Κουκούλης μαζί με προσκυνητές.

Ο δρόμος στον Κάλαμο



Ενώ ασφαλτοστρώθηκε τμήμα του δρόμου Καψαλίου-Καλάμου και συνεχίζονται τα έργα στο υπόλοιπο, κοντά στο τελείωμα είναι και ο τοίχος στο έργο αντιστήριξης του δρόμου που είχε κατολισθήσει από τις πλημμύρες. Ορθή-ορθότατη η απόφαση της Περιφέρειας να επενδυθεί με πέτρες, αν όμως και η ροή χρηματοδότησης του έργου ήταν σωστή θα είχε ολοκληρωθεί δύο χρόνια πριν.

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
Phone: 27360 - 33926 / 33927 / 33928
Fax: 27360 - 34242
http://WWW.Kythera.com
E-mail: pelagia@otenet.gr



ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΩΝ
ΔΑΣΑΡΧΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑ
Ταχ. Δ/ση: Πλ. Ιπποδαμείας 8
Ταχ. Κώδικας: 18510
TELEFAX: 4127.266
Πληρ.: Απόστολος Ανδρού
Τηλέφ.: 4179085-4126447
Αριθ. Πρωτ. 5748
Πειραιάς 27-10-1995
Προς κ. Δαπόντε Μαρία
Καραβά Κυθήρων
Κύθηρα

Κοιν.: 1) Δ/ση Δασών Πειραιά, ενταύθα

2) Δασονομείο Κυθήρων, Κύθηρα

3) ΔΟΥ Κυθήρων, Κύθηρα

4) Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων, Κύθηρα.

Θέμα: **Απάντηση επί αιτήματος.**

Απαντώντας στην από 30-6-95 αίτησή σας, σας πληροφορούμε ότι η έκταση η οποία αναφέρεται σε αυτήν όπως εμφανίζεται στο από Μαρτίου 1996 τοπογραφικό διάγραμμα κλιμ. 500 του Τεχ/γου Μηχανικού κ. Λουράντου Ανδρέα με στοιχεία ΑΒ.....ΘΑ εμβαδού 17.491,00 τ.μ. και βρίσκεται στην θέση «Αναβίας» περιφ. κοιν. Καραβά Ν. Κυθήρων δεν εποπτευόταν ποτέ ούτε εποπτεύεται σήμερα από την Δασική Υπηρεσία στα πλαίσια της δασικής Νομοθεσίας.

Συνορεύει δε βόρεια με δρόμο και έκταση εποπτευόμενη από την Δασική Υπηρεσία. Νότια με εποπτευόμενες και μη εκτάσεις από την Δασ. Υπηρεσία. Ανατολικά με μη εποπτευόμενες από την Δασ. Υπηρεσία εκτάσεις. Δυτικά με εποπτευόμενες από την Δασ. Υπηρεσία εκτάσεις.

Επειδή δεν έχει καταρτισθεί ακόμα δασολόγιο προς πλήρη διασφάλισή σας, όσον αφορά στον χαρακτήρα της έκτασης και το εάν προστατεύεται πράγματι ή όχι από το πλαίσιο προστασίας των δασών και των δασικών εν γένει εκτάσεων της χώρας (Ν. 998/79), δύνασθε να κινησείτε την διαδικασία του άρθρου 14 Ν. 998/79, υποβάλλοντας σχετικό αίτημα (ΣτΕ Ολ. 1038/88).

Το παρόν δεν επέχει θέση βεβαίωσης ανυπαρξίας δικαιωμάτων του Δημοσίου δύνασθε όμως να κάνετε χρήση του ενώπιον οικιστήποτε Αρχής, όσον αφορά στην πιστοποίηση του χαρακτήρα της έκτασης.

Ο Δασάρχης Πειραιά
α.α.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΚΛΕΖΑΚΟΣ
Δασολόγος με βαθμό Α'

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΧΡΥΣΟΥ



GOLD CASTLE
JEWELLERY

Λεονάρδος

Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22K, 18K και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων.

Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχντροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31954,
κιν.: 6945 014857

Ο Μετεωρολογικός Σταθμός

Ο μετεωρολογικός σταθμός Κυθήρων στη Χώρα είναι από τους παλαιότερους στην Ελλάδα και στεγάζεται σ' ένα μικρό, παλιό κτίριο μέσα σε μεγάλο οικόπεδο σε περίοπτη θέση στην άκρη της πρωτεύουσας. Το κτήριο έχει υποστεί μεγάλες ζημιές από το σεισμό του 2006 και το προσωπικό, ουσιαστικά, στεγάζεται σε... κοντέινερς, που έστειλε η υπηρεσία, ενώ υπάρχει σχέδιο μεταστέγασης σε κτήριο κοντά στο αεροδρόμιο, αλλά καθυστερούν όλες οι διαδικασίες λόγω της γραφειοκρατίας.



Πάνω, το τραυματισμένο από το σεισμό κτήριο του Σταθμού και κάτω το κονταίνερ που στεγάζει την υπηρεσία και «κοσμεί» την πρωτεύουσα.



Όλη η υπόθεση ανήκει στη δικαιοδοσία του Υπ. Εθν. Άμυνας και πρόσφατα ανέφερε στο Δ.Σ. ο τ. Δήμαρχος κ. Α. Καλλιγερός ότι πρέπει να γίνουν ενέργειες, ώστε και η μεταστέγαση να γίνει και ο χώρος, που έχει επιστραφεί από την Κοινότητα, να δοθεί από το Υπουργείο στο Δήμο, καθώς αποτελεί «φιλέτο», ειδικά σε μία πρωτεύουσα που ασφυκτιά οικοδομικά και έχει ανάγκη τέτοιων χώρων. Ο Δήμαρχος είπε ότι έχει ασχοληθεί με το θέμα, αλλά οι διαδικασίες είναι χρονοβόρες κι όπως φαίνεται το κονταίνερ θα το βλέπουμε πολύ καιρό ακόμα στη μέση της Χώρας.

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Μ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

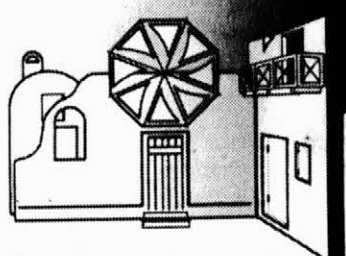


ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ το νησί

ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 210-4513.491



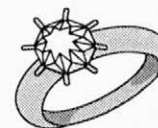
ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Όμορφα κοσμήματα
που κοσμούν τη ζωή μας

ΤΗΛ. 210-32 11 562



ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΙΑ ΒΙΒΛΙΟΦΙΛΙΚΑ ΝΕΑ

από τη σελ. 12

A/A 464. ΚΥΘΗΡΑ. ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ του JACOBSZ. Amsterdam, 1643 ή 1648. (52X40 εκ.). Από Zeespiegel/Strateboek. Το κείμενο του τίτλου στο Cartouche διαφέρει κάπως από αυτό που υπάρχει στον Ζαχαράκη, όμως βάσει εικόνος βρίσκεται πιο κοντά στον Jacobsz απ' ό,τι στον Goos (Ζαχαράκης 1044) ή στον Duncker (Ζαχαράκης 947). Ο χάρτης περιγράφει την περιοχή από Αντικύθηρα μέχρι Σαπίεντζα (νησιά) και από Μαλέα μέχρι Μεθώνη (στεριά) [Ζαχαράκης 1106]. 300-350.000

A/A 465. ΚΥΘΗΡΑ. ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ του PEETERS. ANDVERSA 1690, (21X15,5 εκ.). Από την έκδ. «Descript des Princ. Villes...». Χαραγμένο μαζί κείμενο δύο γραμμών με επεξηγήσεις (ονομασίες τόπων) των αριθμών, σημείων 1-15 που υπάρχουν στο χάρτη. Η δεύτερη χαρτογράφηση των Κυθήρων, στο έργο αυτό του Peeters, η οποία δεν βασίζεται στον Coronelli. [Navari 1276, Ζαχαράκης 1652] 220-250.000
A/A 467. [Χάρτης της Ελλάδας και των Ιονίων Νήσων] La Grece Ancienne et moderne ou Carte generale, από τον Άλντα του «Abrege Historique des Campagnes des Français Republicains en Italie». Παρίσι, 1798, (69X55 εκ.). Μετά τη νίκη του Ναπολέοντα κατά της Βενετίας στην ιταλική εκστρατεία του, τα Ιόνια νησιά πέρασαν στην κυριαρχία των Γάλλων. Έτσι ο χάρτης δείχνει τα Ιόνια νησιά διηρημένα σε 3 «departements republicains»: 1) dept de Corcyre (Κέρκυρα, Παξοί, Αντίπαξοι, Πάργα, 2) Dept. d' Ithaque (Λευκάδα, Ιθάκη, Κεφαλλονιά), 3) dept. de la Mer Egée (Ζάκυνθος, Στροφάδες, Κύθηρα). Χαλκογραφία. 250-300.000

62α ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 15-16/3/2001

ΤΕΥΧΟΣ 91

A/A 580. ΦΥΛΛΟ ΜΕ 4 ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΕΣ. Απόψεις του Le Bruyn (29X17,5 εκ.). Amsterdam 1698. Από την έκδ. «Voyage en Levant» Capo d' Angelo (ΚΥΘΗΡΑ), παραλία και μοναστήρι Στροφάδων, και το στενό μεταξύ Ευβοίας και Άνδρου. 30-40.000

A/A 593. ΚΥΘΗΡΑ. ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ. ΚΡΗΤΗ. ΞΥΛΟΓΡΑΦΙΑ του Van KEULEN (23X42 εκ.). Amsterdam 1650. Από τον Ναυτικό Άτλαντά του. Δείχνει τα βουνά των Κυθήρων, των Αντικυθήρων και της Κρήτης από τη θάλασσα για αναγνώριση αυτών από τους καπετάνιους [Ζαχαράκης 1172, 1141, για άλλους χάρτες. 30-40.000

64η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 4-5/10/2001

ΤΕΥΧΟΣ 93

A/A 450. LE TOUR DU MOND 1909» 2 ττ. του έτους 1909 της γαλλικής έκδοσης. Σσ 624+14, σχ. 40, βιβλιοδεσ. εποχής. Ταξίδι του M. B. de Jandin με κείμενο και πάνω από 1000 φωτογρ. και σχέδια εκ των οποίων 87 για την Πελοπόννησο και τα ΚΥΘΗΡΑ... 150-170.000

A/A 474. ΚΥΘΗΡΑ. LEONHARD R., DIE INSEL KYTHERA. EINE GEOGRAPHISCHE MONOGRAPHIE, έκδ. Pertes, Gotha 1899, σσ. 47. Με 4 χρωμολιθογρ. χάρτες των Κυθήρων και Αντικυθήρων σε ένα αναδιπλούμενο φύλλο € 204,42-234,77. 70-80.000

A/A 475. ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ. Μία χρωμολιθογραφία (18X24 εκ.), με δύο χάρτες. ΚΥΘΗΡΑ. Όρμος Αγ. Πελαγίας - Αντικύθηρα, όρμος Ποταμιού, Πορτολάνος, από τον «ΠΛΟΗΓΟ» εκδ. του 1900 περ € 9,35-44,02 10-15.000

65η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 6-7/12/2001

ΤΕΥΧΟΣ 94

A/A 487. ΚΥΘΗΡΑ. ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ του M. BOSCHINI (18X12 εκ.). Βενετία 1654/8, από την έκδ. «L' Archipelago». Δείχνει τα Κύθηρα, τα Αντικύθηρα και την περιοχή της Μονεμβασίας - Ελαφονήσου. Μαζί με το φύλλο με το κείμενο για τα Κύθηρα [Ζαχαράκης 347]. 160-180.000

A/A 489. ΚΥΘΗΡΑ. ΔΥΟ ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΙ ΧΑΡΤΕΣ ΤΟΥ

ΛΙΜΑΝΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΦΡΟΥΡΙΟΥ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ, του Coronelli (PORTO DI CERIGO, FORT DI GERIGO). 1696 (17X13 εκ. έκαστος) σε ένα φύλλο από το «Isolario». Ζαχαράκης 756. 60-70.000
A/A 493. Μία χαλκογραφία με τους χάρτες όλων των Ιονίων Νήσων... 60-90.000

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 6-7/6/2001

ΤΕΥΧΟΣ 96

A/A 302. ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ ΤΕΤΡΑΔΙΟ ΜΕ ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΟΠΕΡΕΤΑΣ «ΤΑ ΣΠΟΥΡΓΙΓΙΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ» των Ι. Κομνηνού - Ι. Πρινέα. 100 περ. χειρόγραφες σελίδες, γραμμένες το 1930, με το πλήρες κείμενο. Με σφραγίδα έγκρισης από το Μεταξικό Υφυλ. Τύπου και Τουρισμού. 1938. € 50-80

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 3-4/10/2002

ΤΕΥΧΟΣ 97

A/A 459. [ΣΤΡΟΦΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ]. Ένα φύλλο από το «LIBRO DE TUTTE L' ISOLE DEL MUNDO» του Bordone, Βενετία 1528. Περιέχει δύο ξυλόγραφους χάρτες με χρώμα εποχής. 1) Στροφάδες, 2) Νότια Πελοπόννησος από Στροφάδες έως Κύθηρα. Διαστάσεις (25X16 εκ.). 500-600

A/A 556. CORONELLI, Memoires Historiques et Geographiques du Rouyaume de la Morée, Negrapent et des places maritimes, jusques à... (Μεταξύ άλλων και το λιμάνι των Κυθήρων) 1686. € 850-1000

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 29-30/5/2003

ΤΕΥΧΟΣ 100

A/A 459. [ΚΥΘΗΡΑ] MANH. ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΟΥ LEVANTO (FRANCESCO-MARIA). Spreccio del Mare, Genova 1664. Διαστάσεις χάρτη 55X42 εκ. σε πλαίσιο 74X58 εκ. € 500-600

A/A 565. [ΚΥΘΗΡΑ - DAPER] ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ. (EYLANT VAN CERIGO), 1688 (17-13 εκ.). Σε φύλλο με το σχετικό κείμενο [Ζαχαράκης 898]. € 100-120

A/A 566. [ΚΥΘΗΡΑ - CORONELLI] ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΛΙΜΑΝΙΩΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ (PORTO DI CERIGO), Βενετία 1689 (17X13 εκ.). Σε φύλλο με το σχετικό κείμενο. Στην πίσω πλευρά του φύλλου σχεδιάγραμμα του Κάστρου των Κυθήρων («Fort di Cerigo») 17X13 εκ. Ζαχαράκης 756. € 100-150

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 2-3/10/2003

ΤΕΥΧΟΣ 101

A/A 639. ΚΥΘΗΡΑ - BORDONE, ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ («P. DELLA MOREA - CERIGO») 1528 (14X8 εκ.) [Ζαχαράκης 293]. € 200-250

A/A 640. [ΖΑΚΥΝΘΟΣ - ΚΕΦΑΛΟΝΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ - GOOS]. Δύο ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΙ ΧΑΡΤΕΣ ΣΕ ΕΝΑ ΦΥΛΛΟ, του GOOS, 1662 (52X40 εκ.). Ο ένας χαρτογραφεί τη Ζάκυνθο, το νότιο τμήμα της Κεφαλονιάς και τμήμα της Δ. Πελοποννήσου και ο άλλος τα Κύθηρα, τα Αντικύθηρα, το νότιο τμήμα της Πελοποννήσου και μικρό τμήμα της Β. Κρήτης [Ζαχαρ. 1041]. € 800-1.000

A/A 643. ΚΥΘΗΡΑ, 1863. ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ ΠΩΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟ, με απογραφή και σφραγίδα αρνητική «Νήσος Κύθηρα - Ποταμιά». € 80-120
A/A 652. ΚΥΘΗΡΑ Ματζάρογλου Πρ. ΚΥΘΗΡΑ, ΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΟΥΡΑΝΙΑΣ ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ, εκδ. 1960 περ. σσ. 177, με πολλές φωτογραφίες. € 25-50

73η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 18-19/12/2003

ΤΕΥΧΟΣ 102

A/A 243. ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ ΔΙΚΑΙΟΠΡΑΚΤΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΕΠΤΑΝΗΣΟΥ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΚΑΣΣΙΜΑΤΗΣ. Οκτώ χειρόγραφες σελίδες με πληροφορίες για τα έτη 1797-1817. Καθαρογραμμένο κείμενο στα ιταλικά με ξανθό μελάνι. € 160-220

A/A 343. ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ, Σπ. Στάθης, έτος Α' 1923. € 50-60

A/A 534. [ΚΥΘΗΡΑ - ΙΟΝΙΟ]. ΧΑΡΑΚΤΙΚΑ ΔΥΟ σε μια σελίδα. Η πρώτη εικόνα με άποψη των Κυθήρων και η δεύτερη με τοπικές ενδυμασίες των Ιονίων Νήσων. Από το έργο του FRANCE MILITAIRE, 1800. € 90-120

A/A 598. SAVARY M. LETTRES SUR LA BRÉE, pour servir de suit sur l' Egypt, εκδ. Arthus Bertrand, Paris 1801. Με αναδιπλ. απεικόνιση λαβυρίνθου στο κέντρο του οποίου κένταυρος (αναφέρεται πως αντιγράφει αρχαίο ανάγλυφο) και ένα αναδιπλ. χάρτη με Κρήτη, Λωδεκάνησα, Κυκλάδες, ΝΑ Πελοπόννησο, ΚΥΘΗΡΑ, Ύδρα, Σπέτσες, βιβλιοδ. σελ. 382. € 300-350

74η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 18-19/3/2004

ΤΕΥΧΟΣ 103

A/A 757. [ΚΥΘΗΡΑ] ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ του Porcacchi (15X11 εκ.) 16ος αιώνας. € 270-300

A/A 759. [ΚΥΘΗΡΑ] ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ ΔΙΑΤΑΓΩΝ του προβλεπτή κατελάνου Σερβίου, Λουδοβίκου Μορεζίνη. Αναφέρεται σε κτήματα, τρόπους καλλιέργειών κ.τ.λ. Πολλά ονόματα. Μία-μια σελ. υπογεγραμμένη από τον αντιγράφα Ραγινότα Βαλέριο Κασσιμάτη, το 1764. € 120-180

A/A 760. [ΚΥΘΗΡΑ] ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΟΣ ΧΑΡΤΗΣ του De Roax, (14X20 εκ.) 1764. Ζαχαρ. 1971. € 120-180

75η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΤΕΥΧΟΣ 104

Περιέχει γενικό για τα Επτάνησα.

76η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 7-8/10/2004

ΤΕΥΧΟΣ 105

A/A 518. BORY DE SAINT - VINCENT, HISTOIRE DE LA GRECE. DESCRIPTION DES ILES IONIENNES, Corfu, Paxos, Cephalonie, Zante, Cerigo et Naxos; depuis les temps fabuleux et heroiques jusqu' a ce jour, εκδ. Dondey-Dupre, Paris, 1823. Με χαρακτηριστικά πορτραίτα τεσσάρων ηρώων της Επανάστασης (Οδ. Ανδρουτσός, Θ. Κολοκοτρώνης και δύο τουρκικοί). Αυτοτελές ως ιστορικό έργο. Υπάχει και Άτλας σε σχήμα φύλλου. Σσ. 22+428, νεότερη λινύ βιβλιοδ. € 200-400

77η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 16-17/10/2004

ΤΕΥΧΟΣ 106

A/A 459. [ΚΥΘΗΡΑ] 1868. ΔΗΜΟΣ ΠΟΤΑΜΙΩΝ, ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΟ ΠΡΟΙΚΟΣΥΜΦΩΝΟ με περιγραφή κοσμημάτων, αινιμάτων, ρουχισμού, μετρητών σε 4 σελίδες. Με σφραγίδα του συμβολαιογράφου Ποταμίου Φυλίζκου και υπογραφές. Αντίγραφο του 1877. € 80-100

A/A 476. [ΚΥΘΗΡΑ] Κασσιμάτης Ι.Π. Από την παλιά και σύγχρονη Κυθηραϊκή ζωή, μέρος πρώτον. Θυρίλοι, παραδόσεις και χρονικά του κυθηραϊκού λαού, τύπ. Ι.Λ. Αλευρόπουλου 1957. Κόσμημα σελ. τίτλου του Α. Παπακλιόπουλου, με πολλές ασπρόμαυρες φωτογραφίες εντός κειμένου, σσ. 351. € 40-80

77η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΣΠΑΝΙΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ 17-18/3/2005

ΤΕΥΧΟΣ 107

A/A 462. [NAVIGATION GRECQUE ΚΑΤΡΑΚΙΣ ΑΤΜΟ-ΠΛΟΙΟ «ΝΙΚΟΛΑΟΣ» 1919. Χειρόγραφο πιστοποιητικό της εταιρείας για εργασία επί του πλοίου. Στη Γαλλική γλώσσα και με τόπο έκδ. την TOULON και υπογραφές καπετάνιου και πρώτου μηχανικού. € 60-80

Σημ. Πιστεύω ότι πρόκειται για τον κυθήριο πλοιοκτήτη Κατράκη.

A/A 627. ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ. Χειρόγραφο 1878, δανειστικό συμβόλαιο, έναντι υποθήκης από ιερέα σε γεωργό με 10% τόκο ετησίως και συμπληρωματική εκτέλεση της υποθήκης από τον ιερέα, 3 σελ. σφραγίς συμβολαιογράφου, υπογραφή. € 70-90

Σύνολο 126 εκτεθέντα σε δημοπρασίες.

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"

κατά τους μήνες Ιούλιο - Αύγουστο - Σεπτέμβριο

Ανώνυμος εις μνήμην Κυράνης Βλαχογένης, Ανώνυμος εις μνήμην Κοσμά Μεγαλοκονόμου (γιατρού), Κων/να Πετροχειλίου εις μνήμην της μητέρας της Μαρούσας Πετροχειλίου, Σταματίνα Στρατηγού, Εμμανουήλ & Αγγελική Λουράντου εις μνήμην Νικ. Γεωργαλά, Αντώνιος Παν.Πρωτοψάλτης εις μνήμην του πατέρα του, Βρεττή Ξηνταράκου εις μνήμην Φρύνης Κασσιμάτης, Δημήτρης & Λαμπρινή Παυλάκη εις μνήμην Ελένης Λεονταράκη, Δημήτριος Ποτήρης εις μνήμην Δημητρίου Στάθη (Μπούφου), Ευάγγελος & Γεωργία Τζωρτζοπούλου εις μνήμην Βασιλείου Παν. Κασσιμάτη, Ιωάννης Νομικός εις μνήμην του αδελφού του Λεωτέρη Νομικού, Στέφανι Μαρέντη εις μνήμην Ευαγγελίας Αθαν.Μουλού (αντί στεφάνου), Εμμανουήλ Ν.Σάμιος εις μνήμην Σταμάτας Κασσιμάτη, Μάρω Βιαιοπούλου, Οικογένεια Σπύρου Καρβελά εις μνήμην του αδελφού των Σοφοκλή Ματζουράνη (αντί στεφάνου), Στρατούλα Πρινέα, Πηνελόπη Ανδρονίκου εις μνήμην του συζύγου της Θεόδωρου Ανδρονίκου, Αγγελική Λαγορκοπούλου εις μνήμην των γονέων της, Βρανάς & Ελένη Γκρέκα εις μνήμην των γονέων των Νικολάου, Κωνσταντίνου, Αθηνάς, της γιαγιάς τους Άννας και της αδελφής τους Σοφίας, Βρεττός & Καλομοίρα Βαγγι εις μνήμην Γαρυφαλλιάς Χαραλαμπίδου & Ευάγγελου Κανέλλη, Δανάη & Βασίλειος Σαλαπάτας εις μνήμην Ελένης Μισαηλίδου, Διονύσιος και Σταματούλα Κουλεντιανού εις μνήμην των γονέων των Γεωργίου & Γρηγορίας Κονόμου και Βασιλείου και Σταυρούλας Κουλεντιανού και αδελφών των Αντωνίου και Ιωάννου Κονόμου, Εμμανουήλ & Αγγελική Λουράντου εις μνήμην Θωμά Νάκιου, Εμμανουήλ & Ελένη Μαγονέζου εις μνήμην Μαρίας Λαφιώτη, Ευγενία Γκίνη, Ευστάθιος Πασπαλάς, Θεοδ. & Ρούλα Βενάρδου εις μνήμην Ιωάννου Τσίου, Ιωάννης & Γεωργία Κορωναίου εις μνήμην Βασιλείου Παν. Κασσιμάτη, Κοσμάς και Ιωάννης Κασσιμάτης εις μνήμην Ελένης Λεονταράκη, Μαρρίαννα Γύρα & Ιωάννης Κορωναίος εις μνήμην των γονέων των Κων/νου, Μαργαρίτας, του συζύγου & γαμπρού Κων/νου, του εξαδέλφου τους Ευαγγέλου Κ. Κανέλλη & της θείας τους Γαρυφαλλιάς Χαραλαμπίδου & εξαδέλφου τους Βασιλείου Κασσιμάτη, Οικογένεια Θ. Βενάρδου εις μνήμην

μνήμην Καίτης Σωτηροπούλου, Παναγιώτης Κολοβός εις μνήμην Ελένης Λεονταράκη, Παναγιώτης Ξενθακός εις μνήμην Ελένης Μισαηλίδου, Αναστασία Αγγέλη, Αντώνιος Σάμιος εις μνήμην της θείας του Ελένης Καλλιγέρη (για την αγορά air condition), Αλέξανδρος & Πολυξήνη Φραντζεσκάκη εις μνήμην Χαράλαμπου Φραντζεσκάκη, Ελευθερίας Φραντζεσκάκη & Δέσποινας Σαββίδου, Αντώνιος Σούγιαννης εις μνήμην του πατέρα τους Σταύρου Σούγιαννη (για το γεύμα της 14ης/9/07), Ζωή Φατσέα για το γεύμα της 9ης/9/07, Οικογένεια Θεόδωρου Ι.Χαμπεά εις μνήμην Μαρίας Λαφιώτη - Χλαμπεά (για το γεύμα της 16ης/9/07), Όλγα Καίμακογνη εις μνήμην Αναστασίου, Ευαγγέλου και Ελένης Καβεζού, Στέφανος & Ευαγγελία Μουλού εις μνήμην του πατέρα της Αντωνίου Εμμ. Κασσιμάτη (Βουτσά) για το γεύμα της 6ης/8/07, Στέφανος Αθαν.Μουλάς εις μνήμην του πατέρα του Αθανασίου (για το γεύμα της 24ης/9/07), Ευτυχία Σκόκου υπέρ υγείας γονέων και αδελφού (για το γεύμα της 15ης/7/07), Ζωή Φατσέα εις μνήμην της μητέρας της Ευγενίας Φατσέα (για αγορά κλιματιστικού), Οικογένεια Παναγιώτη Κοσμά Σουρή εις μνήμην του, (για το γεύμα της 17ης/6/07), Αναστασία Χαρ. Μπαβέας εις μνήμην της μητέρας της Γεωργίας Νικ.Κομνηνού (για το γεύμα της 5ης/7/07, Αργυρώ Σκαφιδάκη εις μνήμην της μητέρας της Αναστασίας Μερμηγκίδου (το γένος Καστρισιού) για το γεύμα της 30ης/9/07, Βρεττός & Καλομοίρα Βαγγι εις μνήμην Ευστράτιου Κανέλλη, Μαργαρίτας Κορωναίου και Γαρυφαλλιάς Χαραλαμπίδου (για το γεύμα της 19ης /8/07, Διαμάντα Στρατηγού εις μνήμην του συζύγου της (για το γεύμα της 23ης/9/07), Κανέλλη Παυλάκη εις μνήμην του συζύγου της Γεωργίου Κουντάνη (για το γεύμα της 13ης/8/07), Οικογένειες Στέφανου Νταϊλιάνη, Απόστολου Νταϊλιάνη και Θεόδωρου Ευστρατιάδη εις μνήμην του αγαπημένου τους αδελφού Δημητρίου Βασιλό-

πουλου, Χαράλαμπος Μπαβέας εις μνήμην του πατέρα του Εμμανουήλ Μπαβέα (για το γεύμα της 11ης/8/07), Ρομπέρτο Μάγκνι εις μνήμην Στέφανο Αριτζόνι, Φίλοι Μαρτίνας Λαφιώτη εις μνήμην της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Βαλτιμόρης (υπέρ του Γηροκομείου) 1.000\$ U.S.A., "Hellenic Environmental Center A.E." εις μνήμην Σταματίνας Κων. Ανδρονίκου, Φραγκίσκη Χρυσού, Θεοδώρα Στρατηγού & Συντροφιά Κυριών Αθηνών για την αγορά ενός φούρνου υγραερίου

Δωρεές εις μνήμην Ελένης Θεοδωρακάκη
Η κόρη της Άννα Καραμυχαλού 300.00 για το γεύμα της 23ης/8/07, Σταματία Πετυχάκη & Δέσποινα Δάλλαρη 40.00, Βασίλειος & Μαρτίνα Ζαμπουνιέρη 50.00, Ιωάννης & Δέσποινα Διπλάρου 50.00, Εμμανουήλ & Σταματίνα Πετυχάκη 50.00, Νικόλαος & Μαρία Λουλούμπαρη 50.00, Αντώνιος & Μαρίνα Λουλούμπαρη 50.00, Λάμπρος & Αθανασία Μουτή 50.00, Αντώνιος Παν.Πρωτοψάλτης 50.00, Τάκης & Αγγελική Πρωτόγεργου 100.00, Δημήτρης & Τούλα Καραμπελά 100.00, Αναστασία Πετροχειλίου 150.00, Πολυξήνη Τάση 200.00, Αρχοντούλα Καραμυχαλού 200.00, Σπύρος & Άννα Ζησοπούλου 300.00, Κυριακή Γρηγ.Κασσιμάτη 50.00 (αντί στεφάνου), Βρεττή Ξηνταράκου 50.00 (αντί στεφάνου), Αναστασία Ραίκου 50.00 (αντί στεφάνου), Εμμανουήλ & Αγγελική Λουράντου 30.00

Δωρεές εις μνήμην Παναγιώτη Λεονταίνη Βασιλείου Τσαντήλας 50.00, Αργυρώ Τσαντήλα 50.00, Παναγιώτης Καλοπαστάς 50.00, Θεόδωρος Κονδύλης 50.00, Ροζίτα Λεονταίνη 50.00, Δωρεές εις μνήμην Σοφίας Οδ. Κόμη, Νικόλαος & Ελευθερία Κόμη 50.00, Αντώνιος & Σταματίνα Ψυχίτσα 50.00, Ευάγγελος & Δέσποινα Κορωναίου 50.00

Δωρεές σε είδη διατροφής και ένδυσης
Αναστασάκης Νικόλαος Λεονταίνη Ροζίτσα, Βέζου Ευθυμία Λευκίτη Ελένη, Γαλάνης Πέτρος

Μανέα - Παπαδοπούλου Χαρίκλεια, Γκίκας Γκίκας Μαυρουδή Ελένη, Γράψα Ειρήνη Μουμούρη Ουρανία,Δημοπούλου Δέσποινα Νικολοπούλου Νίκη, Δημοπούλου Ουρανία Ξάμπια Ασπασία, Επιτροπή Αγίου Μάμα Πετρουνίου Οικογένεια Βασιλείου Κασσιμάτη, Επιτροπή Ιεράς Μονής Μυρτιδίων Οικογένεια Μαρίας Καλλιγέρου, Επιτροπή Ιερού Ναού Αγίας Παρασκευής Λογοθετιανικών Οικογένεια Νικολάου Μαρσέλου, Θεοδοσοπούλου Μαρία Πολιτιστικός Σύλλογος Ποταμού, Καίμακογνη Όλγα Πρινέα Μαρία, Καλλιγέρος Χάρης Πρωτοψάλτης Σαίου Μαρτίνα, Καραμυχαλού Άννα Πρωτοψάλτης Ανδρέας & Τασία, Καρύδη Ανεζίνα Σάμιος Κων/νος & Βιβή, Κασσιμάτη Χρυσούλα Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Θεσσαλιωτίδος & Φαναριοφαντος Μανώλης, Κασσιμάτης Γαβριήλ & Ανδρέας Σουρή Μαρία, Κασσιμάτης Εμμανουήλ Κούφιος Μανώλης, Καστρισιος Ανδρέας Σοφίου Κούλα & Δήμητρα, Κουλεντιανός Διονύσιος & Τούλα Σοφίου Τζέννη, Κυθηραϊκή Σωματεία Στουμπάκος Σταύρος, Κυρία Ανουσά Τσιτσιλίου - Πέρρου Εφη, κυρία Κιούση Φατσέα Ζωή, κυρία Σταθοπούλου Χαλκιά Μαρρίαννα, Λαζαρέτου Φιλώ Χαλκιάς Μαχάλης & Ρένα, Λαμπράκης Γεώργιος Χάρος Γεώργιος, Λαπιδάκης Βασίλειος Χατζηηλέη Ισαβέλλα, Χρυσάφιτη Τούλα

Προσφορές για τον εξοπλισμό του Γηροκομείου
Μηνάς Σουρήs ένα κλιματιστικό, Θεόδωρος Πασαλάνης ένα κλιματιστικό, Ευστάθιος Καλογερόπουλος ένα κλιματιστικό

Προσφορές εις μνήμην Ελένης Καλλιγέρη Μαρτίνα Σαίου ένα κλιματιστικό, Μυρσίνη Χλαμπεά ένα κλιματιστικό, Μαρτίνα Ανδρονίκου ένα κλιματιστικό, Νίκος Σπανέλης ένα κλιματιστικό
Κατά τους μήνες Ιούλιο - Αύγουστο - Σεπτέμβριο προσέφεραν στο Γηροκομείο για γεύματα Τροφιύμν οι παρακάτω:

8/7/07 Κασσιμάτη Σύλβια και Ζαφειρόπουλος Παναγιώτης & Άννα, 29/7/07 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 2/8/07 Μιχαηλίδης Δημήτριος (με συνδεία ψυχολογικού προγράμματος), 26/8/07 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 16/9/07 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου

ΔΩΡΕΕΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"

ΙΟΥΝΙΟΣ - ΙΟΥΛΙΟΣ - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2008 (σε ευρώ)

Ανώνυμος εις μνήμην του αιμνήστου Σπύρου Στρατηγού 50.00, Ντίνος Καρύμπακας εις μνήμην Μάνου Ολυμπίου 50.00, Δημήτριος Ποτήρης εις μνήμην Ιωάννη Π. Γιαννιώτη 50.00, Ελένη Μιχαλέρου 50.00, Πηνελόπη Ανδρονίκου εις μνήμην του συζύγου της Θεοδώρου Ανδρονίκου 60.00, Γεώργιος Καστρίσιος εις μνήμην Ευστρατίου Καστρίσιου 100.00, Ευγενία Π. Σοφίου εις μνήμην Ευστρατίου Καστρίσιου 100.00, Νικολέττα Καστρίσιου εις μνήμην Ευστρατίου Καστρίσιου 100.00, Άρτεμις και Γιάννης Βενάρδος εις μνήμην Ισμήνης Μανιάτη 100.00, Γεώργιος Στάθης εις μνήμην των γονέων του 100.00, Εμμανουήλ Θ. Σάμιος εις μνήμην του αγαπημένου του φίλου Κων/νου Γ. Σάμιου (αντί στεφάνου) 100.00, Διονύσιος & Τούλα Κουλεντιανού εις μνήμην Γεωργίου, Γρηγορίου, Βασιλείου Σταυρούλας και Αντωνίου και Ιωάννου 100.00, Χρήστος & Σεβαστή - Ειρήνη (Νίνα) Παπαναστασίου εις μνήμην του αγαπημένου τους οικογενειακού φίλου Βρεττού Λουράντου 100.00, Ευγενία Γκίνη εις μνήμην Αστερίου Λαγορόπουλου 100.00, Ιωάννης Κορωνάιος (Μουστάκας) εις μνήμην γονέων & αδελφού του 100.00, Στρατούλα Πρινέα εις μνήμην συζύγου και συγγενών της 100.00, Αντώνιος Παν. Πρωτοψάλτης εις μνήμην του πατέρα του Παναγιώτη 110.00, Ευστάθιος Παπαλάς εις μνήμην των γονέων του Σταύρου και Σταυρούλας 150.00, Δέσποινα Μπαμπούνι εις μνήμην του συζύγου της Ανδρέα (για το γεύμα της 10ης/6/08) 150.00, Ιωάννης Βαλερ. Κασσιμάτης εις μνήμην του πατέρα του για το γεύμα της (18ης/5/08) 150.00, Ελένη Λεωνίδου, Αναστασία Γκοβάτσου & Ανδριάντα Ανδράκου εις μνήμην της γιαγιάς τους Κανέλλας Φάρου 150.00, Αικατερίνη Στάθης 150.00, Μιχάλης Πρινέας 200.00, Σταματία (Μαρτίνα) Κανέλλη - Παπαϊωάννου εις μνήμην Γεωργίου & Μαρίας Κανέλλη (για το γεύμα της 25ης/6/08) 200.00, Θεόδωρος Κασσιμάτης εις μνήμην της μητέρας του Σταματίνης Κασσιμάτης (για το γεύμα της 12ης/7/08) 200.00, Στέφανος & Ευαγγελία Μουλού εις μνήμην Ευαγγελίας Αθαν. Μουλού (για το γεύμα της 16ης/7/08) 200.00, Ντίκ & Ρίκα Μάλιου εις μνήμην Δημητρίου Ταμβάκη 200.00, Στέφανος & Ευαγγελία Μουλού εις μνήμην του πατέρα τους Αντωνίου Κασσιμάτη (Βουτσά) (για το γεύμα της 6ης/08/08) 200.00, Χρύσα Ορφανούδη, Αναστασία Γκιγιάν και Δημήτριος Ορφανούδης και εγγόνια εις μνήμην Στέφανου Ορφανούδη 200.00, Δέσποινα & Παναγιώτης Μπάκουλας εις μνήμην Αντωνίου Μπάκουλα, Κυριακούλας Μεριδιώτου και Καλλιόπης Παρασκευοπούλου 200.00, Άννα Καραμιχάλου εις μνήμην της μητέρας της Ελένης Θεοδωράκη (για το γεύμα της 13ης/7/08) 280.00, Ευδοκία Φλάσκα εις μνήμην του συζύγου της Χαράλαμπου, γονέων & πεθερικών (για το γεύμα της 19ης/6/08) 300.00, Κανέλλα Παυλάκη εις μνήμην του συζύγου της Γεωργίου Κουντάνη (για το γεύμα της 13ης/8/08) 300.00, Βρεττός & Καλομοίρα Βαγγή εις μνήμην των γονέων τους Ευστρατίου & Εριφύλλης Κανέλλη και Γεωργίου & Αρετής Βαγγή (για το γεύμα της 19ης/08/08) 300.00, Συντροφιά Κυθριών Κυριών Αθηνών 630.00, Φραγκίσκη Χρυσού 1,000.00, Δωρεές εις μνήμην Τίτσας Θ. Καλοκαιρινού: Αντρίαντα Γιαλούρη 100.00, Οικογ. Απόστολου & Ρένας Κοκόλια 100.00, Οικογ. Ιωάννη Πετρόχειλου 100.00, Οικογ. Λάζαρου Χατζηλαζάρου & εις μνήμην Κοσμά Α. Κασσιμάτη 100.00, Οικογ. Μηνά Πετρόχειλου 200.00, Οικογ. Χαράλαμπου Α. Κασσιμάτη 200.00, Οικογ. Κυριακής Γρηγ. Κασσιμάτη 200.00, Δωρεές εις μνήμην Παναγιώτη Σκλάβου: Στέφανος & Ευαγγελία Μουλού (αντί στεφάνου) 100.00, Στέφανος & Ελένη Ανδρονίκου 100.00, Καίτη & Θεόδωρος Μεγαλοκονόμος 100.00, Μαρία Παν. Σκλάβου 150.00, Ιωάννης Τριάρχη 200.00, Ιωάννης & Λίλια Πολυχρονίδη 200.00, Ελπίδα, Μαίρη & Όλια Φαρακλού 200.00, Δωρεές σε είδη διατροφής και ένδυσης: Αντωνάκου Ειρήνη, Γαβριήλ Μαρία, Γαλάνης Γεώργιος, Γεωργιά Αικατερίνη, Γιαννίκου Κυράνη, Γκίκα Αικατερίνη, Γκίκας Γκίκας, Γκουβούσης Παναγιώτης, Γλυτσός

Γεώργιος, Δευτερέβου Μαρία, Δούναβης Παναγιώτης, Επιτροπή Αγίου Προκοπίου Καραβά, Θεόκλητος Αντώνιος, Καλλιγέρου Βιόλα, Κανέλλης Στέλιος, Καρυπίδης Παναγιώτης, Κασσιμάτη Μαρία, Κασσιμάτης Ανδρέας & Γαβριήλ, Κασσιμάτης Ιωάννης (Βασιλ.), Κασσιμάτης Μανώλης, Κυθηραϊκό Ινστιτούτο Πολιτισμού & Ανάπτυξης, Κορωνάιος Χρυσούλα, Λευιτικού Ελένη, Μανούσου Μαρία, Μαρτίου Γεωργία, Μεγαλοκονόμου Κούλα, Μουλός Παναγιώτης, Μουμούρη Ουρανία, Μπαβέας Γεώργιος, Νοταρά Πίτσα, Νοταράς Μανώλης, Παππάς Οδυσσεύς, Πασχάλη Πιπίτσα, Ποτήρη Θεοδώρα, Πουλμέντης Νικόλαος, Πρινέα Μαρίνα, Ραπτάκη Κυριακή, Σαμίου Τούλα, Σκλάβος Σταμάτης, Σκλάβου Μαρία Παν., Σουρή Άννα (Αλεξ.), Σουρή Μαρία Αλεξ., Σουρή Μαρία Δ., Σουρή Ντίνα, Σουρή Φιλώ, Σοφίος Ι. Ευγενία, Στρατηγού Τέτη Α., Τζάνες Διονύσιος, Τραβασάρος Γεώργιος, Τσακίρη Αικατερίνη, Τσιτσιλίου-Πέρου Έφη, Φατσέα Αντωνία, Χλαμπέας Ι. Θεόδωρος, Χρυσάφιτη Μαρία, Χρυσάφιτη Τούλα, Χρυσάφιτης Δημήτριος.

Προσφορές για τον εξοπλισμό του Γηροκομείου, Αρτινοπούλου Ρέα ένα κρεβάτι με στρώμα και κάγκελα, ένα αναπηρικό καρότσι & ένα τραπέζι και διάφορα ρούχα, Μεγαλοκονόμου Ειρήνη ένα αναπηρικό πλ, Μιχαηλίδης Δημήτριος ένα κλιματιστικό (ντουλάπα) για την τραπεζαρία των Τροφίμων, Μπουρής Ιωάννης δύο καυστήρες για το μαγειρείο, εις μνήμην της συζύγου του Σοφίας.

Κατά τους μήνες Ιούνιο-Ιούλιο-Αύγουστο προσέφεραν στο Γηροκομείο για γεύματα Τροφίμων οι παρακάτω:

03/06/08 Βασιλική Παύλου Στρατηγού, 22/06/08 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 03/07/08 Ιωάννης & Μάντη Παπαδοπούλου, 08/07/08 Ανδριάντα Διακοπούλου, 20/07/08 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 24/08/08 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου.

Η «αναστάτωση» στις σελίδες αυτού του φύλλου οφείλεται στην αύξησή της σε 20, καθώς εκκρεμούσαν δημοσιεύσεις δωρεών πολλών μηνών και άλλη ύλη, αλλά και στην προσθήκη χρώματος σε 4 σελίδες σ' αυτό το φύλλο.

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ" ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2007

Μιχάλης Μάλλος εις μνήμην Ευαγγελίας Παν. Μουλού (αντί στεφάνου) 50.00, Γεώργιος Μάλλος εις μνήμην Ευαγγελίας Παν. Μουλού (αντί στεφάνου) 50.00, Κάτια Κρητικού - Γεωργίου εις μνήμην Ηλέκτρας Πολίτη 50.00, Θεόδωρος Θεοδοσίου εις μνήμην Κομνιανής Θεοδοσίου 60.00, Αγνωστος εις μνήμην Μαρίας Κομηνού 20.00, Δημήτρης Ποτήρης εις μνήμην Σωτήρη Δευτερέβου 50.00, Ευστράτιος Εμμ. Μπαβέας εις μνήμην της μητέρας του Δημήτρη Μπαβέα (για το γεύμα της 22ας/10/07) 150.00, Γεώργιος Εμμ. Μπαβέας εις μνήμην της μητέρας του Δημήτρη Μπαβέα (για το γεύμα της 22ας/10/07) 150.00, Αντώνιος Σούγιαννης εις μνήμην της συζύγου του Μαρίας Σούγιαννης (για το γεύμα 23ης/10/2007) 200.00, Γεώργιος και Αγγελική Πανώριου εις μνήμην των γονέων των 100.00

Δωρεές εις μνήμην Μέτης Ανδρονίκου

Αλέξανδρος και Τζένη Φραντζεσκάκη 60.00, Γεώργιος και Γαρυφαλιά Φραντζεσκάκη 60.00, Νικόλαος και Αθηνά Μαρίνου 200.00, Σταματίνα

Μόνου (αντί στεφάνου) 50.00, Μίνα Θωμά (αντί στεφάνου) 20.00, Παναγιώτης Εμμ. Ανδρόνικος (αντί στεφάνου) 100.00

Δωρεές σε είδη διατροφής και ένδυσης

Επιτροπή Ιεράς Μονής Μυρτιδίων, Κασσιμάτης Εμμανουήλ (Γ.), Κομηνού - Απυρανθήτη Άννα, Κυρία Βασιλοπούλου, Λιβανού Άννα, Μοδέας Στέφανος, Οικογένεια Ιωάννη Γιαννιώτου (Ρούσου), Οικογένεια Παναγιώτη Κομηνού, Πουλμέντης Νικόλαος, Σαμίου Στάσα, Σκλάβος Σταμάτιος και Νίνα, Φατσέα Ζωή, Χάρος Γεώργιος

Προσφορές για τον εξοπλισμό του Γηροκομείου

Πιπέρη - Μουλού Μαρία 1 αναπηρικό καρότσι, 48 πάνες γήρατος, 64 υποσέντονα και 3 ρόλλους σάκκους απορριμάτων.

Κατά τον μήνα Οκτώβριο προσέφεραν στο Γηροκομείο για γεύματα Τροφίμων οι παρακάτω:

14/10/2007 Βασιλική Παύλου Στρατηγού, 21/10/07 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου

Το ευχαριστώ του Στρατή Έπραξα ως όφειλα

Οφείλω ένα μεγάλο ευχαριστώ στα Κυθηραϊκά Σωματεία Αθηνών και Πειραιώς (Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς Αθηνών, Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και Όμιλο Κυθριών Πανεπιστημιακών) για τη μεγάλη τιμή που μου κάνανε, να με τιμήσουν σε μια ειδική εκδήλωση στις 10 Αυγούστου στο Θέατρο Ποταμού, για την προσφορά μου.

Εδώ πρέπει να τονίσω ότι την διάκριση που μου απένειμαν, την αφιερώνω στους γονείς μου Κώστα και Διονυσία Τσαμπηρά, στον δάσκαλό μου Δημήτρη Νοταρά και στον Βαγγέλη Καβιέρη που μου μετέδωσε την αγάπη για τον τόπο μας και τη διάθεση για προσφορά στα κοινά.

Αλλά και στην γυναίκα μου που χρόνια τώρα αγγίζοντας στέκεται δίπλα μου, συμπαραστάτης στη ζωή και την οικογένεια, αλλά και στις ασχολίες μου στα κοινά, μοιραζόμενη τις αγωνίες και συμμετέχοντας ενεργά.

Και βέβαια την μοιράζομαι με τα μέλη της Φιλαρμονικής και της Χορωδίας, γιατί χωρίς αυτούς, όλους όσους πέρασαν στα 50 χρόνια ύπαρξης της Φιλαρμονικής, δεν θα ήμουν τίποτα.

Αυτονόητα μέρος της τιμητικής διάκρισης ανήκει και σε όλους τους συμπατριώτες μου.

Θέλω να τονίσω ότι δεν θεωρώ την όποια βράβευση και τα από ψυχής καλά λόγια, που είπαν οι φίλοι εκπρόσωποι των Σωματείων και ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθριών, ως καταξίωση και αναγνώριση ιδιαίτερου μόχθου, γιατί θεωρώ ότι απλά κι εγώ, όπως και πολλοί συμπατριώτες μας, έκανα το καθήκον μου απέναντι στον τόπο και τους κατοίκους του, ως όφειλα.

Τέλος δεσμεύομαι ότι θα συνεχίσω όσο θα έχω πνοή μέσα μου να προσφέρω.

Μετά τιμής
Στρατής Θεοδωρακάκης

ΣΠΥΡΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
ΕΛΑΙΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΕΩΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες στα Κύθηρα

ΔΕΛΦΩΝ 65
ΑΝΩ ΓΛΥΦΑΔΑ

Τηλ.: 210- 96 27 374
6939 - 69 12 71

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ
μαθήματα Αγγλικής γλώσσας κατ' οίκον
για αρχάριους και προχωρημένους
όλων των ακαδημαϊκών βαθμίδων
από πεπειραμένη και επαγγελματικά
καταρτισμένη καθηγήτρια.

Απευθυνθείτε για Πληροφορίες, στο τηλέφωνο:
210 9719338 κα Φατσέα

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 210-41 21 596 - 210-41 73 020

Dr ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Ενδοκρινολόγος - Διαβητολόγος
Ιατρός Νοσοκομείου «Υγεία»

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (ΘΗΣΕΩΣ) 130 & ΧΡΥΣΗΙΔΟΣ 1
ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 210 9532524 - Κιν. 6979 106632
Δέχεται με ραντεβού

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ
Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας
Μέλος του European Board of Orthodontists

Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΦΑΤΣΕΑ
Κλινικός Ψυχολόγος

Πανεπιστήμιο Αθηνών, ΜSc
Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Κλινικής Ψυχολογίας
ΚΗΦΙΣΙΑΣ 53, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ -ΤΗΛ. 210 6917601
e-mail: efatsea@psych.uoa.gr

RENA'S
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά
για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO

CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 27360-31363 - 31030 - 31836

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

- ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax: 27360-33826
Κιν. 6973 680852

Οι σκουπιδοτόποι και οι δικές μας ευθύνες

Δημοσιεύσαμε στο προηγούμενο φωτογραφία με τον υπάλληλο του Δήμου Κυθήρων να μαζεύει τα ανακυκλώσιμα σκουπίδια (κυρίως πλα-

θα μάζευε αρκετά από τα ίδια σκουπίδια, που μπορεί να ήταν και το 10% όσων μάζεψε λίγες μέρες πριν. Αν λάβουμε υπ' όψιν ότι είμαστε ε-



Δύο φωτογραφίες από το δρόμο των Μυρτιδιών, λίγο μετά την Τρύπια Πέτρα. Έχουν ληφθεί το Μάρτιο του 2008 και σημειώνουμε σε κύκλο διάφορα σκουπίδια (Υπάρχουν τηλεοράσεις, καθίσματα, κυψέλες, κεραίες, κουζίνες και όσα άλλα άφησε εκεί η ασυνειδησία μας). Ένα μήνα πριν τα σκουπίδια αυτά ήταν στην ίδια θέση. Είπαμε, τί να πρωτομαζέψει ο Δήμος; Άσε, που σε λίγη ώρα θα έχει ξαναγεμίσει ο τόπος. Δυστυχώς αυτοί είμαστε!

στικά μπουκάλια κι αλουμιένια κουτιά) από τον κεντρικό δρόμο στη Σκληρή. Είκοσι μέρες αργότερα, περάσαμε από το ίδιο μέρος και διαπιστώσαμε ότι, αν ξαναπήγαμε τώρα,

κτός τουριστικής περιόδου θα πρέπει να δεχθούμε ότι πολλοί από μας πρέπει να είναι πολύ «γαιδούρια» όπως λέει ο λαός, αφού εξακολουθούν να πετούν τα μπουκάλια έξω α-

πό τα παράθυρα των αυτοκινήτων τους.

Και τί να σου κάνει ο Δήμος, όταν ο δικός μας πολιτισμός είναι αυτού του επιπέδου; Να προσθέσουμε ότι σε μη κεντρικούς δρόμους, απ' όπου δεν πέρασε υπάλληλος του Δήμου, η κατάσταση είναι άθλια, με τους σκίνους και τ' αγκάθια να φιλοξενούν δεκάδες τέτοια δείγματα πολιτιστικής ευπρέπειας! Ίσως εδώ χρειάζεται μια γενναία εξόρμηση μερικών εθελοντών από κάθε χωριό για να καθαρίσουν γύρω από τους δρόμους που οδηγούν στα χωριά τους, αφού ο Δήμος δεν μπορεί να τα προφθάσει όλα.

προσκηνησουν πετούν μπουκάλια, κουτιά και σκουπίδια στο δρόμο;

Μήπως το προσκύνημα στον ιερό τόπο του νησιού είναι μια απλή υποκρισία για όλους αυτούς, αφού πρώτ' απ' όλα έπρεπε να σεβαστούν τη φύση γύρω από το μοναστήρι της Παναγίας; Και πριν πούμε στις Δημ. Αρχές να στείλουν κι εδώ κάποιους εργάτες, ειδικά για τα χοντρά απορρίματα, θα κουνήσουμε μ' απογοήτευση το κεφάλι, όπως έκανε ο κ. Δήμαρχος στο Δ.Σ. της 16ης Σεπτεμβρίου, όταν ανέφερε ότι έστειλε συνεργείο να καθαρίσει μια χωματερή στην Μαγγουνάδα (ανάμεσα Λιανιάνικα-Ντουριάνικα) και σε λίγες

Και μην πείτε ότι θα τα πληρώσει ο Δήμος. Γιατί κι αυτό να γίνει από κάτι άλλο θα τα στερήσει, ίσως από ένα αναγκαίο έργο. Έχουμε πει πολλές φορές ότι σχεδόν όλα τα σκουπίδια έχουν ταυτότητα!

Ας σταλούν, λοιπόν, μερικοί στο ...Ταμείο για να τους «τσούξει» στην (Τσιριγώτικη) τσέπη τους να μην το ξανακάνουν. Γιατί δεν είναι μόνον η Μαγγουνάδα, αλλά όλο το Τσιρίγο είναι γεμάτο με ανεξέλεγκτες χωματερές που δημιουργούν ευσυνειδητοί συμπατριώτες.

Ανακύκλωση

Χωρίς τυμπανοκρουσίες και μεγάλα λόγια ξεκίνησε στις αρχές Αυγούστου από το Δήμο Κυθήρων το πρόγραμμα ανακύκλωσης υλικών συσκευασίας.

Η ανταπόκριση των κατοίκων και κυρίως των παιδιών ήταν άμεση και έδειξε πόσο ώριμες είναι τέτοιες πρωτοβουλίες σχετικές με την προστασία του περιβάλλοντος. Μέχρι τώρα όλα τα μεγάλα έργα που γίνονταν στο νησί είτε πρόκειται για δρόμους, για γεωτρήσεις, για λιμάνια ή για το αεροδρόμιο, άφηναν πάντα μικρές ή μεγαλύτερες ανοικτές πληγές στο φυσικό περιβάλλον. Είναι η πρώτη φορά που ένα μεγάλο έργο δεν αφήνει αποτυπώματα στο νησί, αλλά αντίθετα το λυτρώνει από δέκα τόνους απορριμμάτων κάθε εβδομάδα. Τα απορρίματα αυτά στην πλειοψηφία τους πλαστικά θα κατέληγαν είτε στη θάλασσα είτε στο σκουπιδοτόπο του Λαχνού, όπου η φωτιά τα μετατρέπει σε διοξίνες, επικίνδυνες για την υγεία μας.

Ευχόμαστε λοιπόν στο Δήμο Κυθήρων να συνεχίσει να επενδύει στην προστασία του περιβάλλοντος, γιατί τα οφέλη είναι μόνιμα για το νησί και διαχέονται στο σύνολο της Κυθηραϊκής κοινωνίας.

Με εκτίμηση
Νίκος Καλλιέργος
Κατερίνα Μυτιληναίου

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 13,5 στρ. εντός ζώνης 800 μ., με ελιές, πηγάδι και οπωροφόρα δένδρα, περιοχή Κάτω Λιβάδι. Πληροφορίες τηλ. 210 9846523.

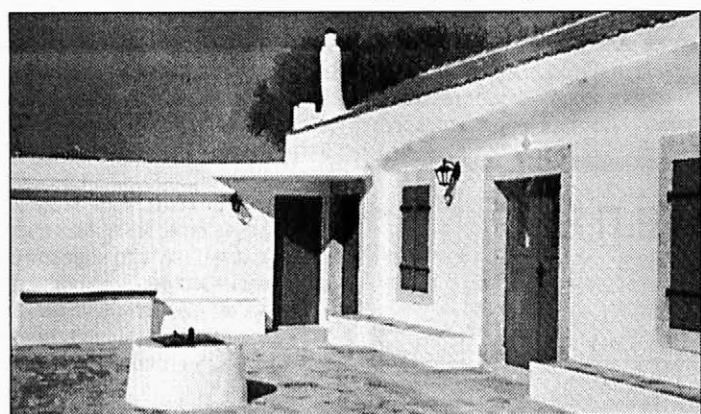
ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία διώροφη 145 τ.μ. (πάνω-κάτω), πλατεία Αγ. Τριάδος, Κατσουλάνικα. Πληρ. τηλ. 6944 240379.

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας.
Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε.

Αντώνης Σπ. Μάγειρος

Μάλιστα το ίδιο γίνεται και σ' έναν δρόμο, ο οποίος έχει ξεχωριστή σημασία, αφού οδηγεί στο Ιερό Προσκύνημα των Μυρτιδιών. Μέχρι κι αυτόν τον έχουν γεμίσει σκουπίδια, ενώ κοντά στην Τρύπια Πέτρα υπάρχει και μια μικρή χωματερή, ακριβώς κάτω από το δρόμο, με ηλεκτρικές συσκευές, κεραίες, καθίσματα, στρώματα και όλα τα άλλα προϊόντα του σύγχρονου πολιτισμού και της ασυνειδησίας. Και εδώ διερωτώμεθα. Τί σόι προσκυνητές είναι όσοι, κατεβαίνοντας για το μοναστήρι να

μέρες την ξαναβρήκε γεμάτη σκουπίδια. Όμως, επειδή τις δημοτικές υπηρεσίες πρέπει να τις χαρακτηρίζει η αποτελεσματικότητα, οφείλουμε να πούμε ότι δεν αρκεί να καθαρίζουν τον τόπο από τις παράνομες αποθέσεις σκουπιδιών, αλλά πρέπει να εντοπίζουν και μερικούς εκ των δραστών, να τους καταλογίζουν τα πρόστιμα που (πρέπει να) επιβάλει ο κανονισμός καθαριότητας, μήπως και συνετισθούν μερικοί. Γιατί, όταν σε λίγο καιρό αρχίσουν να πέφτουν τα πρόστιμα από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, ο Υπ. Εσωτερικών είπε - και σωστά - ότι θα τα καταλογίσει στους Δήμους που δεν έδωσαν λύση. Αν γίνει, όμως, κάτι τέτοιο (που στην Ελλάδα της ασυδοσίας πολύ αμφιβάλλουμε) τότε τί θα φταίει ο νομοταγής πολίτης να πληρώνει για την ασυνειδησία;

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1875 τ.μ., περιοχή ΛΟΥΡΟΙ (Τρελοκομείο), έναντι βενζιναδίκου Σοφίου. Πληροφ. τηλ. 6944 240 379.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το κτήριο επιχείρησης πάνω στον κεντρικό δρόμο στο Καψάλι. Τηλ. 210 4117184.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο ελαιόφυτα 2 στρ. και 0,5 στρ. στη θέση Μακρυά Σκάλα (Μητάτων). Τηλέφωνο 210 4957676 κ. Αλεξ. Σκλάβου.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΥΔΗ

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Επιμελήτρια ΙΑΣΩ GENERAL HOSPITAL

Ιατρείο: Περικλέους 2 & Μεσογειών ΙΑΣΩ GENERAL
Χολαργός 155 61 Τηλ.: 210 650 20 00
Τηλ. 213 033 95 34 Κιν.: 697 444 23 34
Κιν.: 694 447 74 40 e-mail: betty_karidi@yahoo.com

ΜΑΝΤΩ ΕΜΜ. ΚΑΛΛΙΠΕΡΟΥ

Δικηγόρος

ΚΑΤΟΧΥΡΩΣΗ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ
ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Μεγίστης 31 Καλαμάκι
Τηλ. 210 9827436 Fax: 210 9885982

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,
80200
elina70@otenet.gr

Tel: 2736033880
6974639281
Οικία: 2736038114
Fax: 2736033880

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 210-9811904 • 27360-33015 ΚΙΝ. 6932 699000

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ Ι. ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ-ΨΥΧΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝ/ΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ: ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ 251 Γ.Ν.
ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
Γ.Ν.Α. «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»
Μακρυγιάννη 84, 2ος όροφος Μοσχάτο
Τηλ. Ιατρ. 210 4817741, Κιν.: 6979 141949
Λέχεται με ραντεβού

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 27360-31671
ΑΘΗΝΑ 210-8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος
LL.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977 - 231431
E-Mail: Theodorakis m@hotmail.com

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230

ΝΕΡΟ Χρειαζόμαστε και τις στέρνες

από τη σελ. 1

λύση (ή, σωστότερα, μία εκ των λύσεων) την έχουμε προτείνει πολλές φορές και έρχεται από την αρχαιότητα. Για να μην πάμε, όμως, σ' αυτή, ας θυμηθούμε τους παππούδες μας που έφτιαχναν στέρνες, συνέλεγαν το νερό της βροχής και το χρησιμοποιούσαν το καλοκαίρι. Αυτοί, οι υπόγειοι θησαυροί, για όσους τις είχαν, ήταν χτισμένες στα υπόγεια σπιτιών ή σε χωράφια και αποτελούσαν το καλύτερο όπλο κατά της λειψυδρίας. Τώρα τις έχουμε ξεχάσει εντελώς. Ελάχιστοι χτίζουν στέρνες στα καινούρια σπίτια κι όσοι έχουν

τούσαν με νερό από τις στέγες ή από ειδικά διαμορφωμένους χώρους στα χωράφια.

Το ελληνικό κράτος, αδιάφορο κι ανήμπορο να κάνει κάτι σωστό μοιάζει να ζει σ' άλλο κόσμο. Προωθεί γεωτρήσεις, μεγάλα έργα μεταφοράς νερού με πλοία, (που κοστίζει ένα σωρό χρήματα, αλλά δεν πίνεται) και τώρα αφαλατώσεις (αναγκαίο στάδιο πριν την απόλυτη δίψα), αλλά αδυνατεί να πάρει και να εφαρμόσει μία απόφαση, που δίνει μία μικρή αχτίδα φωτός.

Είναι αλήθεια ότι με τις σημερινές καταναλώσεις τι να κάνει μία στέρνα

οδηγεί και στην πλήρη συνειδητοποίηση του προβλήματος. Ειδικά στην Ελλάδα που έρχεται 2η παγκοσμίως, μετά τις ΗΠΑ σε κατά κεφαλήν κατανάλωση νερού, φθάνοντας τα 2.400 κ.μ. το χρόνο, όταν ο μέσος όρος στην Ευρώπη είναι 1.240 κ.μ. Σίγουρα δεν πάμε καλά εμείς οι Έλληνες!!

Τώρα, διαβάζουμε στον τύπο ότι, το ΥΠΕΧΩΔΕ, δεν κάνει μεν νόμο να καταστήσει υποχρεωτικές τις κατασκευές δεξαμενών σε κάθε νέα οικοδομή, δέχεται όμως τις αποφάσεις όσων Δήμων νησιών της χώρας μας έχουν ζητήσει να περιληφθούν στις υποχρεωτικές απαιτήσεις των πολεοδομικών τους σχεδίων. Το κακό εδώ είναι ότι τα σχέδια αυτά πηγαίνουν, συνήθως, με ρυθμό χελώνας, οπότε, ώσπου να θεσμοθετηθούν, τα νησιά μας μπορεί να μεταβληθούν σε σύγχρονες... «Αθήνες» κι άσε τους ρομαντικούς να γράφουν για στέρνες και άλλα γραφικά! Κι όμως, ακόμη και χωρίς νομική υποχρέωση, όσοι κατασκευάζουν σπίτια στο νησί μας (και σ' όλα τα νησιά) θα έπρεπε να έχουν συνειδητοποιήσει την ανάγκη κατασκευής δεξαμενών, αντί να διαμαρτύρονται όταν μένουν χωρίς νερό καμιά ώρα το καλοκαίρι. (Όταν μένουν για μέρες θα είναι, ίσως, αργά). Μάλιστα, η κατασκευή μιας στέρνας, το κόστος για την οποία δεν είναι αμελητέο, θα έπρεπε να επιδοτείται, αλλά παράλληλα να επιβάλλονται αυστηρές κυρώσεις σ' όσους τις μετέτρεπαν σε... δωμάτια, όπως κάνουν κατά κόρον στη Σαντορίνη κι αλλού. Είπαμε, όμως, αυτά είναι για σοβαρά κράτη, με σοβαρούς πολίτες, που έχουν σωστή ενημέρωση.

Η ΤΥΧΗ ΤΗΣ ANKY

από τη σελ. 1

περίπου ποσό 12 εκ. ευρώ από ιδιωτικά, κυρίως, προγράμματα των Β' και Γ' ΚΠΣ), φαίνεται ότι υπάρχει θέμα και ότι σύντομα θα αποφασισθεί από την κυβέρνηση τι μορφή θα πάρουν οι αντίστοιχες εταιρείες σ' όλη τη χώρα και πώς και με ποιες προϋποθέσεις θα συνεχίσουν να λειτουργούν (όποιες συνεχίσουν).

Δυστυχώς, λόγω ίσως και της ασάφειας των κυβερνητικών προθέσεων εν προκειμένω, τα όσα αναφέρθηκαν στο Δ.Σ. δεν έδιναν σαφή εικόνα των πραγμάτων, κάτι που αναμένεται να γίνει σε νέα επί του θέματος συζήτηση, που αναφέρθηκε ότι θα γίνει σύντομα στο Δ.Σ.



Άλλη μια στέρνα σε χωράφι έξω από ένα παλιό σπίτι στα Σταθιάνα.

στα χωράφια τους παλιές τις αφήνουν να μισοκαταστραφούν. Σε μερικές περιπτώσεις, όπως θα διαπιστώσετε από τις φωτογραφίες μας, ίσα που διακρίνονται πλέον. Πολλές απ' αυτές, όμως, τις βρήκαμε γεμάτες νερό, καίτοι είχαν σπάσει οι, πηλινowi ή πώρινοι, αγωγοί που τις τροφοδο-

50-100 κ.μ., σε ένα νοικοκυριό ένα ολόκληρο καλοκαίρι; Όμως, μπροστά στον κίνδυνο της παροχής νερού από το δίκτυο μία - δύο ώρες κάθε 24ωρο (κάτι που ήδη γίνεται σ' όλο σχεδόν το Αιγαίο) μία τέτοια στέρνα λύνει ένα μέρος του προβλήματος. Στο κάτω - κάτω, εκτός απ' αυτή την ωφέλεια,



Rooms for rent **ΑΝΤΩΝΗΣ & ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΚΑΤΣΟΥΛΗ**
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ (Ταποθέσεις Σκαμνιά)
ΤΗΛ.: 27360-34359 - ΤΗΛ. FAX: 27360-34387 - ΚΙΝ.: 6945 210173
E-mail: antonis@katsoulis.gr

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσάνος)
ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781

ΑΘΗΝΑ:
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547
ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ, 2109220168
«ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΪΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080
ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935
ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΛΥΦΑΔΑ, 2109615246

Η ΓΗΛΩΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΞΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

Ανδρέας Γ. Μεγαλοοικονόμου

Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci

Μετεκπαίδευση στη Χειρουργική Στόματος
Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ.: 210 95.30.149



ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15
185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272

ΧΡΩΜΑΤΑ •

ΣΙΔΗΡΙΚΑ •

ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 27360-31757

Μεζέδες από

θάλασσα & γη

Ταξίδι στον κόσμο της Γεύσης

“ΜΟΥΣΤΑΚΙΑΣ”

Ταβέρνα - Ψησταριά

Αγ. Πελαγία Κύθηρα

Τηλ.: 27360 - 33519



ΡΟΔΟΝ

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ

★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ

★ ΧΡΥΣΑ

★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 27360-33 172 - 33 106

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκτοξευόμενο σκυρόδεμα/Gunite)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΣΙΤΣΑ 6, τηλ.: 210-3836724

ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 27360-33586, 33077

ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ Δ. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ

MD, DESMEDGEN, MRCS

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Grenoble-Γαλλία
Ειδικευθείς στη Μ. Βρετανία, Ελβετία & Ιταλία

ΟΡΘΟΠΑΙΔΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΑΚΡΟΥ ΠΟΔΟΣ

Κουμπάρη 10, 106-74 Πλ. Κολωνάκιου, Αθήνα

Τηλ.: 210 3620666, Κιν.: 6977 627557

Web: http://www.footzign.eu, e-mail: edk@footzign.eu

ΠΑΝΑΓΙΑ ΠΑΛΙΟΠΥΡΓΙΩΤΙΣΣΑ - ΠΑΝΑΓΙΑ ΚΥΡΑ

Θέλω να αναφερθώ στην Παναγία Κυρά με αφορμή το δημοσίευμα για τον καθαρισμό του προαυλίου της Εκκλησίας.

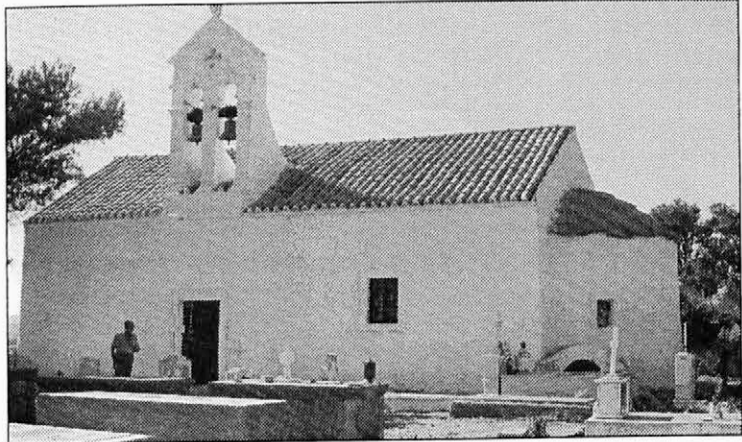
Η Παναγία Παλιοπυργιώτισσα ήταν μια πολύ παλιά εκκλησία στο σχέδιο του Αγίου Θεολόγου μικρή και εξυπηρετούσε την οικογένεια Κασιμάτων - Κατσουλίδες που έμεναν στον οικισμό Κατσουλινάκι. Κάτω Λιβάδι. Το εκκλησάκι ήταν παρατηρητήριο και πολυβολείο για τους πειρατές. Ένα Πάσχα πήγαν να κάμουν ανάσταση μαζί με τους

τους πρόσβαλλαν τους Γιαννιώτιδες Χαλκοματάδες επειδή δεν χωρούσαν. Οι Χαλκοματάδες θύμωσαν και αμέσως έκτισαν την Αγία Τριάδα το έτος 1764 με μάλιστα το χαλκοματά Μανώλη Λανιώτη και εργάτες οι υπόλοιποι χαλκοματάδες. Η Παναγία Παλιοπυργιώτισσα κατέρρευσε και στην θέση της ο ιερομόναχος Σταυριανός Κασιμάτης έκτισε εκ θεμελίων την Παναγία Κυρά με δική του δαπάνη το έτος 1847 και αυτό αναγράφεται στο τέμπλο και το αναφέρει και

εις χρήμα τον ετήσιο μισθό των 150 δρχ. Με τη συμπλήρωση ενός έτους πέθανε ο πρώτος γιος του Μηλά Σπύρος σε ηλικία 21 ετών και με αφορμή το γεγονός αυτό ο Μηλάς εγκατέλειψε την Παναγία Κυρά. Πολύ σύντομα το έτος 1902 πέθανε και ο παπα Γιάννης και είναι αμφίβολο αν πήρε τον ετήσιο μισθό του 150 δραχμών. Στην κηδεία του παπα Γιάννη πήγαν 120 παπάδες. Στην συνέχεια πέθαναν και οι 5 γιοί του Μηλά και η οικογένεια χάθηκε. Πέρασε ένας αιώνας από τότε που έκλεισε η Παναγία Κυρά και έκλεισε και η Αγία Τριάδα, όταν πέθανε ο παπα Μανώλης Κάρος, ο τελευταίος ιερέας των Χαλκοματάδων. Σύμφωνα με τη διαθήκη του παπα Σταυράκη και τη διανομή που ακολούθησε με τον αδελφό του Νικόλαο ο Βρεττός Ι. Κασιμάτης ήταν ο μοναδικός ιδιοκτήτης της Παναγίας Κυράς και το έτος 1913 έκαμε επισκευή στο τέμπλο με αγιογράφο τον Νικόλαο Ι. Στάη και αυτό γράφει και το τέμπλο, που διατηρείται μέχρι σήμερα.

Το έτος 1982 με την Νο 279 εντολή υπουργού κηρύχθηκε διατηρητέο μνημείο η Παναγία Κυρά και έκτοτε υπάγεται στην αρχαιολογική υπηρεσία και είμαστε χρεωμένοι και υπεύθυνοι για την φύλαξη, συντήρηση και επισκευές με δικές μας δαπάνες και ευχαριστούμε τον Νικόλαο Βάρδα για το ενδιαφέρον του και τη συνεργασία μέχρι τώρα. Η οικογένεια Κατσούλη Τζαμουρδή, Κασιμάτη παρέλαβε με σεβασμό και αγάπη την Παναγία Κυρά που ο Ιερομόναχος Σταυριανός Κασιμάτης το έτος 1854 με την τελευταία του διαθήκη εμπιστεύθηκε την Παναγία στην οικογένεια. Την διατηρούμε και τη διατηρούμε μέχρι σήμερα με δικές μας πάντα δαπάνες με τη θέλησή μας και ποτέ δεν υπήρχαν εκκλησιαστικές επιτροπές, μόνο ιδιοκτήτης.

Με τιμή
Βρεττός Παν. Κασιμάτης



Ο ναός της Παναγίας Παλιοπυργιώτισσας.

Κατσουλίδες - Κασιμάτιδες οι Χαλκοματάδες - Γιαννιώτιδες. Το εκκλησάκι γέμισε και οι Κασιμάτιδες

στη διαθήκη του. Το έτος 1854 ο παπά Σταυράκης πέθανε και ενταφιάστηκε πλησίον του ιερού σύμφωνα με την τελευταία επιθυμία του και ο τάφος υπάρχει μέχρι σήμερα. Τον παπα Σταυράκη διαδέχθηκε ο παπα Γιώργης ανηψιός του, και ο ιερέας αυτός λειτούργησε στην Παναγία κυρά μεσάνυχτα με τα ιερά του άμφια ανάποδα και έλυσε τα μάγια σε ένα ζευγάρι νεογνών. Αμέσως μετά τη λειτουργία τα μάγια ελύθησαν και το δεξί χέρι της γυναίκας που έκανε τη μαγεία παρέλυσε για πάντα.

Ο τρίτος και τελευταίος ιερέας της οικογένειας Κατσούλη - Κασιμάτη ήταν ο παπα Γιάννης γιος του παπα Γιώργη. Η Παναγία κυρά δέχθηκε και τρεις προσπάθειες από την οικογένεια του Λευτέρη Κασιμάτη - Μηλά να σκοπό να πάρουν την εκκλησία.

Πρώτη προσπάθεια εναντίον του παπα Σταυράκη όταν έκτισε την εκκλησία με το αιτιολογικό που βρήκε τα χρήματα. Δεύτερη προσπάθεια εναντίον του Ιωάννου Νικολάου Κασιμάτη το 1854 με το αιτιολογικό ως γενικός διάδοχος του αποβιώσαντος παπα Σταυράκη. Τρίτη και τελευταία προσπάθεια εναντίον του παπα Γιάννη το 1900 - 1901 από τον Μανώλη Κασιμάτη - Μηλά να παραδώσει τα χωράφια που καλλιεργούσε αντί μισθού και να καταβάλλει

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ" ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2007

Αννα Κοντολέων 30.00, Δήμητρα Τσαγκάρη εις μνήμην της μητέρας της Μαρίας Τσαγκάρη 30.00, Αναστασία Γκούβερη 50.00, Δέσποινα Ονήλ 50.00, Ι.Γ. Σπαντιδάκης εις μνήμην Ευαγγελίας Βεβελογιάννη 50.00, Κοσμάς Αρώνης εις μνήμην μητέρας του Φωτεινής 50.00, Κούλα Κοντολέων εις μνήμην της μητέρας της και υπέρ υγείας του πατέρα της 50.00, Μαργαρώ Πατινιώτη 50.00, Παναγιώτης Δημ. Κασιμάτης εις μνήμην του πατέρα του Δημητρίου Κασιμάτη 50.00, Τίτικα Σουρή εις μνήμην Χαράλαμπου Σουρή 50.00

Δημήτρης Ποτήρης εις μνήμην Νικολάου Λιοδήμου 70.00, Αγγελική Λαγορκοπούλου 100.00, Αρετή Καστριώτη εις μνήμην του συζύγου της Δημητρίου Καστριώτη 100.00

Βασίλειος Στάθης εις μνήμην των γονέων του Στεφάνου & Σταυρούλας Στάθης 100.00, Εμμανουήλ Ν. Σάμιος 200.00, Ι.Γ. Σπαντιδάκης εις μνήμην Μαρίας Λαφιώτη 100.00, Μαίρη Δημ. Κασιμάτη εις μνήμην του πατέρα της Δημητρίου 100.00, Παναγιώτης & Χριστίνα Στάθης εις μνήμην των γονέων τους Δημητρίου & Σταματίας Στάθης 100.00, Ματίνα & Παναγιώτης Σάμιος εις μνήμην Ελένης Θεοδωρακάκη και Μήτης Ανδρονίκου 120.00, Δημήτριος & Ελένη Δούκα 150.00, Ιερέας Παναγιώτης Διακόπουλος εις μνήμην Αντιγόνης Κορωναίου (για το γεύμα της 10ης/12/07) 150.00, Ιωάννης Κασιμάτης εις μνήμην του πατέρα του Βαλέριου Κασιμάτη (για το γεύμα της 4ης/11/07) 150.00, Αικατερίνη Δούβρη εις μνήμην του συζύγου της Παναγιώτης Δούβρη (για το γεύμα της 8ης/12/07) 200.00, Ανδρόνικος Κωνσταντίνος εις μνήμην της συζύγου του Μήτης Ανδρονίκου (για το γεύμα της 3ης/11/07) 200.00, Γεωργία Καλοπαίδη εις μνήμην του συζύγου της Εμμανουήλ Καλοπαίδη (για το γεύμα της 26ης/12/07) 200.00, Γιώργιος Πιπεράκης εις μνήμην Μήτης Ανδρονίκου 200.00, Ευαγγελία Στρατηγού εις μνήμην της μητέρας της Ειρήνης Ι. Τριφύλλη 200.00, Σοφία-Μαρία Κεδικόγλου-Στάμου εις μνήμην των

γονέων της Ανδρέα & Αλέκας Στάμου και των θείων της Αριστείδης & Θεοδώρας Καλοκαρινού 200.00, Βασιλική Πρινέα (για το γεύμα της 14ης/11/07) 260.00, Ελένη Πέρρου 300.00, Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Θεσσαλιώτιδος & Φαναριοφερσάλων κ.κ. Κύριλος 300.00, Παναγιώτης Διον. Κασιμάτης εις μνήμην της αδελφής του Μαρίας Διον. Κασιμάτης 500.00, Ανώνυμος 800.00, Οικογένεια Μηνά Παν. Κανέλλη εις μνήμην της αδελφής του Μήτης Ανδρονίκου 1,000.00, Φραγκίσκος Χρυσού εις μνήμην Γεωργίου Χρυσού 1,000.00

Δωρεές σε είδη διατροφής και ένδυσης:

Τ.Τ.Β. Κυθήρων, Γκίκας Γκίκας, Γκιουζέπης Χρύσανθος, Διακοπούλου Ειρήνη, Επιτροπή Ιερών Μονών Μυρτιδίων, Καλλιγέρου Αικατερίνη (Παν.), Καλλιγέρου Ελένη (Νικ.), Καλλινίκου Ελένη, Καρρά Φωτεινή, Κασιμάτης Παναγιώτης (Δημ.), Κορωναίου Πόπη, Κυριακάκη Τασία, Κύριος Αρτόπουλος, Λευθέρης Γεωργίου και Άννα, Λογοθέτη Κων/να, Λοιμωδών Μιχάλης, Μαρέντη Ευδοκία, Μαρέντη Σταματία, Μιχαλάκη Ειρήνη, Μουλόσ Παναγιώτης & Διαμαντής, Μουμούρη Ουρανία, Μπουκουβάλα Θεοδώρα, Οικογένεια Γεωργίου Καλλινίκου, Οικογένεια Ειρήνης Ι. Τριφύλλη, Οικογένεια Εμμανουήλ Γ. Καλλιγέρου, Ομάδα Κοινωνικής Φροντίδας, Πασχάλη Πιπίτσα, Πουλμέντης Νικόλαος, Πρινέα Μαρίνα, Σαμίου Τούλα, Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος, Σοφίου Τζένη, Στρατηγού Ειρήνη, Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων Δημοτικού Σχολείου Καρβουνάδας, Συρίγου Μαρία, Φαρδούλης Θεόδωρος, Φατσέα Δέσποινα (Π.), Χάρος Γεώργιος, Χλαμπέας Κυριάκος, Χρυσάφιτη Φωτεινή

Κατά τους μήνες Νοέμβριο - Δεκέμβριο προσέφεραν στο Γηροκομείο για γεύματα Τροφίμων οι παρακάτω:

18/11/07 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 9/12/07 EUROMEDICA Α.Ε. (Με συνοδεία ψυχαγωγικού προγράμματος), 16/12/07 Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, 18/12/07 Βασιλική Παύλου Στρατηγού, 29/12/07 Αικατερίνη Χανιώτη εις μνήμην του συζύγου της.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ για αγορά μικρή κατοικία στα Κύθηρα. Τηλ. 6932 365928.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 4 στρ. στο κέντρο του Καλάμου. Τηλ. 210 6427158, 6944 889838.

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»

Κωδ. 2930
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
Μ. VLANDIS
PHONE: (02) 95293228
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	€ 20
Ιδιωτών	€ 23
Συλλόγων	€ 30
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών	€ 30
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	AUD 80
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	USD 65
ΗΠΑ κλπ.	€ 50
ΕΥΡΩΠΗ	€ 50

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Ν. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Λογαριασμοί για τις συνδρομές

ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10
ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 84484989
ΑΛΦΑ: 149-00-2786001103
(Μετά την κατάθεση τηλεφωνήστε μας απαραίτητα να σας στείλουμε απόδειξη).

(Άρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης

Δικηγόρος

Στασινού 6-8
116 35 Αθήνα
Τηλ./Fax: 210 7210424
Κιν.: 6977 712682
E-mail: x.logothetis@dsa.gr

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ Α.Π.Θ.

Τοπογραφικά Διαγράμματα διά πάσης φύσεως
Συμβολαία - Δασαρχείο - Πολεοδομία
ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ
ΠΟΤΑΜΟΣ 802 00, Ν. ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. 27360 - 33.388, 6947 346494, 210 9826292

ΠΟΘΗΤΗ Π. ΤΖΑΝΝΕ

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟΥ ΚΟΛΛΕΓΙΟΥ
ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΣΤΟ ST. MARY'S ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 40 ΤΗΛ.: 210-4512719
ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΠΑΣΣΑΛΙΜΑΝΙ 185 36 ΚΙΝ.: 6936-937223

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΜΑΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. 27350-91555, 91459

Αντώνης Γ. Σεριτέκολος

Δικηγόρος LL.M

Σκουφά 48 Αθήνα 106 72
Τηλ. 210-3645926, FAX 210-3645926
Κιν. 6947 607853



PHOTO STUDIO ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 210-41 22 411 TELEX: 210-218269 SPA (136)

Βιντεοσκοπήσεις γάμων - εκδηλώσεων
Ειδικές τιμές για Κυθήριους

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Υγρομονώσεις - Θερμομονώσεις
Υγρομονώσεις υπογείων - Επισκευή δεξαμενών
Αναπαλαιώσεις κατοικιών

Τηλ.: 27360 31965 - Κιν.: 6977 674788

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

ΠΑΝΤΕΛΙΑ Β. ΔΑΡΖΕΝΤΑ

Δικηγόρος

Κύπρου 103 Τ.Κ. 164 51 - Αργυρούπολη
τηλ.: 210 9969576, 210 7752826 -
Κιν. 6974865457



Του τριβόλου η πεζούλα

Ο Άγιος Ήλος

ΜΗΝ αρχίσετε να τηλεφωνά-
Μτε στο Δεσπότη να ρωτάτε
ποιός άγιος είναι και πότε γιορ-
τάζει, τουλάχιστον πριν διαβά-
σετε ολόκληρο το κομμάτι κι αν δεν σας λυθούν οι απο-
ρίες αμέτε όπου θέλετε. Κι αν πάτε στο Δεσπότη, πριν
τον ρωτήσετε ποιός άγιος είναι, πείτε του να τον αφορί-
σει. Θα έχετε προσφέρει μεγάλη υπηρεσία στον τόπο.

Όπως ξέρετε, μπορεί ο Σεπτέμβρης να είναι ένας γλυ-
κύτατος μήνας, όμως εδώ στο Τσιρίγο δεν τον πολυσυ-
μπαθούν, γιατί δεν φέρνει τουρίστες πλην κάτι λίγους κο-
ντά της Παναγίας και κάποιους συνέδρους ο Λεονταίνης.
Συνήθως ο μήνας αυτός έφερνε ορδικοτρόγωνα, φέτος ό-
μως δεν επότασε ούτε απ' αυτά. Έφερε όμως κάτι άλλο.
Δύο-τρεις ελεγκτές του τ. ΣΔΟΕ, οι οποίοι κουβαλούσαν,
κατά που φαίνεται, μία αναφορά (χειρόγραφο μου είπαν,
ανυπόγραφο σίγουρα) για πολλούς και διαφόρους. Τι να
σου κάνουν κι οι άνθρωποι, αφού τους έκαναν καταγγελία
έπρεπε να το ψάξουν. Ήρθαν, λοιπόν, πάνε στον έναν,
πάνε στον άλλον, ρωτούσαν για τον άλφα και τον βήτα, έ-
ψαχναν τα βιβλία του Χ και του Ψ κι έγραφαν τις αναφο-
ρές τους. Όμως το καλό παιδί που τους είχε ζωγραφίσει
όλους είχε βάλει μέσα κι έναν κτηνοτρόφο από το Στρα-
πόδι, που έχει 20 προβάτες, 10 ζούζες και μερικές κότες.
Και μία-δύο νάσου μια πρωινή το τ. ΣΔΟΕ να ψάχνει έξω
από τον Άγιο Γιάννη, το ...μεγαλοεπιχειρηματία που φο-
ροδιέφευγε από τα τυριά, τα αυγά και τα ...βουτυροσί-
κουδα. Αυτός έλειπε στα πρόβατα και πέτυχαν έναν «συ-
νάδελφό» του που έχει μόνο κότες και ρώτησαν πού θα
βρουν τον άλλον.

– Και γιατί τότε ψάχνετε, νάχω καλό ρώτημα;
Ε, τί να κάνουν κι οι καυμένοι που μύριζαν τη λεστεκί-
λα τόση ώρα, τού είπαν. Και τότε ο παμπόνηρος Στραπο-
διάτης τους λέει:

– Κεϊτάτε, επαδά από κάτω ακριβώς, όλους όσους θα
βρείτε είναι φοροφυγάδες του κερατά.

Θες από περιέργεια, θες από επαγγελματική διαστρο-
φή πήγαν πιο άκρι οι άνθρωποι (που ειρήσθω εν παρόδω
δεν ήταν τίποτα μπαμπούληδες) και τί να δούν. Από κάτω
ακριβώς, εκεί που τους έδειχνε ο ερωτηθείς, ήταν το νε-
κροταφείο. Κατάλαβαν, κούνησαν το κεφάλι και περίμε-
ναν να γυρίσει ο ...ζωντανός φοροφυγάς από τα ζουλο-
πρόβατα να του ελέγξουν τα βιβλία την ώρα που θα έβαζε
πάνω τον αρμεγό να βράσει το γάλα με την πυτιά να κάνει
το τυρί και τη μυζήθρα. Εκεί, ανάμεσα στα τουπία και άλ-
λα τσιφάλα, ολοκληρώθηκε ο έλεγχος, τα πορίσματα
του οποίου αγνώω εντελώς, καθώς δεν έμαθα τη συνέ-
χεια. Απλά, θα ήθελα να πω στον καλό άνθρωπο, τον κ.
Αλογοσκούφη, πως, κακώς, έκαναν κι έφυγαν αμέσως οι
άνθρωποι του από κει, καθώς, εκτός από τους φοροφυγά-
δες που είναι εις τας αιωνίους μονάς υπάρχουν κι άλλοι
μεγαλοεπιχειρηματίες εκεί κι έπρεπε να τους ελέγξει τα
...βιβλία. Είναι ένας εκεί! Πιο πάνω που παράγει και που-
λεί ξυλάγγουρα, ένας άλλος από δίπλα, που, ενώ είναι δι-
κηγόρος τρώει τζάμπα μπουρνέλες και μπαρδάσες. Άσε
τη φιλενάδα μου που κάνει ξεροτήγανα κι είναι και μούρ-
λια. Αυτήν ξεχάσανε να βουτήξουνε.

Και για να γυρίσω στον καλό μου Άγιο.

Αν υπήρχε άγιος προστάτης των Καρφιών, αυτός θα ή-
ταν ο Άγιος Ήλος (=καρφί), καθώς εδώ στο Τσιρίγο και κά-
που εκεί γύρω στο Λειβάδι, πρέπει να βρίσκεται ο ναός
του!

Κι αν δεν τον γνωρίζουν οι δεσποτάδες και οι αρχαιο-
λόγοι, τον ξέρουν δα οι άλλοι, που δεν πρόλαβαν να με-

τρήσουν τη φτεινή ξόδεψη του καλοκαιριού και τους την
έπεσαν οι ελεγκχοί! Που καλά κάνουν και τους κάνουν, αλ-
λά μήπως παράγινε το πράμα και τους έχουμε χρόνου γύ-
ρισμα στα πόδια μας, αφού καρφώνει ο ένας τον άλλον
και δώσ' του νάχει; Λέγεται, μάλιστα, ότι είπε ένας απ' αυ-
τούς σ' έναν ελεγχόμενο... μεγαλοεπιχειρηματία ότι
«πρέπει να είσαστε πολύ κακοί άνθρωποι εδώ».

Δεν είμαστε κακοί δικέ μου. Αλλά έχουμε κανένα δύο
...παγκάλους και άντε να βρούμε άκρη.

Άντε, και του Αγίου Ήλου –μεγάλη η χάρη του– να
τους καλέσουμε να το γιορτάσουμε όλοι μαζί αγαλέα.

Να τους λέμε έτσι;

ΕΙΝΑΙ αλήθεια πως πολλοί ξένοι έχουν μπλεχτεί με την
τσιριγώτικη συνήθεια να λένε όλους τους ανθρώπους
με τα παρατσούκλια τους. Κι επειδή συνήθεια αιώνων δεν
κόβεται, η ανάγκη που έκανε να βγούν τα παρατσούκλια,
δηλαδή οι πολλές συνωνυμίες, έγινε χούι και τώρα, έστω
κι ένας να είναι με ένα συγκεκριμένο επώνυμο στο νησί,
αν έχει παρατσούκλι, έτσι θα τον λένε. Το να το παθαί-
νουν οι ξένοι, λοιπόν, δεν είναι παράξενο, όμως το να το
παθαίνουν οι ντόπιοι όσο νάναι δεν είναι συνηθισμένο.
Έτσι, την παραμονή της Παναγίας, που κάνουν εκείνον
τον ωραίο χορό στην Αγία Πελαγία, πήγαν οι αρχές του

Μήπως μυρίζουν εκλογές;



ΟΣΟΙ θυμούνται τον τέως μεγαλοπαράγοντα του Δή-
μου Μανώλη Πιέρρο μ' ένα θυμιατό να παίρνει θέ-
ση στη στήλη μου, θα δικαιολογήσουν κι αυτές τις δύο
φωτογραφίες. Το ποιοί είναι ασφαλώς δεν χρειάζεται
ν' αναφερθεί αφού είναι πασίγνωστο. Η μεν Έπαρχος
διανύει τη δεύτερη τετραετία της πολιτικής της καριέ-
ρας, ο δέ Δήμαρχος την πρώτη. Η μεν κρατά την αγια-
στούρα, ο δε την εικόνα για τον αγιασμό. Αν δεν «έ-
κλεβα» τη φωτογραφία από καλοκαιρινά εγκαίνια ή θα
νομίζατε ότι είναι μοντάζ ή θα υποθέτατε ότι είναι από
τις εκλογές κι είχαν βγει στη γύρα για βοήθεια από
τους αγίους. Όμως, ούτε το ένα είναι, ούτε το άλλο,
χωρίς αυτό να αποκλείεται να γίνει στις επόμενες εκ-
λογές, που ετοιμάζονται από τώρα. Για καλό και για
κακό, λοιπόν, ας τους βάζω έτσι τώρα, γιατί ίσως χρει-
ασθούν και οι αγιασμοί και οι αγίοι προστάτες, αν και
αγνώω αν υπάρχει άγιος προστάτης των υποψηφίων,
καίτοι θα ήταν πολύ δημοφιλής. Αν δεν υπάρχει λέω να
προτείνω τον άγιο Εφραίμ. Τί λέτε;

τόπου να τους δουν οι άλλοι, να χαρούν που είναι όλοι
καλά στην υγεία τους και να χορέψουν με περισσότερο
κέφι. Τώρα, πώς έτυχε να πάρει το μικρόφωνο η Έπαρχος
και να προσφωνεί τους άλλους επισήμους εκ των τοπικών
αρχών δεν έμαθα. Εκείνο που έμαθα ήταν ότι την έπαθε,
καθώς άρχισε με το Δήμαρχο και τους Αντιδήμαρχους και
κατέληξε στους δημοτικούς συμβούλους. Και έναν απ' αυ-
τούς τον εξεφώνησε με το παρατσούκλι του και από Νίκο
Μεγαλοκονόμο, τον είπε Νίκο Κουτσούνη, όπως τον ξέ-
ρουν όλοι στο Τσιρίγο.

Ο τριβόλος



«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Και αυτός μεν δεν παρεξηγήθη και ξεράθηκε στα γέ-
λια, όμως σκεφθείτε να έπαιρνε φόρα και να τους προ-
σφωνούσε όλους με τα παρατσούκλια.

Πλάκα θα 'χε. Π.χ. θα έλεγε ο κ. Μάκρας, ο κ. Σαντε-
μαής, ο κ. Έλληνας, ο κ. Ψάλτης κ.ο.κ. Ίσως, μάλιστα, ού-
τε κι εδώ να είχε πρόβλημα. Γιατί, αν π.χ. σε παρατσου-
κλιάζουμε **Θεό, Γόη, Έλληνα** κλπ. δεν έχεις λόγο να πα-
ραπονιέσαι. Σκέψου όμως να έπεφτε σε κανένα σύμβουλο
που θα άκουγε, και μερικά δύσχη παρατσούκλια τί θα έ-
κανε η Έπαρχίνα μας; Θα έλεγε π.χ. ότι, μόλις εισέρχεται
ο κ. **Γαΐδαρος** ή ο κ. **Χαλιαχούλιας**; Και οι μεν φέροντες
τα παρωνύμια αυτά είναι μια χαρά άνθρωποι και τ' έχουν
κολλήσει οι πρόγονοί τους για άγνωστους λόγους εδώ
και αιώνες, όμως για σκέψου. (Και για να μην βάζω ιδέες,
ίσως στην επόμενη Τσιριγοπέμπτη θα πρέπει ο Κονταρά-
τος, ο Χαρδαβέλας κι η παρέα τους να έχουν ατάκες με
παρατσούκλια και να φωνάξουν την Έπαρχό μας για τις
προσφωνήσεις. Μάλλον θα έχει αρκετή πλάκα κι ελπίζω
να μην πειράξει κανέναν αυτό όπως δεν πειράξε (;) κι αυ-
τό που έγραψα εδώ. Ελπίζω, γιατί... Διαβάστε τον άλλο
τριβόλο και θα δείτε).

Το Καλάμι και το καλάμι

ΚΑΘΕ χρόνο έρχονται για διακοπές στο νησί από Αυ-
στραλία και Αμερική, δύο μπατζανάκηδες και μένουν
στα Λογοθετιάνικα απ' όπου κατάγονται οι σύζυγοί τους
και ο ένας εξ αυτών. Ήρθαν, λοιπόν κι εφέτος, καίτοι έ-
χουν καβατζάρι τα ογδόντα, αλλά καλοκρατιούνται, ή
καλλίτερα, κουτσοκρατιούνται ακόμα. Έλα, όμως, που ο
διάστος επηρεάζει πιο πολύ αυτές τις ηλικίες! Τί σου
σκαρφίστηκαν, λοιπόν; Έμαθαν ότι στο Καλάμι, μία παρα-
λία κάτω από την Ορφανή, καταφεύγουν γυμνιστές κι ότι
εκεί κυκλοφορούν κάτι καλά ...τρυγόνια. Μια, λοιπόν, που
η οφθαλμολαγνεία είναι ό,τι απομένει, συνήθως, από τ' α-
πωθημένα των ανδρών σ' αυτή την ηλικία, βάλθηκαν να
κατεβούν, καίτοι κάποιος τους σφύριξαν ότι, η μεν κατάβα-
ση είναι εύκολη, η ανάβαση όμως είναι πιο δύσκολη και α-
πό αυτήν του ...Κύρου. Οι γυναίκες τους δεν αντέδρασαν
καθώς φαίνεται, εγνώριζαν καλλίτερα παντός άλλου τις
άλλες, πλην της οράσεως, αφετές των καλών τους. Κι ε-
δώ οι πληροφοριοδότες μου σιωπούν για τα κατορθώματα
των μπατζανάκηδων, πλην που ό,τι ανησυχούσαν μια Κυ-
ριακή οι φίλοι τους, καθώς δεν είχαν φανεί στο παζάρι
του Ποταμού. Σύμφωνα με άλλους χωριανούς, οι μεν γυ-
ναίκες τους πήγαν να προσκυνήσουν στα Μυρτίδια, οι δέ
σύζυγοι, πήγαν να προσκυνήσουν την αθάνατη Κυθέρεια
στο ...Καλάμι.

Άγνωστον παραμένει και ποιός τους συμμαζέψε και
τους έφερε στον Ποταμό καταμεσήμερο, όπου δικαιολο-
γούσαν τους κατακόκκινους οφθαλμούς τους στη ...ζέστη
και στη σκόνη του... Πονέντε, που πιάνει στα Λογοθετιάνι-
κα. Οι ίδιοι τί έπιασαν είναι άγνωστο, ή αν επέστρεψαν ε-
πιβιανόντες στο ίδιο ...καλάμι με το οποίο είχαν κατεβεί!

Οι γυναίκες τους, πάντως, που γύρισαν την ίδια ώρα α-
πό τα Μυρτίδια, ήταν ξερές στα γέλια όταν τους ρωτού-
σαν τί έχουν τα ...παληκάρια τους και δεν υπέκυψαν στις
πείσμονες ερωτήσεις τού τί ζητήσαν από τη Μυρτιδιώτισ-
σα γι' αυτούς. Για να γελούν, πάντως έτσι, κάτι θα ξε-
ρουν...

(Η ιστορία δεν έγινε ακριβώς έτσι, την χρωστώ όμως
έτσι στους δύο ερωτύλους αρκαντάσηδες που μου ήθε-
λαν να ...καβαλήσουν (τέτοιο) Καλάμι στα ογδόντα τους.
Τώρα, καλά να πάθουν που τα είπαν στον ...τριβόλο).

W.

Mode
ena
Τα πάντα
στο ρούχο
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ
• ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
• ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
• ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

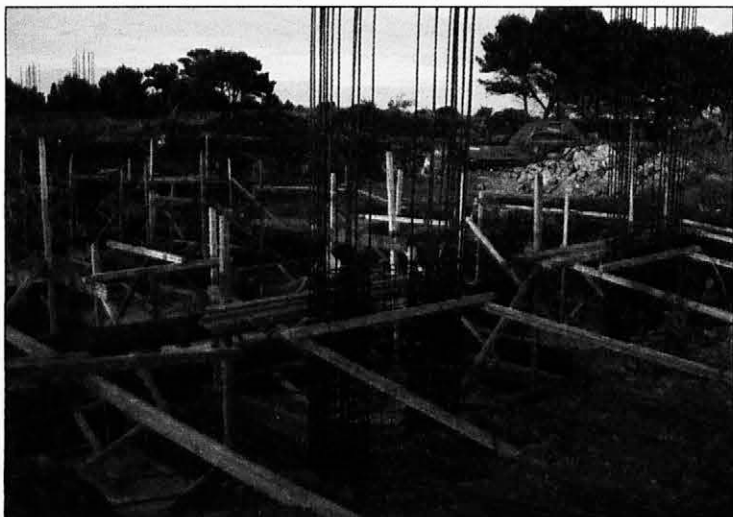
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
• Ανοιχτά όλο το χρόνο
• Κλιματισμός σε όλα τα
δωμάτια
• Πρωινό
• Φιλική - οικογενειακή
εξυπηρέτηση
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 27360-34205-6
FAX 27360-33850

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση
του σπιτιού σας,
του καταστήματός σας
και τη διαχείρισή τους
ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

Παναγιώτης Χρ. Μουζός
• ΧΡΩΜΑΤΑ • ΣΙΔΗΡΙΚΑ
• ΒΕΡΝΙΚΙΑ • ΕΡΓΑΛΕΙΑ
• ΜΟΝΩΤΙΚΑ • ΠΟΜΟΛΑ
• ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ • ΡΟΛΛΑ
(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)
ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59 ΤΗΛ. 210-8211209

Προχωρεί γρήγορα το νέο Νοσοκομείο

Όπως είχαμε γράψει στο προηγούμενο ξεκίνησαν στις αρχές Σεπτεμβρίου οι εργασίες ανέγερσης του νέου Νοσοκομείου. Όπως φαίνεται στη φωτογραφία μας, που ελήφθη στις 19 του μήνα, οι εργασίες προχωρούν με γοργό ρυθμό, αφού είχαν γίνει οι εκσκαφές, είχαν πέσει τα μπετόν καθαρισμού και είχε αρχίσει το καλούπωμα και η τοποθέτηση του οπλισμού για τις κολώνες των υπόγειων.



Υπολογίζεται ότι μέχρι να φθάσουν στον όροφο θα έχει στείλει και η ΔΕΗ τον εργολάβο για να απομακρύνει το δίκτυο υψηλής τάσεως που διέρχεται πάνω ακριβώς από το κτήριο, ώστε να μην υπάρχουν νέες καθυστερήσεις και το έργο να προχωρήσει σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που λόγω Γ' ΚΠΣ είναι πολύ στενό.

Τί γίνεται με το Δίκτυο NATURA;

Με το θέμα της οικοδόμησης στην περιοχή του Σίμου στη γειτονική Ελαφόνησο, ασχολείται ο τύ-

Σχέδιο ιδιωτικοποίησης αεροδρομίων

Σε ιδιώτες αναμένεται να περάσει η διαχείριση των αεροδρομίων της χώρας σύμφωνα με κυβερνητικό σχέδιο, το οποίο βρίσκεται σε φάση επεξεργασίας. Η μορφή που επελέγη είναι των ΣΔΙΤ (Σύμπραξη Δημόσιου-Ιδιωτικού Τομέα) και τα αεροδρόμια θα χωρισθούν, ανάλογα με την κίνηση, καθώς είναι απίθανο να υπάρξει ιδιωτικό ενδιαφέρον για μικρά αεροδρόμια, όπως αυτό των Κυθήρων. Το δικό μας, παρουσίασε (σύμφωνα με δημοσίευμα της «Καθημερινής») το 2006 κίνηση 27.913 επιβατών σε 720 πτήσεις, αριθμοί που το κατατάσσουν στην τελευταία κατηγορία από πλευράς κίνησης, στην οποία όμως καταλαμβάνει την 6η θέση (μετά τα αεροδρόμια Καλαμάτας, Πάρου, Μήλου, Λέρου και Νάξου) και ανάμεσα σε 17 συνολικά αεροδρόμια της κατηγορίας αυτής. Εκείνο που δεν έχουμε ακούσει καθόλου τον τελευταίο καιρό είναι για την επέκταση του διαδρόμου, ένα αναγκαίο έργο για την προσγγείωση μεγαλύτερων αεροσκαφών χωρίς πρόβλημα και την, ως εκ τούτου, αύξηση στην τουριστική κίνηση των ταξιδιωτών που τώρα είναι τελείως υποτονική με ένα δρομολόγιο την εβδομάδα.

Προς και τα ραδιοτηλεοπτικά δίκτυα τον τελευταίο καιρό, ενώ μια εργώτερη που κατέθεσε ο ευρωβουλευτής του ΣΥΝ κ. Δ. Παπαδημούλης στην Ε.Ε. έθεσε πολλά θέματα, ένα από τα οποία ενδιαφέρει άμεσα και τα Κύθηρα. Όπως είχαμε γράψει τον περασμένο Μάρτιο, τα Κύθηρα έχουν μια ήδη ανακηρυγμένη περιοχή NATURA (Δραγονέρα, Αντιδραγονέρα) συνολικά το 3,5% στην Ε.Ε. και οι εντάξεις στο δίκτυο δύο ακόμη περιοχών ΒΑ και ΒΔ του νησιού, που θα ανεβάσουν το ποσοστό κοντά στο 20%. Το κράτος, όμως, κάνει τη μισή δουλειά κι αφήνει τους πολίτες να τρέχουν! Καθώς έχει μεν την υποχρέωση να εντάσσει στο Δίκτυο κάποιες περιοχές (359 σ' όλη την Ελλάδα μέχρις ώρας) οφείλει όμως να ορίσει έναν φορέα προστασίας και διαχείρισης, κάτι που δεν έχει κάνει για τα Κύθηρα. Κι αυτό έχει σημασία για τον καθορισμό των ακριβών ορίων, το χωρισμό σε ζώνες και την αποσαφήνιση του τί επιτρέπεται και τί όχι σε κάθε ζώνη. Μάλιστα, σύμφωνα με γνωμοδότηση του ΣΤΕ, δεν επιτρέπεται η έκδοση οικοδομικών αδειών, για περιοχές του δικτύου, εάν δεν έχουν καθορισθεί αυτές οι ζώνες και δεν έχουν προσδιορισθεί οι χρήσεις γης και οι όροι δόμησης. Κι επειδή κάτι τέτοιο δεν έγινε για τα Κύθηρα ως ετοιμασθούμε ν' αντιμετωπίσουμε κι εμείς εδώ όσα συμβαίνουν στην Ελαφόνησο τώρα. Και τότε θα τρέχουμε και δεν θα φτάνουμε!

Η εορτή της Μυρτιδιώτισσας

Γιορτάστηκε και φέτος με ιδιαίτερη λαμπρότητα η εορτή της Μυρτιδιώτισσας στις 24 Σεπτεμβρίου. Ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Σεραφείμ, επέλεξε τη Θεία Λειτουργία, πλαισιούμενος από τους Μητροπολίτες, Δημητριάδος κ.κ. Ιγνάτιο, Θεσσαλιώτιδος κ.κ. Κύριλλο και



πρ. Πειραιώς κ.κ. Καλλίνικο, ο οποίος μίλησε στους πιστούς. Μετά τη Θεία Λειτουργία έγινε η καθιερωμένη λιτάνευση. Από πλευράς επισήμων παρέστησαν, ο τ. υπουργός κ. Β. Μιχαηλίδης και ο πολιτευτής κ. Α. Καρύδης.

ΟΙ ΔΡΟΜΟΙ ΤΗΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

Το οδικό δίκτυο της Λακωνίας ενδιαφέρει άμεσα τα Κύθηρα, όπως κατά καιρούς τονίζουμε, αφού απ' αυτούς, υποχρεωτικά, περνάμε για να φθάσουμε στο νησί, όσοι προτιμούμε την οδική διαδρομή (πιθανόν σε λίγο καιρό, όλοι...).

Το κεντρικό οδικό δίκτυο Αθήνα-Κόρινθος-Τρίπολη-Σπάρτη, έχει ήδη ξεκινήσει ν' αναβαθμίζεται, ενώ στο τμήμα Τρίπολη-Σπάρτη θα έχουμε εντελώς νέα χάραξη μέχρι

το Λεύκτρο και κλειστό αυτοκινητόδρομο, όπως το τμήμα Αθήνα-Τρίπολη. Δεν έχει γίνει τίποτα γνωστό για το τμήμα Σπάρτη-Γύθειο, το οποίο, όμως, είναι σε σχετικά καλή κατάσταση και με κάποια αναβάθμιση και βελτιώσεις μπορεί να καλύψει τις ανάγκες. Αναμένεται, επίσης, να γίνουν ανακοινώσεις για την παράκαμψη της Σπάρτης, που δημιουργεί αρκετά προβλήματα στους οδηγούς, όπως για τις κωποπόλεις Βλαχιώτη και Σκάλα (στο δρόμο προς Νεάπολη) για τις οποίες είναι έτοιμες οι μελέτες. Εκείνο το κομμάτι που περιμένουν μ' αγωνία οι οδηγοί, τη Μακρυανά, που ετοιμάζουν για κυκλοφορία εδώ κι ένα χρόνο, αναμενόταν να το παραδώσουν στο τέλος Σεπτεμβρίου. Σημαντικό θα ήταν να γίνονταν και οι παρακάμψεις σε Ασωπό και Παπαδιάνικα, καθώς και τα σημεία αυτά δημιουργούν ούκ ολίγα προβλήματα στους οδηγούς. Σύμφωνα με την καλή συνάδεσφο «ΒΑΤΙΚΑ», τα έργα αυτά θα ενταχθούν σύντομα σε κάποια προγράμματα.

Όταν ολοκληρωθούν τα παραπάνω έργα (το βασικό του δρόμου Τρίπολης-Σπάρτης αναμένεται να ολοκληρωθεί μέχρι το 2012), θα βελτιωθούν σημαντικά οι κινήσεις προς Γύθειο και Νεάπολη και θα μπορούμε να συζητήσουμε (αν συμφέρει τελικά) την απεξάρτηση από τον Πειραιά. (Αν κι έτσι που πάνε τα πράγματα ίσως να μας προφθάσουν οι εξελίξεις...).



• **ΑΚΥΡΩΘΗΚΕ** η πτήση προς Κύθηρα στις 13 Σεπτεμβρίου, καθώς αρρώστησε ξαφνικά ο ελεγκτής εναέριας κυκλοφορίας και η ΥΠΑ δεν είχε σκεφθεί τί μπορεί να συμβεί σ' αυτή την περίπτωση. Την επομένη έφτασε αντικαταστάτης από τη Νεάπολη και η πτήση έγινε. Σκεφθείτε να συνέβαινε τον Ιούνιο που δεν υπήρχε πλοίο!

• **ΔΥΟ** ανώτατα στελέχη της Εθνικής Τράπεζας βρέθηκαν στα Κύθηρα στις 24 Σεπτεμβρίου, προσκεκλημένοι του Μητροπολίτη μας κ.κ. Σεραφείμ. Πρόκειται για τον Γεν. Επιθεωρητή κ. Πάσχα και το Δ/ντή Προσωπικού κ. Νικολάου. Σε συζήτηση με το Μητροπολίτη και το Δήμαρχο ζητήθηκε η συνδρομή τους για την απόκτηση από το Δήμο, Πυροσβεστικού οχήματος. Το αίτημα έγινε δεκτό και αναμένεται να αποσταλεί όχημα 2 τόνων. Περισσότερα, όταν ανακοινωθεί επίσημα η χορηγία.

• **ΟΙ ΣΥΝΕΧΕΙΣ** διαμαρτυρίες που γίνονταν τα τελευταία χρόνια για τις ζημιές από τα κατσίκια έφθασαν μέχρις αναφοράς στον Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου, ο οποίος έδωσε εντολή να εφαρμοσθεί ο Νόμος που απαγορεύει ρητά τη βόσκηση κοπαδιών από κατσίκια στο νησί και ισχύει εδώ και χρόνια, χωρίς να εφαρμοσθεί μέχρι τώρα. Αναμένονται εξελίξεις, καθώς η συνήθης διαδικασία (που έχει εφαρμοσθεί σε άλλα νησιά) είναι να τίθεται προθεσμία και μετά να απαγορεύεται η βόσκηση των κοπαδιών.

• **ΣΤΙΣ ΤΡΙΑΝΤΑ** έφθασαν οι διακοπές υδροδότησης από τις υπηρεσίες του Δήμου Κυθήρων, χωρίς να γνωρίζουμε αν αυτές οφείλονται σε αδιαφορία πληρωμής των λογαριασμών ή σε άλλους λόγους. Καλό, όμως, είναι στο τέλος του χρόνου, να κάνει ο Δήμος μια ενημέρωση σχετικά και να εφαρμόζει με αυστηρότητα τον κανονισμό ύδρευσης, κάτι που αμφιβάλλουμε αν γίνεται συστηματικά!

Τσιριγώτικο Καφενείο
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΒΑΖΕΝΙΟΣ
Μια καθημερινή τσιριγώτικη συνάντηση στον Πειραιά
Παξιμάδια Ποταρού (Χρυσάφιτη)
Λάδια, μέλι, από τα Κύθηρα.
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ
ΝΙΚΗΤΑ 10 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210-4172935

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 - 210.41 20 688 - 6932 272098
FAX 210 9957061 - 9951192 - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: lawstrat@hol.gr

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ
Πόρτες, παράθυρα,
διπλά τζάμια, σίτες,
γκαραζόπορτες,
ψευδόκασσες
ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893
ΚΙΝ. 6936 985625

αρτοποιείο
"ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 - 38154
Στον παραδοσιακό μας ξυλόφουρνο στις Καρβουνάδες θα βρείτε όλα τα προϊόντα μας από αγνά υλικά, όπως το παξιμάδι μας και το παραδοσιακό ψωμί της γιαγιάς.
ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΑΣ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΑ Α-Β ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ "ΣΚΛΑΒΕΝΙΤΗΣ" ΚΑΙ ΣΕ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ.

LAW OFFICES OF
TASSOS PILIAS
★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases
123 Karaïskou st. Piraeus
TEL: 210-412 6831 - 210-95
24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ
Καραϊσκου 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95
24 196 FAX: 210-95 24 196